#### INTRODUCTION.

#### PARTIE DESCRIPTIVE.

Le département du Haut-Rhin est limité au N. par celui du Bas-Rhin; à l'E. par le Rhin, qui le sépare de l'Allemagne; au S. par la Suisse et le département du Doubs, et à l'O. par ceux de la Haute-Saône et des Vosges. Il est situé entre les 47° 25′ et 48° 18′ de latitude septentrionale, et entre les 4° 24′ et 5° 14′ de longitude orientale du méridien de Paris. Sa plus grande longueur du nord au sud, depuis l'Allemand-Rombach jusqu'à Lucelle, est de 95 kilomètres; sa plus grande largeur, depuis Buc jusqu'à Huningue, de 60 kilomètres.

D'après le cadastre, sa superficie comprend 411,223 hectares 4 ares 21 centiares, qui se subdivisent ainsi :

Terres labourables	157,470 <sup>h</sup>	$00^{a}$	$00^{c}$
Prairies naturelles	55,696	00	00
Vergers, pépinières, jardins	5,676	00	00
Oseraies, aunaies, saussaies	104	00	00
Châtaigneraies	1,117	00	00
Landes, pâtis, bruyères	27,824	00	00
Vignes	11,422	17	71
Bois et forêts	113,576	00	00
Propriétés bâties	1,936	00	00
Étangs, abreuvoirs, mares, canaux d'irrigation	1,611	00	00
Cimetières, églises, presbytères, bâtiments publics			
Rivières, lacs, ruisseaux	34,790	86	50
Routes, chemins, places publiques, rues			
Total	411,223	04	21

{II}Le climat varie suivant les régions : froid en hiver dans la partie montagneuse, il y devient très-chaud en été ; la partie jurassique surtout est exposée à des froids fort prolongés. La région du vignoble et celle de la plaine sont plus favorisées, quoique aussi sujettes à de brusques variations de température. Enfin, celle des bords du Rhin se ressent des brouillards de ce fleuve.

D'après certains géologues, l'Alsace a dû être bouleversée de fond en comble, dans la suite des transformations plutoniques et neptuniennes. A la place de la vaste plaine qui s'étend aujourd'hui entre les Vosges et la Forêt-Noire s'élevait autrefois une crête de montagne dont ces deux chaînes formaient le pied. Cette immense voûte se serait un jour abîmée, ne laissant qu'une vaste excavation « flanquée de part et d'autre, comme dit Élie de Beaumont, par ses culées restées en place, de manière à former sur ses flancs deux escarpements ruineux en regard l'un de l'autre. » Quoi qu'il en soit de ces hypothèses, la période silurienne vit déjà les sommets des Vosges supérieures et ceux de la Forêt-Noire s'élever au-dessus du niveau des mers. Les formations subséquentes vinrent peu à peu compléter la chaîne de ces montagnes, en refoulant la mer crétacée qui en baignait les pieds.

Voici, en abrégé, la constitution géologique du Haut-Rhin:

#### TERRAIN PRIMITIF.

- A. *Granit*, souvent *porphyroïde*. Ballon d'Alsace, Ballon de Guebwiller et hauts sommets entre le Grand-Ventron et l'Allemand-Rombach.
- B. *Gneiss*. Vallées de Sainte-Marie-aux-Mines, d'Orbey, de Thannenkirch, de Katzenthal, de Wihr-au-Val.
  - C. Schiste micacé. Hohlandspurg, environs de Soultzbach.

- D. *Syénite*. Montagne entre Sainte-Marie-aux-Mines, Wissenbach et l'Allemand-Rombach; Ballon d'Alsace. Vers le Puix elle passe insensiblement à l'état de *porphyre*, d'*amygdaloïde*, d'*eurite* et de *brèche*.
  - E. Calcaire primitif. Sainte-Marie-aux-Mines et la Poutroye.
  - F. Weisstein ou eurite. Environs de Sainte-Marie-aux-Mines, de Thannenkirch, de Ribeauvillé.
  - G. Porphyre primitif. Val de Lièpvre.
  - H. Serpentine primitive. Sainte-Marie-aux-Mines, le Bonhomme.

#### TERRAIN DE TRANSITION.

- A. Phyllades mêlés de grauwacks, de quartz, de calcaire, de cornéennes, de spilites, et passant insensiblement à des porphyres, des pétrosilex, des pséphites et des poudingues. {III}Vallée de Saint-Amarin, Metzeral, vallée de Massevaux, Rougemont, Ballon de Roppe, Giromagny, Auxelles-Haut, le Salbert.
  - B. Grauwacks. Krüth, Thann, Ballon de Guebwiller, le Bonhomme.
  - C. Schistes-grauwacks. Auxelles-Haut et le Salbert.
  - D. Anthracite. Burbach-le-Haut, Steinbach, Uffholtz.
  - E. Cornéennes et spilites. Urbès.
  - F. Calcaire compacte. Vallon d'Allenburn.
- G. Porphyres divers, grünstein. Vallées de Massevaux, de Saint-Amarin, de Guebwiller et de Lièpvre.

#### TERRAIN SECONDAIRE.

- A. *Terrain houiller*. Sainte-Croix-aux-Mines, la Hingrie, Ribeauvillé, Thannenkirch, Saint-Hippolyte, Roderen, Étueffont-Haut.
- B. *Grès rouge*. Saint-Germain, Rougemont, vallée de Giromagny, environs de Belfort et de Guebwiller, Aubure.
  - C. Argilofère. Sainte-Croix-aux-Mines.
- D. *Grès vosgien*. Offemont, Ballon de Roppe ; flanc oriental des Vosges, entre Guebwiller et Hüsseren ; Katzenthal, le Tännchel, Hohenack.
  - E. Grès bigarré. Ossenbach, Saint-Gangolf, Orschwihr.
  - F. Muschelkalk. Wintzfelden, entre Guebwiller et Orschwihr; Jungholtz, Hunawihr, Novillard.
  - G. Keuper (marnes irisées). Bergheim, Riquewihr, Hunawihr, Soultzbach, Wintzfelden.
  - H. Lias. Wattwiller.
- I. *Terrain oolithique*. Ce terrain suit le pied des Vosges, depuis Bergheim jusqu'à Belfort ; il forme aussi les montagnes et les collines des cantons de Delle et de Ferrette, depuis Delle jusqu'à Leymen.

#### TERRAIN TERTIAIRE.

- A. Terrain tongrien. Bollenberg.
- B. *Bohnerz*. Bollenberg, Roppe, Bessoncourt, Eguenigue, Pfaffans, Chèvremont, Perouse, Andelnans, Anjoutey, Kiffis, Lucelle, Ligsdorf, Winckel.
- C. *Molasse*. Ce terrain s'étend au pied des Vosges, de Zellenberg à Cernay, en suivant les formations intermédiaires et secondaires ; il y forme une bande prolongée, parfois interrompue et, en général, de peu de largeur. Au sud de Cernay il s'étend jusque vers Mulbouse et Altkirch ; il comprend aussi une partie du Sundgau, à l'est d'Altkirch.
  - {IV}D. *Gypse*. Zimmersheim.
  - E. Sables agglutinés par du pétrole. Hirtzbach, Carspach.

- F. Nagelflüh. Uffholtz, Sentheim, Feldbach.
- G. Calcaire d'eau douce. Environs d'Altkirch jusqu'à Mulhouse.

#### TERRAIN D'ATTERRISSEMENT.

- A. *Terrain diluvien*. La plus grande partie de la plaine.
- B. Terrain alluvien. Ribeauvillé, Riquewihr, Pfastatt, une grande partie du Sundgau et de la plaine.
- C. *Tourbe*. Vallées de Giromagny, de Sewen, de Saint-Amarin, et hauteurs des vallées de Munster et d'Orbey.

L'aspect général du département est fort varié. Les montagnes sont couvertes de forêts et, en quelques parties, de fermes et de fromageries. Le touriste y jouit de points de vue étendus. La plaine est sillonnée de rivières et de canaux, de routes et de chemins de fer. Toutes les cultures s'y trouvent côte à côte : la vigne couvre les collines qui forment le pied des Vosges ; les champs sont entrecoupés de forêts et de prés. Rien de plus admirable que de contempler, de quelque point élevé, la vaste plaine au printemps : les bandes jaunes de la navette alternent avec les bandes cramoisies du trèfle, le vert foncé des feuilles du tabac avec le vert mat des fèves de marais ; plus loin, des champs d'un blé serré et comme passé au niveau s'étendent à perte de vue ; plus loin encore, des houblonnières élèvent leurs bannières flottantes. Dans les vallées, tout est bruit et fumée : c'est là que l'industrie moderne a établi son activité. Et au-dessus de tout ce bruit dorment, exposées aux injures du temps, les ruines des sombres créneaux de la féodalité.

La fertilité de l'Alsace a été de tout temps vantée. A la première page de l'histoire de notre pays, nous voyons déjà les députés séquaniens dire à César qu'Arioviste s'était emparé du tiers de leur territoire, qui formait la meilleure partie de toute la Gaule : *tertiamque partem agri sequani, qui esset optimus totius Galliæ*. Cette partie du territoire séquanien, c'était la Haute-Alsace, voisine du Rhin.

Mais le produit le plus renommé du Haut-Rhin, ce sont ses vins. Nous ne pouvons mieux faire que de reproduire ici un fragment de *l'ancienne Alsace à table*, publiée par M. Gérard dans la *Revue d'Alsace*. Voici ce passage :

« Les Frisons, qui faisaient au IX<sup>e</sup> siècle le principal commerce du Rhin, charriaient sur ce fleuve des vins d'Alsace et de Bourgogne, qu'ils conduisaient à Cologne. Félix Fabri, moine d'Ulm, disait que le vin d'Alsace était tellement renommé partout, qu'on l'envoyait au loin et au large, *longe lateque circumducitur*. Nos vins avaient étendu leur {V}réputation même dans la France, si riche pourtant sous ce rapport. Le fabliau de *la Bataille des vins*, par Henri d'Andelys, qui est du XIII<sup>e</sup> siècle, l'atteste :

Vins d'Aussay et de la Moselle.

« Et le poëte ajoute que ces vins avaient la gloire de désaltérer les Allemands.

« Au XIV<sup>e</sup> et au XV<sup>e</sup> siècle, l'Alsace abreuvait plusieurs pays lointains. Froissart nous apprend que l'on buvait nos vins en Angleterre dès 1327, en concurrence de ceux de Gascogne et du Rhin : « bons vins de Gascogne, d'Aussay et de Rhin à très-bon marché. » A cette époque les vins de Bourgogne ne sortaient pas de cette province, tandis que les nôtres étaient recherchés par toute l'Europe. « Les vins si généreux qui mûrissent sur les coteaux escarpés des Vosges sont conduits avec beaucoup de peine et à grands frais, soit par bateau, soit par charrois, chez les Souabes, les Bavarois, les Bataves, les Anglais et les Espagnols, qui les payent à haut prix. » (Gebwiller, *Panegyr. Carolina*, p. 14.) Du temps de Sébastien Munster ils pénétraient jusqu'en Suède. » (*Revue d'Alsace* de 1862, pages 450-451.)

Le département peut être divisé en trois parties : le Jura alsatique, les Vosges et la plaine.

La première partie comprend les montagnes du pays de Ferrette et les collines qui s'étendent, en diminuant graduellement, jusqu'à Mulhouse; ces montagnes se rattachent à la chaîne du Jura et portent le nom de *Glasserberg* au-dessus de Winckel, Ligsdorf et Sondersdorf, et celui de *Blauen* au-dessus de Kiffis, Lutter et Wolschwiller. Le sommet le plus élevé du Glasserberg atteint 698 mètres et

celui du Blauen (en Alsace) 652 mètres. Les collines n'atteignent qu'une altitude de 400 à 500 mètres. Sur quelques-unes d'elles, notamment sur le *Hörnle*, on jouit d'une vue magnifique : on y voit, vers le sud, la chaîne du Jura et, dans le lointain, les Alpes ; vers l'ouest, les Vosges ; vers l'est, la Forêt-Noire, et vers le nord, la plaine, qui s'étend aussi loin que l'horizon.

La seconde partie comprend les Vosges, dont le département renferme les points culminants. Leur plus grande élévation est de 1,433 mètres au-dessus du niveau de la mer. Sur les points les plus élevés on trouve de la neige toute l'année ; et là où les arbres disparaissent se retrouve la flore des Alpes. En général, les montagnes sont couronnées de forêts, les vallées tapissées de prairies et les coteaux couverts de vignes. Les sommets les plus élevés du département sont :

Le Ballon de Guebwiller ou de Soultz
Le Storckenkopf 1,363 <sup>m</sup>
Le Hoheneck
Le Kleinkopf
<b>{VI}</b> Le Wissort ou Lauchen
Le Wirbelkopf ou Langenfelderkopf
Le Hanenburn 1,288 <sup>m</sup>
Le Kalenwasen ou Petit-Ballon
Le Steinlebach 1,273 <sup>m</sup>
Le Brézouars
Le Judenhut1,223 <sup>m</sup>
Le Rossberg
Le Drumont 1,126 <sup>m</sup>
Le Gresson
Le Bonhomme 1,086 <sup>m</sup>
Le Bärenkopf
Le Ballon d'Alsace ou de Giromagny
Le Grand-Ventron 964 <sup>m</sup>
Le Rothenbach ou Rotabac

Les vallées sont toutes perpendiculaires à la crête centrale et ne la traversent pas, de sorte qu'il n'y a point de route naturelle d'Alsace en Lorraine à travers les Vosges. Les principales sont celles de Saint-Amarin et de Munster; les autres, moins considérables, sont celles de Giromagny, de Massevaux, de Guebwiller, de Soultzmatt, d'Orbey, de Ribeauvillé et de Lièpvre.

La troisième partie, enfin, comprend la plaine. Celle-ci se subdivise en deux zones, qui sont bien différentes quant à la fertilité. La première, celle qui longe le pied des Vosges, est sillonnée de nombreux cours d'eau jusqu'à l'Ill, qui les absorbe tous : c'est la plus riche. Elle ne comprend que deux espaces de mauvais terrains caillouteux, à l'orifice des vallées de Saint-Amarin et de Munster, c'est-à-dire l'Ochsenfeld et la Hart d'Ingersheim. La seconde zone, que l'on désigne plus spécialement sous le nom de *Hart*, est moins bonne ; la cause en est due à l'absence de rivières et à la nature du terrain, composé de sable et de cailloux roulés du Rhin. On y voit encore très-distinctement d'anciens lits de ce fleuve à plusieurs kilomètres du lit actuel. L'un de ces anciens lits est surtout reconnaissable dans la grande forêt domaniale de la Hart : il est marqué sur la carte du Dépôt de la Guerre sous le nom de *Rideau de la Hart*.

Le département appartient aux deux bassins du Rhin et du Rhône. La ligne de séparation des eaux est en même temps celle des langues : la langue allemande se parle dans le premier de ces bassins, et la langue française dans le second. Cette ligne passe par Réchésy, le Puix, Suarce, Lutran, Valdieu, Reppe, Bréchaumont, Bretten, la Chapelle-sous-Rougemont, et suit le sommet de la montagne qui sépare la vallée de Massevaux de celles de Rougemont et de Giromagny.

{VII}Les rivières du bassin du Rhin ou de l'Océan sont :

L'*Ill*, qui prend sa source au village de Winckel, où elle s'appelle *Illentspring*. Après s'être perdue pendant quelque temps dans les prés de cette commune, elle reparaît à l'ouest de Ligsdorf, traverse le département dans toute sa longueur et entre dans celui du Bas-Rhin au-dessous d'Illhäusern.

La *Largue*, qui sort du versant occidental de la même montagne qui ferme le bassin de l'Ill. Elle va jusqu'à Dannemarie, où elle fait un coude pour aller se jeter dans cette dernière rivière à Illfurth.

La Dollern, qui vient de la vallée de Massevaux et se jette dans l'Ill au-dessous de Mulhouse.

La *Thur*, qui sort de la vallée de Saint-Amarin et se jette dans l'Ill près d'Ensisheim, après avoir cédé une partie de ses eaux à la *rigole de la Thur*, laquelle se déverse dans l'Ill près de Horbourg.

La *Lauch*, qui sort de la vallée de Guebwiller et se jette dans la Thur au ban de Sainte-Croix-en-Plaine, après avoir jeté un bras vers Colmar, lequel bras se réunit à l'Ill près de Horbourg.

L'Ohmbach, qui sort de la vallée de Soultzmatt et se jette dans la Lauch près de Rouffach.

La *Fecht*, qui sort de la vallée de Munster et se jette dans l'Ill près d'Illhäusern, après avoir fourni une partie de ses eaux au canal du Logelbach.

La Weiss, qui sort de la vallée d'Orbey et se jette dans la Fecht près de Katzenwangenbruck.

Le *Strengbach* ou *Mühlbach*, qui sort de la vallée de Ribeauvillé et se jette dans la Fecht près de Guémar.

La *Lièpvrette*, qui sort de la vallée de Lièpvre et se jette dans l'Ill près de Schelestadt, dans le département du Bas-Rhin.

La Lucelle, qui forme limite au sud du département et va se jeter dans la Birse en Suisse.

Les rivières du bassin du Rhône ou de la Méditerranée sont :

L'*Allaine*, qui a sa source près de Lucelle, mais en Suisse. Elle ne traverse qu'une petite partie du département et se jette dans le Doubs près de Montbéliard.

L'Aine, qui prend sa source derrière Rougemont et se jette dans l'Allaine près de Bourogne.

La Savoureuse, qui vient de la vallée de Giromagny et se jette dans l'Allaine en aval de Bourogne.

Le département ne renferme que quelques lacs de peu d'importance. Ce sont le *lac* {VIII} *Blanc* et le *lac Noir*, près d'Orbey ; le *Darensee*, près de Sultzeren ; le *lac du Ballon*, sur le Ballon de Guebwiller ; le *Sternsee*, près de Rimbach, dans la vallée de Massevaux ; enfin le petit lac de *Sewen*.

Les canaux sont : le *canal du Rhône au Rhin*, qui traverse le département dans toute sa longueur et jette un embranchement sur Huningue ; le *canal Vauban*, qui dérive de l'Ill près de Modenheim, où il est connu sous le nom de *Quatelbach*.

Les grandes masses de forêts qui couvrent les montagnes du département ne sont plus que les restes de l'immense massif qui en faisait une vaste solitude, à en juger par les expressions de quelques actes de saints. Ainsi saint Dizier s'établit, vers 672, ad desertum Vosagi; les moines qui fondèrent Murbach, Munster, Massevaux, au VII<sup>e</sup> et au VIII<sup>e</sup> siècle, bâtirent leurs cellules dans des lieux déserts: in heremo vasta, que Vosagus appellatur. Encore au XII<sup>e</sup> siècle, Lucelle fut fondée dans une contrée sauvage, in einer wilden und rauhen Einöde, comme dit Bernardin Buchinger. La plaine aussi a dû abandonner une partie de ses bois à l'agriculture. La grande forêt de la Hart (Hard, saltus iuxta Rhenum), qui mesure encore aujourd'hui 14,764 hectares, a laissé des traces de son extension jusqu'à la limite nord du département. En jetant un coup d'œil sur la carte, on reconnaît facilement son ancienne étendue aux lambeaux de forêts que la charrue a épargnés, et qui portent encore le plus souvent le nom de Hart ou de Härtlein. Le Nonnenbruch (Můnebrůch), dans les cantons de Cernay et de Mulhouse, et le Langenholtz, dans ceux d'Huningue et de Ferrette, sont encore des restes imposants de la forêt primitive qui a dû couvrir le pays avant les temps historiques.

#### PARTIE HISTORIQUE.

Le département du Haut-Rhin a été formé de plusieurs territoires ayant appartenu, aux diverses époques de l'histoire, à des circonscriptions politiques et religieuses différentes.

Lorsque César envahit les Gaules, il trouva les Rauraques et les Séquaniens établis dans les limites du département actuel. Les premiers occupaient le Jura alsatique et le Leymenthal, c'est-à-dire les parties correspondantes aux anciens décanats de l'Ajoye (allemand et français) et du Leymenthal;

il ne leur connaît point de capitale, la cité d'*Augusta Rauracorum* n'ayant été établie que postérieurement par Munatius Plancus, son lieutenant. Les seconds étaient répandus sur tout le reste du département jusqu'au Rhin; leur capitale était *Vesontio*, Besançon. Il est vrai qu'à la même époque ils avaient dû céder cette partie de leur territoire à Arioviste et à ses Germains.

{IX} De nombreux tumulus, isolés ou réunis par groupes sur toute la surface de la plaine, sont les seuls monuments qui nous soient restés de ces peuples, ainsi que quelques débris de fortifications en pierres sèches sur le *Tännchel* et quelques rares pierres levées. Les tumulus renferment des urnes, des ornements en bronze et même des épées en fer ; ils se trouvent généralement dans les bois, auxquels ils semblent donner le caractère de bois sacrés. La forêt de la Hart en renferme un grand nombre : c'est d'abord, en commençant au midi, le *Lisbühel*, sur le bord de la forêt, près de Blotzheim, puis les *Gallebiehl*, près de Schlierbach ; ceux du *Gänseplon*, près de l'île Napoléon ; ceux qui sont groupés autour du pont du Bouc ; ceux du *camp des Chenapans* ; ceux du *Puits-à-roue*, etc. La forêt de Rixheim renferme le *Hünerhubel*. A Ensisheim, la forêt dite *Hubelwäldele* doit son nom à ceux qui s'y trouvent. Le Nonnenbruch, le Kastenwald, sont également connus pour en renfermer un certain nombre.

Quelques auteurs allemands ont cherché à établir que les lieux de réunion des *sorcières* et ceux où la croyance populaire entend passer la *Chasse enchantée* étaient anciennement des lieux consacrés à des exercices du culte païen. Cette hypothèse n'étant pas sans fondement, nous avons indiqué dans le corps du Dictionnaire tous les endroits qui nous sont connus pour tels, et nous nous bornerons à citer ici le *Bollenberg*, près de Rouffach, qui a été, à n'en pas douter, un de ces lieux consacrés au culte.

Après la conquête de la Gaule par les Romains, la Haute-Alsace fit partie de la Gaule lyonnaise ou celtique ; plus tard elle fut incorporée à la Germanie supérieure. Pendant cette période apparaissent les villes d'*Augusta* comme cité des Rauraques, de *Cambes* = Kembs, de *Stabula*, de *Larga* = Largitzen, de *Mons Brisiacus* = Vieux-Brisach, aujourd'hui sur la rive droite du Rhin, d'*Argentouaria* = Horbourg ou Grussenheim, d'*Uruncæ* = Rixheim et d'*Olino* = Ölenberg. Sous Constantin, elle fit partie de la province de *Maxima Sequanorum*, dont la capitale était *Vesontio*. Cependant il est à supposer qu'après la cession de l'Alsace séquanaise à Arioviste, celle-ci ne fit plus retour aux Séquaniens, même lorsque Arioviste fut repoussé, mais que ce fut aux Rauraques qu'elle fut cédée ; du moins fit-elle toujours partie du diocèse des Rauraques, et ce diocèse existait déjà avant Constantin, puisque vers 237 il y eut un évêque des Rauraques, saint Pantale. Cependant Besançon resta la métropole ecclésiastique, comme elle avait été la capitale politique.

Les principales voies romaines dans le département furent celle du Rhin, qui venait d'Augusta et longeait la rive gauche de ce fleuve, en passant par Kembs, *Stabula* et *Argentouaria*, et celle de Besançon au Rhin. Cette dernière, après avoir quitté Mandeure, entrait dans le département près de Fêche-l'Église, passait par Largitzen (*Larga*), Hirsingen, Willer, Folgensbourg, et aboutissait à Augusta. Près de Bettendorf {X}elle jetait un premier embranchement sur Kembs, par Rantzwiller et Hohkirch, puis à Tagsdorf un second sur Brisach, par Bruebach, Rixheim (*Uruncæ*), Battenheim, Müetersheim, Hirtzfelden.

C'étaient là les grandes routes stratégiques qui, venant de l'intérieur, divergeaient vers la frontière du Rhin et permettaient de diriger promptement les légions vers les points de défense ; mais, outre ces voies militaires, la surface du département était sillonnée de chemins secondaires dont il existe encore de nombreuses traces. Voici quelques-unes de ces lignes vicinales :

- 1° Route de Bâle à *Argentouaria* (Grussenheim), qui se détachait de celle de Mandeure près de Hesingen et longeait à peu de distance la lisière gauche de la Hart, considérée sans aucun doute comme seconde ligne de défense après le Rhin, en passant par Bartenheim, Hohkirch, Habsheim, Rixheim (*Uruncæ*), les Zollhäuser d'Ensisheim, en suivant la rive droite de l'Ill jusqu'à Sundhofen, d'où elle se dirigeait sur *Argentouaria* par Fortschwihr et Muntzenheim;
- 2° Chemin de Vorbourg, au-dessus de Soyhières (Suisse), à Massevaux, par la Haute-Borne, Bourrignon, Lucelle, la Verrerie, la chapelle de Mariahilf au-dessus d'Oberlarg, Dirlinsdorf, la rive droite de la Largue jusqu'à Dannemarie, en traversant *Larga*, puis par les Traubach et Bretten à Massevaux (voy. Herrenweg);
- 3° Le chemin qui longeait le pied des Vosges, par Belfort (*Bellus fortis*), Offemont, Roppe, Cernay, Soultz, Hattstatt, Feldkirch, Sigolsheim, Bergheim (voy. Bergstrass);

- 4° Chemin de Delle (*Datira*) à Bâle, par Pfetterhausen (*Petrosa via*), Dirlinsdorf, Ferrette (*Ferratum iter*), Saint-Blaise (*Lunarischilcha*) et Hegenheim;
- 5° Chemin de Saint-Blaise au territoire des Leuciens, par la vallée de l'Ill, Altkirch, Burnkirch, Reiningen, Thann, la vallée de Saint-Amarin et le col de Bussang;
- 6° Chemin de Thann au Rhin, par Aspach-le-Bas, Ölenberg, Niedermorschwiller, Didenheim, Burnen, Dietwiller, Niffer (= *Neufar*) (voy. Bilgerweg);
- 7° Chemin de Mandeure à Brisach, par Trétudans, Meroux, Vézelois, Chèvremont, Bessoncourt, la Grange, Angeot, Soppe-le-Haut, Aspach-le-Pont, Wittelsheim, Staffelfelden, Ensisheim;
- 8° Chemin de Brisach en Lorraine, par Horbourg, Kaysersberg, la Poutroye et le col du Bonhomme ;
- 9° Chemin de Perouse (*Petrosa via*) au territoire des Lingons, par Offemont, la Chapelle-sous-Chaux et Auxelles-Haut ;
- 10° Chemin dit *Rainweg*, qui partait de Kembs et suivait la berge du Rideau de la Hart (*Hartrain*) jusqu'à Münckhausen ;
- {XI}11° Chemin dit *Schweitzerstrass*, se détachant de la voie militaire du Rhin à la hauteur de Balgau et se dirigeant sur Sundhofen par Dessenheim, Hettenschlag et Appenwihr;
  - 12° Chemin dit *Alte Soultzer strass*, de Rixheim à Soultz, par Illzach ;
- 13° Chemin dit *Landsträssle* ou simplement *Strässle*, qui a dû relier entre elles les voies de *Larga* à *Augusta* et de *Larga* à *Cambes*. Il quitte la première à Knöringen et se dirige en ligne droite sur la seconde, en passant par les Trois-Maisons et par Magstatt-le-Bas.

Lorsque Julien vint dans les Gaules, en 356, il trouva la rive gauche du Rhin occupée par les Germains; il les repoussa, et après lui Valentinien garnit toute la rive de forteresses, de camps retranchés et de tours. Ces moyens de défense n'arrêtèrent pas longtemps les Allemanni. Battus une dernière fois en 377 par les généraux Nannien et Mellobaud, ils paraissent s'être maintenus à demeure fixe dans la Haute-Alsace, du moins dans la partie allemande, où l'idiome est encore aujourd'hui le même que celui de la rive droite correspondante. Il est certain, cependant, que si les villes furent alors détruites de fond en comble, la population fut en grande partie épargnée, car il a survécu à cette conquête un grand nombre de noms de lieux celtiques et même romains, comme témoignage de la présence des anciens habitants; la langue usuelle seule a dû se plier aux exigences de la domination étrangère.

Vers la même époque, les Burgondes s'étaient établis sur le Rhin¹, d'où ils étendirent leurs conquêtes sur toute la Séquanie, qui prit d'eux le nom de Bourgogne; leur capitale était Worms. Ce fut l'âge héroïque des Germains; l'épopée des Nibelungen raconte les exploits de ces temps lointains, dont un épisode, celui de Walther de Wasgenstein, s'est passé dans les Vosges mêmes.

Les Allemanni et les Burgondes ayant été vaincus successivement par les Francs, notre pays a dû subir le même sort que ces peuples. Ce n'est qu'en 610 que nous le retrouvons, sous le nom d'*Alsatia*, lorsque Théodebert, roi d'Austrasie, l'enleva à Thierry, son frère, roi de Bourgogne. Il forma dès lors un duché du royaume d'Austrasie.

Ce duché avait pour limite à l'est le Rhin, à l'ouest les Vosges, au sud la Birse depuis son embouchure dans le Rhin jusqu'à sa source à Pierre-Pertuis, au nord la Queich. Il était subdivisé en pagus ou gaue : 1° l'Elsgau, en français l'Ajoye, pagus Alsegaugensis ; 2° le Sundgau, pagus Illisaciæ ou d'Illzach² ; 3° le Nordgau, pagus Troningorum {XII} ou de Kirchheim. Le département du Haut-Rhin correspond au Sundgau de cette époque : sous le premier empire, il comprenait en même temps l'Ajoye et avait ainsi pour un moment repris les anciennes limites du duché d'Alsace. Il n'est parvenu jusqu'à nous qu'un petit nombre de noms de cette période ; les seuls qui méritent d'être cités sont ceux d'Hilciacum, Serencia, Rubiacum, Isenburg, Columbarium.

C'est vers cette même époque que remonte l'organisation colongère, à moins que l'on n'admette, ce qui paraît bien probable, que les Germains la trouvèrent déjà établie et ne firent que se l'approprier

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Chron. Hieronymi presbyteri, 288.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Plusieurs auteurs croient qu'Illzach s'est élevé sur les ruines d'Uruncæ; mais, outre qu'*Hilciacum* est déjà un nom celtique et doit être contemporain d'Uruncæ, la position d'Uruncæ sur la voie d'Augusta à Brisach ne permet pas de la placer à Illzach.

en la modifiant suivant leurs mœurs. La justice s'y rendait par des jurés ou *hueber* dans des plaids ou *thing* périodiques, sous la présidence des seigneurs ou de leurs voués (*vögte*). Les cours colongères ou *dinghöfe* comprenaient des corps de biens plus ou moins étendus qui se divisaient en terres arables (*huebe*), données en jouissance aux *hueber*, et en marches ou terrains communs (*marca* ou *commarca*), comprenant les forêts et les pâturages. Les marches forestières de quelques-unes de ces cours étaient fort étendues, de même que le droit de parcours de quelques autres. (Voir, à cet égard, dans le corps du Dictionnaire les noms de BERGHEIM, GUEWENHEIM, LOGELNHEIM, RIESPACH, SIGOLSHEIM.)

Lors du partage de l'empire de Charlemagne par le traité de Verdun, en 843, le duché d'Alsace échut à Lothaire II et fit partie du royaume de *Lotharingia* ou de Lorraine jusqu'en 870, où il advint à Louis le Germanique. Depuis ce temps il resta annexé au saint empire romain jusqu'en 1648, où il fut de nouveau réuni à la France.

A l'époque de la réunion de l'Alsace à l'empire d'Allemagne, en 870, nous la trouvons divisée en deux comtés, *in Elisatio comitatus II*, le pays d'Ajoye n'en faisant plus partie : ce sont les comtés (*Grafschaften*) de Kirchheim et d'Illzach, correspondant aux anciens *pagus* du Nordgau et du Sundgau, et qui prirent vers la fin du XII<sup>e</sup> siècle le nom de landgraviats (*Landgrafschaften*) inférieur et supérieur.

Les limites du landgraviat supérieur, le seul qui nous occupe, étaient le Rhin, le fossé provincial (Landgraben), la crête des Vosges (die Firste) et le pont de la Birse (die Birsebrucke) au-dessus de Bâle. Il y avait à cette époque plusieurs justices ou plaids provinciaux : celui de Meyenheim se tenait sous les tilleuls de la Frauenaue; d'autres se tenaient dans le Leymenthal, au Senckelstein près de Hundsbach, sur la limite des bans de Bergheim et de Saint-Hippolyte, etc. Cette haute juridiction appartenait aux comtes ou landgraves; au-dessous d'elle fonctionnaient toujours les thing des cours colongères. En 1431, l'empereur Sigismond créa, en remplacement de ces présidiaux, un conseil de régence à Ensisheim, et l'empereur Frédéric IV en étendit la juridiction, en 1465, sur les deux Brisgau, la Forêt-Noire et les quatre villes forestières.

Le landgraviat fit partie du cercle du Haut-Rhin; plusieurs de ses princes abbés et {XIII} de ses chevaliers avaient droit de siége aux diètes de l'empire. Il était subdivisé en un grand nombre de seigneuries ecclésiastiques et laïques. Les nombreuses ruines qui couvrent les montagnes et les collines du département témoignent encore aujourd'hui de l'essor que prit la féodalité à cette époque. Chaque domaine avait sa justice particulière dans les cours colongères, auxquelles furent substitués peu à peu les justices seigneuriales et les bailliages, jusqu'à ce qu'enfin cette organisation fut modifiée par un édit de Louis XIV, du mois de mars 1693, qui ordonna que tous juges de bailliages, présidiaux, sénéchaussées et prévôtés se feraient recevoir dans les cours et juridictions du Roi et que tous huissiers et sergents se feraient immatriculer.

En dehors de cette organisation, il s'était formé dès le XIV<sup>e</sup> siècle, par suite de priviléges accordés successivement par les empereurs, une association de villes libres qui relevaient immédiatement de l'empire. La première alliance de cette *Décapole* remonte à l'an 1353 ; elle comprenait les villes de Haguenau, Wissembourg, Colmar, Schelestadt, Obernay, Rosheim, Mulhouse, Kaysersberg, Munster et Turckheim ; elle était placée sous la direction d'un préfet ou *Landvogt*, qui résidait à Haguenau, et d'un sous-préfet ou *Unterlandvogt*, qui résidait à Kaysersberg. Plus tard, Landau y fut adjoint et Mulhouse s'en détacha, en 1466, pour faire alliance avec la ligue suisse. Cette ville resta ainsi avec son territoire, comme canton suisse, jusqu'en 1798, où elle fut de nouveau réunie à la France.

Lors de la réunion de l'Alsace à la France, le département était divisé comme suit :

Seigneurie de Ferrette, relevant du comté de Ferrette;

Seigneurie de Morimont, relevant du comté de Ferrette;

Seigneurie d'Altkirch, relevant du comté de Ferrette ;

Seigneurie de Belfort, relevant du comté de Ferrette;

Seigneurie du Rosemont, relevant du comté de Ferrette;

Seigneurie de Rougemont, relevant du comté de Ferrette ;

Seigneurie de Delle, relevant du comté de Ferrette ;

Seigneurie de Florimont, relevant du comté de Ferrette;

Seigneurie de Montreux, relevant du comté de Ferrette;

Seigneurie de Thann, relevant du comté de Ferrette ;

Prévôté de Cernay, relevant du comté de Ferrette;

Seigneurie de Landser,

Baronnie de Hirsingen-Montjoye,

Abbaye de Massevaux, sous l'advocatie du comte de Ferrette, archiduc d'Autriche,

Principauté de Murbach,

Collégiale de Lautenbach,

{XIV} Mundat supérieur ou de Rouffach,

Seigneurie ou baronnie de Bollwiller,

Seigneurie d'Isenheim,

Seigneurie de Hohlandspurg,

Comté de Horbourg et seigneurie de Riquewihr,

Seigneurie de Ribeaupierre, comprenant celle de Hohenack et les bailliages de Heiteren, de Wihrau-Val (ancienne seigneurie de Girsperg) et de Sainte-Marie-aux-Mines (ancienne seigneurie d'Échery).

Territoire lorrain, comprenant Saint-Hippolyte et Sainte-Marie-aux-Mines (partie française) :

Villes et territoires d'Ensisheim,

Villes et territoires de Colmar,

Villes et territoires de Kaysersberg,

Villes et territoires de Munster,

Villes et territoires de Turckheim.

Après la réunion, le conseil de régence d'Ensisheim fut supprimé et remplacé, suivant édit de septembre 1657, par le Conseil souverain d'Alsace, qui résida d'abord dans cette même ville, puis fut transféré à Brisach, ensuite à la Ville-de-Paille, enfin à Colmar, en 1698, où il resta définitivement fixé. L'intendance d'Alsace fut créée. Le Haut-Rhin forma trois subdélégations et dix-neuf bailliages, savoir :

- 1° Subdélégation de Belfort, comprenant les bailliages de Belfort, Delle, Massevaux, Altkirch et Brunstatt ;
- 2° Subdélégation de Ferrette, comprenant les bailliages de Ferrette, Hirsingen-Montjoye, Haut-Landser, Eschentzwiller et la ville d'Huningue ;
- 3° Subdélégation de Colmar, comprenant les bailliages de Guebwiller, Thann, Ollwiller, Bas-Landser, Bollwiller, Rouffach, Isenheim, Ensisheim et Sainte-Croix, Horbourg et Riquewihr, Ribeauvillé, les ville et vallée de Munster, les villes de Colmar, Turckheim, Kaysersberg, Neuf-Brisach

Le département dépendait de trois diocèses différents. L'évêché de Strasbourg ne comprenait que quelques paroisses dépendant des décanats de Marckolsheim et de Schelestadt. Celui de Besançon comprenait la partie française de l'arrondissement de Belfort, formant trois décanats, savoir :

Décanat rural de Granges,

Décanat de l'Ajoye (partie française),

Décanat nouveau, créé en 1780, des paroisses françaises qui furent détachées de {XV}l'évêché de Bâle à cette époque. Enfin celui de Bâle en comprenait de beaucoup la plus grande partie ; il forma à lui seul les décanats ou chapitres ruraux suivants, savoir :

Décanat d'ultra colles Ottonis ou d'ultra Ottensbühl,

Décanat de citra colles Ottonis ou de citra Ottensbühl,

Décanat de citra Rhenum,

Décanat du Sundgau,

Décanat d'inter colles,

Décanat de Massevaux,

Décanat d'Elsgau ou de l'Ajoye allemand,

Décanat du Leymenthal.

Sous la constitution civile du clergé, le département forma un diocèse dont le chef-lieu fut Colmar. Les diocèses départementaux ayant été supprimés lors du concordat, tout le département fut réuni au diocèse de Strasbourg, dont il fait encore aujourd'hui partie.

L'Église réformée compte deux consistoires : celui de Mulhouse et celui de Sainte-Marie-aux-Mines.

L'Église de la confession d'Augsbourg comprend une inspection à Colmar, soumise au directoire de Strasbourg, et cinq consistoires, savoir : à Colmar, Riquewihr, Munster, Andolsheim et Sainte-Marie-aux-Mines.

Le culte israélite compte un consistoire départemental à Colmar, 20 rabbins et 11 ministres officiants.

Les anciennes provinces ayant été divisées en départements en 1790, l'Alsace en forma deux, le Haut-Rhin et le Bas-Rhin, ayant pour ligne séparative le fossé provincial. Le Haut-Rhin fut divisé en trois districts, et chaque district en plusieurs cantons. La Constitution de l'an III supprima les districts et conserva la division cantonale. Il y eut alors 31 cantons et 484 municipalités. Une loi du 11 ventôse an VI (31 décembre 1797) réunit la république de Mulhouse, qui forma un canton de plus.

Une loi du 28 pluviôse an VIII, en réunissant le département du Mont-Terrible au Haut-Rhin, porta le nombre des arrondissements à 5, celui des cantons à 39 et celui des communes à 698 : les chefslieux d'arrondissements furent Colmar, Altkirch, Belfort, Porrentruy et Delémont. En 1815, les deux derniers arrondissements furent enlevés à la France et cédés à la Suisse³, à l'exception des cantons de Montbéliard et {XVI} d'Audincourt, qui furent incorporés au département du Doubs. Dès lors, le Haut-Rhin se trouva réduit à 29 cantons. En 1857, le chef-lieu de l'arrondissement d'Altkirch fut transféré à Mulhouse. Enfin, en 1861 le canton de Mulhouse fut divisé en deux, de sorte que le nombre des cantons est aujourd'hui de 30. Voici le tableau de la division actuelle du département :

#### I. ARRONDISSEMENT DE COLMAR.

(13 cantons, 140 communes, 216,092 habitants.)

#### 1° CANTON D'ANDOLSHEIM.

(19 communes, 13,635 habitants.)

Andolsheim, Artzenheim, Baltzenheim, Bischwihr, Dürrenentzen, Fortschwihr, Grussenheim, Holtzwihr, Horbourg, Houssen, Jebsheim, Kuenheim, Muntzenheim, Riedwihr, Sundhofen, Urschenheim, Wickerschwihr, Wiedensohlen, Wihr-en-Plaine.

#### 2° CANTON DE COLMAR.

(2 communes, 24,318 habitants.)

Colmar, Sainte-Croix-en-Plaine.

#### 3° CANTON D'ENSISHEIM.

(17 communes, 17,291 habitants.)

Biltzheim, Blodelsheim, Ensisheim, Fessenheim, Hirtzfelden, Meyenheim, Münckhausen, Munwiller, Niederentzen, Niederhergheim, Oberentzen, Oberhergheim, Pulversheim, Réguisheim, Roggenhausen, Ruestenhart, Rumersheim.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> C'est à tort que tous nos Annuaires disent que ce pays fut *rendu* à la Suisse, à laquelle il avait été enlevé. Le fait est qu'il n'a jamais fait partie de cette dernière contrée, mais qu'avant sa réunion à la France il formait une principauté relevant de l'empire d'Allemagne.

#### 4° CANTON DE GUEBWILLER.

(11 communes, 20,817 habitants.)

Bergholtz, Bergholtz-Zell, Bühl, Guebwiller, Lautenbach, Lautenbach-Zell, Linthal, Murbach, Orschwihr, Rimbach, Rimbach-Zell.

#### 5° CANTON DE KAYSERSBERG.

(13 communes, 18,182 habitants.)

Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Ingersheim, Katzenthal, Kaysersberg, Kientzheim, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Ostheim, Riquewihr, Sigolsheim, Zellenberg.

#### {XVII}6° CANTON DE MUNSTER.

(14 communes, 17,934 habitants.)

Breitenbach, Eschbach, Griesbach, Günsbach, Hohroth, Luttenbach, Metzeral, Mühlbach, Munster, Sondernach, Soultzbach, Stosswihr, Sultzeren, Wasserbourg.

#### 7° CANTON DE NEUF-BRISACH.

(16 communes, 11,960 habitants.)

Algolsheim, Appenwihr, Balgau, Biesheim, Dessenheim, Geiswasser, Heiteren, Hettenschlag, Logelnheim, Nambsheim, Neuf-Brisach, Obersaasheim, Vogelgrün, Volgelsheim, Weckolsheim, Wolfgantzen.

#### **8° CANTON DE LA POUTROYE.**

(5 communes, 13,150 habitants.)

Baroche (la), Bonhomme (le), Fréland, Orbey, Poutroye (la).

#### 9° CANTON DE RIBEAUVILLÉ.

(9 communes, 17,459 habitants.)

Bergheim, Guémar, Hunawihr, Illhäuseren, Ribeauvillé, Roderen, Rorschwihr, Saint-Hippolyte, Thannenkirch.

#### 10° CANTON DE ROUFFACH.

(8 communes, 13,174 habitants.)

Gueberschwihr, Gundolsheim, Hattstatt, Ossenbach, Pfaffenheim, Rouffach, Soultzmatt, Westhalten.

#### 11° CANTON DE SAINTE-MARIE-AUX-MINES.

(5 communes, 20,566 habitants.)

Allemand-Rombach (1'), Aubure, Lièpvre, Sainte-Croix-aux-Mines, Sainte-Marie-aux-Mines.

#### 12° CANTON DE SOULTZ.

(10 communes, 12,463 habitants.)

Berrwiller, Bollwiller, Feldkirch, Hartmannswiller, Isenheim, Merxheim, Rädersheim, Soultz, Ungersheim, Wuenheim.

#### 13° CANTON DE WINTZENHEIM.

(11 communes, 15,143 habitants.)

Éguisheim, Herlisheim, Hüsseren, Obermorschwihr, Turckheim, Vögtlinshofen, Walbach, Wettolsheim, Wihr-au-Val, Wintzenheim, Zimmerbach.

#### **(XVIII)II. ARRONDISSEMENT DE BELFORT.**

(9 cantons, 191 communes, 135,300 habitants.)

#### 1° CANTON DE BELFORT.

(32 communes, 18,183 habitants.)

Andelnans, Argiésans, Banvillars, Bavilliers, Belfort, Bermont, Botans, Buc, Charmois, Châtenois, Chèvremont, Cravanche, Danjoutin, Dorans, Eschêne-Autrage, Essert, Fontenelle, Meroux, Moval, Novillard, Offemont, Perouse, Rechotte, Roppe, Salbert, Sévenans, Trétudans, Urcerey, Valdoye, Vétrigne, Vézelois, Vourvenans.

#### 2° CANTON DE CERNAY.

(11 communes, 15,213 habitants.)

Aspach-le-Bas, Bernwiller, Burnhaupt-le-Bas, Burnhaupt-le-Haut, Cernay, Schweighausen, Staffelfelden, Steinbach, Uffholtz, Wattwiller, Wittelsheim.

#### **3° CANTON DE DANNEMARIE.**

(27 communes, 9,732 habitants.)

Altenach, Ammertzwiller, Balschwiller, Buetwiller, Chavanatte, Chavannes-les-Grands, Dannemarie, Dieffmatten, Ellbach, Falckwiller, Gildwiller, Gommersdorf, Guewenatten, Hagenbach, Hecken, Lutran, Magny, Manspach, Retzwiller, Romagny, Sternenberg, Suarce, Traubach-le-Bas, Traubach-le-Haut, Uberkümen, Valdieu, Wolfersdorf.

#### **4° CANTON DE DELLE.**

(27 communes, 15,404 habitants.)

Beaucourt, Boron, Bourogne, Brebotte, Bretagne, Courcelles, Courtelevant, Croix, Delle, Faverois, Fêche-l'Église, Florimont, Froide-Fontaine, Grandvillars, Grosne, Joncherey, Lebetain, Mésiré, Montbouton, Morvillars, Puix (le), Réchésy, Recouvrance, Saint-Dizier, Thiancourt, Vellescot, Villars-le-Sec.

#### 5° CANTON DE FONTAINE.

(29 communes, 8,110 habitants.)

Angeot, Belmagny, Bessoncourt, Bethonvilliers, Bréchaumont, Bretten, Chapelle-sous-Rougemont (la), Chavannes-sur-l'Étang, Collonge (la), Cunelière, Denney, Éguenigue, Éteimbes, Felon, Fontaine, Foussemagne, Frais, Grange (la), Menoncourt, Montreux-Château, Montreux-Jeune, Montreux-Vieux, Petit-Croix, Pfaffans, Reppe, Rivière (la), Saint-Côme, Saint-Germain, Vauthiermont.

#### {XIX}6° CANTON DE GIROMAGNY.

(19 communes, 13,581 habitants.)

Anjoutey, Auxelles-Bas, Auxelles-Haut, Bourg, Chapelle-sous-Chaux (la), Chaux, Éloye, Étueffont-Bas, Étueffont-Haut, Évette, Giromagny, Gros-Magny, Madeleine (la), Petit-Magny, Puix (le), Rièrevescemont, Rougegoutte, Sermamagny, Vescemont.

#### **7° CANTON DE MASSEVAUX.**

(18 communes, 14,128 habitants.)

Dolleren, Kirchberg, Lauw, Leval, Massevaux, Mortzwiller, Niederbruck, Oberbruck, Petite-Fontaine, Rimbach, Romagny, Rougemont, Sentheim, Sewen, Sickert, Soppe-le-Bas, Soppe-le-Haut, Weegscheid.

#### **8° CANTON DE SAINT-AMARIN.**

(16 communes, 18,957 habitants.)

Altenbach, Felleringen, Geishausen, Goldbach, Hüsseren, Krüth, Malmerspach, Mitzach, Mollau, Moosch, Oderen, Ranspach, Saint-Amarin, Storckensohn, Urbès, Wildenstein.

#### 9° CANTON DE THANN.

(12 communes, 21,992 habitants.)

Aspach-le-Haut, Bitschwiller, Burbach-le-Bas, Burbach-le-Haut, Guewenheim, Leimbach, Michelbach, Rammersmatt, Roderen, Thann, Vieux-Thann, Willer.

#### III. ARRONDISSEMENT DE MULHOUSE.

(8 cantons, 159 communes, 164,410 habitants.)

#### 1° CANTON D'ALTKIRCH.

**(28 communes, 17,759 habitants.)** 

Altkirch, Aspach, Ballersdorf, Berentzwiller, Brinighoffen, Carspach, Eglingen, Emlingen, Enschingen, Francken, Fröningen, Hausgauen, Heidwiller, Heywiller, Hochstatt, Hundsbach, Illfurth, Jettingen, Luemschwiller, Obermorschwiller, Schwoben, Spechbach-le-Bas, Spechbach-le-Haut, Tagolsheim, Tagsdorf, Walheim, Willer, Wittersdorf.

#### 2° CANTON DE FERRETTE.

(31 communes, 14,805 habitants.)

Bendorf, Bettlach, Biederthal, Bouxwiller, Courtavon, Dirlinsdorf, Dürmenach, Ferrette, Fislis, {XX}Kiffis, Köstlach, Levoncourt, Liebsdorf, Ligsdorf, Linsdorf, Lucelle, Lutter, Mittelmuespach, Moos, Mörnach, Niedermuespach, Oberlarg, Obermuespach, Oltingen, Rädersdorf, Roppentzwiller, Sondersdorf, Vieux-Ferrette, Werentzhausen, Winckel, Wolschwiller.

#### 3° CANTON DE HABSHEIM.

(17 communes, 20,447 habitants.)

Baldersheim, Bantzenheim, Battenheim, Chalampé, Eschentzwiller, Habsheim, Hombourg, Illzach, Kembs, Niffer, Ottmarsheim, Petit-Landau, Riedisheim, Rixheim, Ruelisheim, Sausheim, Zimmersheim.

#### 4° CANTON DE HIRSINGEN.

(25 communes, 13,059 habitants.)

Bettendorf, Bisel, Feldbach, Friessen, Fülleren, Grentzingen, Heimersdorf, Henflingen, Hindlingen, Hirsingen, Hirtzbach, Largitzen, Mertzen, Niederlarg, Oberdorf, Pfetterhausen, Riespach, Ruederbach, Saint-Ulrich, Seppois-le-Bas, Seppois-le-Haut, Steinsultz, Strueth, Überstrass, Waldighofen.

#### 5° CANTON D'HUNINGUE.

(22 communes, 19,513 habitants.)

Attenschwiller, Blotzheim, Bourgfelden, Buschwiller, Folgensbourg, Hagenthal-le-Bas, Hagenthal-le-Haut, Hegenheim, Hesingen, Huningue, Knöringen, Leymen, Liebentzwiller, Michelbach-le-Bas, Michelbach-le-Haut, Neuwiller, Ranspach-le-Bas, Ranspach-le-Haut, Rosenau (la), Saint-Louis, Village-Neuf, Wentzwiller.

#### 6° CANTON DE LANDSER.

(22 communes, 13,588 habitants.)

Bartenheim, Brinckheim, Bruebach, Dietwiller, Flaxlanden, Geispitzen, Helfrantzkirch, Kappelen, Kötzingen, Landser, Magstatt-le-Bas, Magstatt-le-Haut, Rantzwiller, Schlierbach, Sierentz, Steinbrunn-le-Bas, Steinbrunn-le-Haut, Stetten, Uffheim, Walbach, Waltenheim, Zässingen.

#### **7° CANTON NORD DE MULHOUSE.**

(7 communes, 29,705 habitants.)

Partie nord de la ville de Mulhouse, Kingersheim, Lutterbach, Pfastatt, Reiningen, Richwiller, Wittenheim.

#### 8° CANTON SUD DE MULHOUSE.

(8 communes, 35,534 habitants.)

Partie sud de la ville de Mulhouse, Brunstatt, Didenheim, Dornach, Galfingen, Heimsbrunn, Niedermorschwiller, Zillisheim.

### (XXI)LISTE ALPHABÉTIQUE DES SOURCES

## OÙ L'ON A PUISÉ LES RENSEIGNEMENTS CONTENUS DANS CE DICTIONNAIRE.

- Abb. de Sainte-Croix. Titres originaux aux archives de la ville de Colmar, fonds de l'abbaye.
- Almanach d'Alsace de 1783, publié par Oberlin, à Strasbourg ; 1 vol. in-16.
- Alsatia. Jahrbuch für elsässische Geschichte, Sage, etc. von Aug. Stoeber. Mülhausen, 1851 et suiv.
- Als. dipl. Jo. Daniel Schoepflini Alsatia aevi merovingici, carlovingici, saxonici, salici, suevici Diplomatica. Mannhemii, 1771, 2 vol. in-folio.
- Als. ill. L'Alsace illustrée ou Recherches sur l'Alsace, par J.D. Schoepflin; traduction de Ravenez. Mulhouse, 1849, 5 vol. in-8°.
- Anc. cad. Plans cadastraux du dernier siècle déposés aux archives du département.
- Annales de Colmar. Les Annales et la Chronique des dominicains de Colmar ; traduction de MM. Gérard et Liblin. Colmar, 1854, 1 vol. in-8°.
- Apophasis ecclesiæ Oberlarg, durch P. Bernardin Walch, 1 vol. in-folio manuscrit de 1741. (Chez Me Miné, à Oberlarg.)
- Atlas géographique de divers auteurs, notamment de Danckerts, Seutterus, Homann. Amsterdam, chez Danckerts. Du dernier siècle.
- Baquol. Dictionnaire géographique, historique et statistique du Haut et du Bas-Rhin. Strasbourg, 1851, 1 vol. in-8°; 2º édition.
- Basel. Basel im vierzehnten Jahrhundert. Basel, 1856, 1 vol. in-8°.
- *Belagerung der Stadt Colmar.* Beschreibung der Belagerung und Einnehmung der heiligen Reichsstadt Colmar. Colmar, 1857, broch. in-8°.
- Bern. Buechinger. Miracul-Buch... vnser Lieben Frawen Walfahrt zu Kienssheim. Item Sumarischer und warhaffter Bericht von Vrsprung, Stifftung und Aufnahm dess Gottshauses Lützel, Cistercienser Ordens, durch den hochw. Herren, Herrn Bernardin. Bruntraut, 1662, 1 vol. in-12.
- Beschreibung des Elsasses. Geschichte und Beschreibung des Elsasses (von Billing). Basel, 1782, 1 vol. in-12.
- Bräsch, Vogesenklänge. Colmar, 1851, 1 vol. in-8°.
- Burckhardt, die hofrödel von Dinghöfen am Ober-Rhein. Basel, 1860, 1 vol. in-8°.
- Cadastre. Matrices cadastrales des communes citées.
- Carte hydrogr. Carte hydrographique du département du Haut-Rhin, dressée sous la direction des ingénieurs du service hydraulique, de 1853 à 1855.
- *Cartulaire de Munster.* Vidimus etlicher confirmation des Gottshausz Münster in S. Gregorien Thal habender freihaitenn, etc. an. 1503. Archives du département, n° 19, L.C. Munster.
- Cartulaire de Murbach. Cartulaire de l'abbaye de Murbach, 1 vol. in-4°, en papier. Archives du département, fonds de Murbach.
- Cassini. Carte de la France, milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle.
- *Censier de la Camerene de Munster.* Renouvellement des revenus de la Camerene de Munster, à Sigolsheim, etc. an. 1407. Un cahier en parchemin : archives du département, fonds de Munster, L a.
- *Censier de la Cellenie de Munster.* Renouvellement de tous les biens et cens de la Cellenie et de la Custorerie de Munster, en 1456 ; 1 vol. en parchemin : archives du département, fonds de Munster.
- Censier de la seign. d'Altkirch. Renouvellement des rentes et censes de la ville et de la seigneurie d'Altkirch, 1386. Archives du département, fonds Mazarin.
- *Censier du chapitre de Belfort.* Constitutions, censes et rentes du chapitre de Belfort, en 1655 ; 1 vol. in-12 : archives du département.

Censier du prieuré de Meroux. — Liure du priorey Saint-Nicolas de Meroux, pour le venerable chappitre de Belfort, commencé en 1615. — Archives du département.

Censier de Riquewihr. — Renouvellement des censes en vins, à Riquewihr, etc., de la 2° moitié du XIV° siècle. — Rotule en parchemin aux archives du département, fonds de Munster, L a, Sigolsh.

*Censier d'Ottmarsheim.* — Renouvellement des rentes et censes du village d'Ottmarsheim. — Cahier en papier du 26 avril 1630, en la possession de l'auteur.

Closener. — Strasburgische Chronick {XXII} von Fritsche Closener. — Stuttgart, 1842, 1 vol. in-8°.

Comptes de la seign. d'Altkirch de 1394. Archives du département, fonds Mazarin.

Comptes des seign. de Belfort et Rosemont, en 1427. Archives du département, fonds Mazarin.

Comptes de la seign. de Ferrette de 1430. Archives du département, fonds Mazarin.

*Dorlan.* — Notices historiques sur l'Alsace et principalement sur la ville de Schelestadt, par A. Dorlan. — Colmar, 1843, 1 vol. en 2 parties, in-8°.

*Durrwell.* — Aperçu géologique du canton de Guebwiller, avec carte, par Eug. Durrwell. — Guebwiller, 1856, 1 vol. in-8°.

Engelhardt. — Wanderungen durch die Vogesen, von Ch.-M. Engelhardt. — Strassburg, 1821, 1 vol. in-8°.

*Grandidier, Hist. d'Als.* — Histoire ecclésiastique, militaire, civile et littéraire de la province d'Alsace, par Grandidier. Pièces justificatives. — Strasbourg, 2 volumes in-4°, 1787.

Grandidier, Eglise Strasb. — Histoire de l'Église et des évêques-princes de Strasbourg, par M. l'abbé Grandidier. — Strasbourg, 1778, 2 vol. in-4°.

Guerre. — Carte du Dépôt de la guerre.

Herrgott. — Genealogia diplomatica augustae gentis. Habsburg. — Viennae Austriae, 1737, 3 vol. in-folio.

Hertzog. — Chronicon Alsatiae. — Edelsasser Cronick.... durch Bernhardt Hertzogen. — Strassburg, 1592, 1 vol. in-folio.

Hunckler. — Geschichte der Stadt Colmar, von Hunckler. — Colmar, 1838, 1 vol. in-12.

Inv. de la seign. de Landser. — Ancien inventaire raisonné des titres, actes et documents concernant les biens, droits et revenus de la seigneurie et du bailliage de Landser. — Archives du département, C. 758.

Inv. des arch. départ. — Inventaire des archives départementales antérieures à 1790. — Colmar, 1862.

Kleine Thanner Chronik. — Mülhausen, 1855, broch. in-8°.

*Kriegs Theatr.* — Curioses Staats und Kriegs Theatrum am Rhein.... bey Gabriel Rodenehr, Kupfferstecher in Augspurg. — 2 cahiers in-4° du dernier siècle.

Laguille. — Histoire de la province d'Alsace. Preuves. — Strasbourg, 1727, 1 vol. in-folio.

Liasse des baux emphytéotiques, cours d'eau, etc. du fonds Mazarin. — Archives du département.

Lib. marcarum. — Liber marcarum, fait en 1441 avec quelques adjonctions qui vont jusqu'en 1469. Il indique les circonscriptions ecclésiastiques à cette époque, et se trouve inséré, par extraits, dans Trouillat, I, LXXIV et suiv.

Mercklen. — Histoire de la ville d'Ensisheim, par M. Mercklen. — Colmar, 1840, 2 vol. in-8°.

Merian. — Topographia Alsatiae, durch Mathaeum Merianum. — Franckfurt am Mayn, 1644, 1 vol. in-folio.

Mone, Zeitschrift. — Zeitschrift für die Geschichte des Ober-Rheins, von F.J. Mone. — Karlsruhe, 1er vol. paru en 1850.

Mone, Urgeschichte Badens. — Urgeschichte des Badischen Landes, von Mone, 2 vol. in-8°.

Mossmann. — Chronique des dominicains de Guebwiller, publiée par X. Mossmann. — Guebwiller, 1844, 1 vol. in-8°.

*Mülhaus. Geschicht.* — 1° Der Stadt Mülhausen Geschichten, von Jakob Heinrich-Petri. — Mülhausen, 1838, 1 vol. in-8°.

2° Mülhausen Geschichte bis zum Jahr 1817, von Mathaeus Mieg. — Mülhausen, 1817, 2 vol. in-4°.

*Necrolog. Lucell.* — Necrologium sive liber mortuorum renovatum a P. Bernardino Walch, professo Lucellensi, 1745, 1 vol. in-folio. — Archives du département.

*Ordonnances d'Als.* — Recueil d'ordonnances du Roi et reglemens du Conseil souverain d'Alsace. — Colmar, 1738, 2 vol. in-folio.

- Parchemins de Lucelle. Donations, échanges, ratifications, etc. en originaux sur parchemins, réunis dans un carton du fonds de Lucelle. Archives du département.
- Piton. Promenades en Alsace. Ribeauvillé et ses environs, par F. Piton. Strasbourg, 1856, broch. in-8°.
- *Polletier.* Anzeigung der vielfältigen Ablässen.... durch P. Frovinum Polletier, 1760. Blotzheim, 1 vol. in-12.
- Regist. des dom. de Colmar. Registre des rentes et anniversaires du couvent des dominicains de Colmar : renouvellement de 1475 ; 1 vol. in-8°. Archives du département.
- Regist. des préb. de Mulhouse. Register vber dess Pfrundhuses Zinss ; 1 fort vol. in-folio (archives de la ville de Mulhouse).
- Regist. des pres. de Mulh. Register der Stadt Presenz u. vigilien zinsen de an. 1544; 1 fort volume in-folio (archives de la ville de Mulhouse).
- Regist. d'Unterlind. Registre des anniversaires du monastère des domicaines d'Unterlinden de Colmar ; volume en parchemin de 1278 à 1493. Archives du département.
- Regist. Lucell. Registratura documentorum oeconomie Lucellensis ; 1 vol. in-folio de 1781. Archives du département.
- Regist. de Morimont. État des biens de la seigneurie de Morimont; cahier en papier. Archives de Porrentruy.
- Regist. S. Amar. Registratura aller tractaten undt handlungen welchen in dem S<sup>t</sup>-Amarinthall wegen eines herren von Murbach allda habender rechten undt oberherrlichkeiten verbeygangen. De anno 1228 biss und mit 1477. Archives du département, fonds Murbach, Lad. 47.
- Regist. de Saint-Martin. Registre des rentes ou zinsbuch du chapitre de Saint-Martin de Colmar ; 1 vol. en parchemin. Archives du département.
- Regist. de Soultzmatt. Verzeichniss der verschiedenen Zinse welche die Herren von Rathsamhausen zum Stein in Sultzmatt zu beziehen hatten; cahier en papier de la bibliothèque de M. Zimberlin, curé à Biederthal.
- Reprise du fief de Roppe. Reprise en fief des choses ci apres siesent ou finage de rope. Archives du département, fonds Mazarin.
- Revue d'Alsace, publiée à Colmar, depuis {XXIII} 1850, sous la direction de M. Liblin.
- Rhenanus. Beati Rhenani Selestadiensis rerum germanicarum libri tres. Argentorati, 1610, 1 vol. in-12.
- Rôle de Balschwiller. Terrier des rentes de la collonge de Ballschwiller ; 1 fort cahier in-folio de 1629-1663. Archives du département, seigneurie de Thann, n° 74.
- Rôle de la seign. de Belfort, de 1317. Archives du département, fonds Mazarin.
- Rôle de Bergheim. Cartulaire n° 1 aux archives de la ville de Bergheim; XVIIe siècle.
- *Rôles d'Eguisheim.* 1° Dinghoff d'Eguisheim, 1 cahier en papier de 1508. Archives du département, fonds de Ribeaupierre.
  - 2° Desz hochwürdigisten.... Thumbprobsten hocher stüfft Strassburg dinghoffs buoch zue Egisheimb, 1682; 1 vol. en papier in-folio. Archives du département.
  - 3° Vrbaire de la collonge d'Eguisheim appartenant aux religieuses de Sainte-Catherine de Colmar ; 1 vol. en papier. Archives du département, fonds des Catherinettes.
  - 4° Urbaire de la collonge d'Eguisheim dite Kaisers-dinckhoff, 25 octobre 1660 à 1788. Archives du département, fonds de Ribeaupierre, n° 511.
- Rôle de Grussenheim. Rotule en papier de 1373, contenant un état des biens situés à Grussenheim. Archives du département, fonds de Murbach.
- *Rôle de Gundolsheim.* Renovatio des dinckhoffs zw Gündeltzhin, an. 1531 ; 1 cahier en papier. Archives du département, fonds de Lautenbach.
- Rôle de Kientzheim. Dinghoff de Kientzheim; un registre in-folio en papier de 1734. Archives du département, fonds de Lucelle.
- Rôle de Kuenheim. Dinckhoffs register zue Khuenheim; 1 cahier du commencement du XVI<sup>e</sup> siècle (sur le dos est écrit : 1513). Archives du département, fonds de la famille de Ruest.
- *Rôle de Logelnheim.* Dinghof de Logelnheim ; 1 cahier en parchemin de 1404 et une rotule en parchemin de la fin du XIV<sup>e</sup> siècle. Archives du département, fonds de Ribeaupierre.

- Rôle de Niedermorschwiller. Dinghof de Niedermorschwiller; 1 cahier en papier de 1537. Archives du département, fonds d'Oelenberg.
- Rôle d'Oltingen. Dingkhoff rodel des hofes zu Oltingen, etwan genandt der hoff zu Lauther, vom Jahr 1414. Archives de la fabrique de l'église d'Oltingen.
- Rôle de Petit-Croix. Renouvellement des censes dehues au village de Petit crocq, 1613 ; 1 cahier en papier. Archives du département, fonds du chapitre de Belfort.
- Rôle de Reiningen. Dinckhoff Berein zu Reiningen, an. 1577, ernewert, etc., Deckweiler dinckhoff genant. Archives du département, fonds du chapitre de Thann.
- Rôle de Rouffach. Freihof zu Ruffach; 1 cahier en papier de 1543. Archives du département, fonds du grand chapitre de Strasbourg.
- Rôles de Saint-Morand. 1° Dinghof von Saint-Morand; 1 rotule en papier de 1490. Archives du département, fonds de Saint-Morand.
  - 2° Die dinghöfe der Priorey Saint-Morand ; 1 vol. en papier de 1420 à 1541. (*Ibid.*)
- Rôle de Sigolsheim. Erneüwerung vber dess oberen hoffs zue Siegolssheimb.... Güether, de anno 1717; 1 vol. in-folio en papier. Archives du département, fonds d'Ebersmünster.
- Rôle de Turckheim. Coppie des droits portés par la lettre du dinckhoff de Munster, lesquelles doibuent estre obserués pareillement au dinckhoff de Turckheim, an 1422; 1 feuille de parchemin. Archives du département, fonds de Munster, L a, Turckheim.
- Rôle de Volgelsheim. Dinghof de Volgelsheim: 1 cahier en papier de 1543. Archives du département, fonds de Würtemberg.
- Rôle de Wihr-au-Val. Dinghof de Wihr-au-Val; 1 cahier long en papier de 1452. Archives du département, fonds de Ribeaupierre.
- Rôle de Wihr-en-Plaine. Description des droits et rentes de la collonge de Wihr-en-Plaine ; 1 cahier en papier de 1486. Archives du département, fonds de Ribeaupierre.
- Rôle de Zellenberg. Erneuerung über die dinghoffs-zinss des freyenhoffs zu Zellenberg, samt denen eigenen gutheren zu denen meyereyen Zellenberg und Beblenheim gehörig, etc. 1568; 1 cahier en papier. Archives du département, fonds du grand chapitre de Strasbourg.
- Rôle de Zimmerbach. Dinghof de Zimmerbach; 1 rotule en parchemin de la première moitié du XIV<sup>e</sup> siècle. Archives du département, fonds de Würtemberg.
- Rosmann. Geschichte der Stadt Breisach, von Rosmann und Ens. Freiburg im Breisgau, 1851, 1 vol. in-8°.
- Schilling. Diebold Schillings Beschreibung der burgundischen Kriegen. Bern, 1743.
- Schmidt. Histoire du chapitre de Saint-Thomas de Strasbourg, par Ch. Schmidt. Strasbourg, 1860, 1 vol. in-4°.
- Speckel. Carte de l'Alsace, de 1576.
- Statuts de la confrérie du rosaire. Statuts et liste des membres de la confrérie du rosaire dans la Haute-Alsace (milieu du XV<sup>e</sup> siècle). Bibliothèque de la ville de Colmar.
- Stoffel. Weisthümer des Elsaszes, gesammlet von J.G. Stoffel. Göttingen, 1861, 1 vol. in-8°.
- Tabl. des dist. Tableau des distances des communes du département du Haut-Rhin. Colmar, 1860.
- *Terrier d'Eschentzwiller.* Archives de cette commune.
- Terrier d'Illzach, de 1553. Archives de la ville de Mulhouse.
- Terrier de Magstatt-le-Bas. Bibliothèque de l'auteur.
- *Terrier de Massevaux.* Renouvellement du pied terrier et déclaration des biens de l'abbaye de Massevaux de 1567. Archives du département.
- Terrier de Notre-Dame-des-Champs, à Habsheim. Archives de cette commune.
- Titres originaux de fiefs du fonds Mazarin, aux archives du département, carton n° 2 bis.
- *Tradit. Wizenburg.* Traditiones possessionesque {XXIV} Wizenburgenses, par Zeuss. Spirae, 1842, 1 vol. in-4°.
- *Trouillat.* Monuments de l'histoire de l'ancien évêché de Bâle, par Trouillat. Porrentruy, 1852 et suiv. 4 vol. in-8°.

- *Urb. de Belfort.* 1. Extract vnd verzaichnus der herrschafft Beffort... aus einem alten vrbar von anno 1350 vnd 1398. 2. Urbar von 1533. Archives du département, C. 588.
- Urb. de Delle. Urbaire de la ville de Delle de 1533. Archives du département, C. 663.
- *Urb. de Landser.* Urbaires et extraits d'urbaires de la seigneurie de Landser. Archives du département, C. 768.
- *Urb. de Marbach.* 1° Urbarium de 1433, 1 vol. in-4°.
  - 2° Urbarium Marbacense, anno 1487, 1 vol. in-4°. Archives du département, fonds de Marbach.
- *Urb. de la commanderie de Soultz.* Urbaire de la commanderie de Saint-Jean de Soultz ; 1 vol. in-folio en papier. Bibliothèque de M. Knoll, de Soultz.
- Urb. de l'hôp. de Mulh. Urbarium des spithals, renov. 1548; 1 vol. in-folio. Archives de la ville de Mulhouse.
- Urb. de Ribeaupierre de 1441. Archives du département.
- *Urb. de Saint-Amarin.* Urbaire des biens, droits, rentes et revenus de l'abbaye de Murbach, dans la vallée basse de Saint-Amarin. Anno 1550. Archives du département, fonds Murbach.
- Urb. des pays d'Autr. Das Vrbarpuch des landes zu Elsassen, 1394. Archives du département, E. 84.
- *Urb. des redev. en deniers de Mulh.* Urbar vber des Pfruondthauses Pfenig Zinnss, an. 1625 ; 1 vol. in-folio. Archives de la ville de Mulhouse.
- Urb. de Thann. Urbaire général du comté de Thann, de 1581. Archives du département, fonds Mazarin.
- Weisthümer. Weisthümer gesamlet von Jacob Grimm. Göttingen, 1840, 3 vol. in-8°.
- Wurstisen. Baszler Chronick, durch Christian Wurstisen. Basel, 1580, 1 vol. in-folio.

# {XXIV}EXPLICATION DES

# ABRÉVIATIONS EMPLOYÉES DANS LE DICTIONNAIRE.

-1.1.	abbassa
abb.	•
alm.	
anc.	
arch.	
arrond	
auj	.aujourd'hui.
autref	.autrefois.
baill	.bailliage.
bibl.	.bibliothèque.
c <sup>on</sup>	.canton.
cart	.cartulaire.
cens	.censier.
chap	.chapitre.
ch	.charte.
chât.	.château.
châtell.	.châtellenie.
coll	.colline.
comm <sup>rie</sup>	.commanderie.
C <sup>ne</sup>	.commune.
départ	.département.
dép	.dépendait.
détr	-
dioc	
dom	
éc	
év	
f	
h	
hist.	
hôp	
hydr	
inv	
lib. marc.	
m	
mont	_
m <sup>in</sup>	
préb	
pr	
prov	
reg.	
riv	.rivière.

ruiss	ruisseau.
seign	seigneurie.
tabl	tableau.
terr	terrier.
territ.	territoire.
tuil	tuilerie.
urb	urbaire.
vall	vallée, vallon.
vign	vignoble.
vill	village.

#### {219}APPENDICE.

# EXTRAIT DU LIBER MARCARUM DU DIOCÈSE DE BÂLE, D'APRÈS UNE COPIE INSÉRÉE DANS L'URBAIRE DES PAYS D'AUTRICHE DES ANNÉES 1394 ET SUIVANTES.

#### DECANATUS VLTRA OTENSPUHEL.

Item, primo Rector jn Bergheim, LX marcas1.

- It. vicarius jbid. XX markas.
- It. primissarius ibid. III mark.
- It. capellanus Sancti Jacobi, II† mark.
- It. capellanus Sancte Katherine, III† marc.
- It. capellanus Sancti Thome, II† marc.
- It. capellanus Sancti Petri, v marc.
- It. capellanus Hospitalis, I† marc.
- It. capellanus Sancte Marie Magdalene, IIII marc.
- It. vicarius jn Rodern, IIII marc.
- It. vicarius jn Roswilr, V marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- It. Tannenkilch, VIII marc.
- It. rector jn Rapoltzwilr, VL marc.
- It. vicarius ibid. XX marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- It. capellanus Hospitalis ibid. III marc.
- It. capellanus Sancti Nicolai ibid. III marc.
- It. cappellani Sancti Michahelis Qerlibet (?) ibid. III marc.
- It. cappellanus Omnium Sanctorum, I† marc.
- Item, cappellanus Sancte Margarethe, III† marc.
- It. cappellanus Sancti Martini et Anthonii, V marc.
- It. cappellanus Sancte Margarethe secundus, III† marc.
- It. cappellanus Sancti Germani, I† marc.
- It. cappellanus Sancti Vdalrici jn Castro Rapolczstein, II marc.
- It. rector in Hunswilr, X marc.
- It. vicarius ibid. IIII† marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- It. capellanus ibid. III marc.
- It. dominus prior jn Sile, V marc.
- It. in ecclesia Ellewilr, XX marc.
- It. vicarius ibid. VIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Les marcs indiquent le chiffre des taxes que les prêtres payaient à l'évêque de Bâle, et peuvent servir à reconnaître l'importance de leurs offices.

- It. rector jn Reggenhusen, IIII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector in Richenwilr, L marc.
- It. vicarius ibid. VIII marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, VI marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, III marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- {220} *Item*, cappellanus Sancte Marie, IIII marc.
- It. cappellanus Sancti Michahelis, III marc.
- It. cappellanus Hospitalis, III marc.
- It. cappellanus Sancte Johannis Bap<sup>te</sup>, III marc.
- It. in Zellenberg, XV marc.
- It. vicarius ibid. V marc.
- It. primissarius ibid. III† marc.
- It. cappellanus ibid.
- It. rector in Bebelhein Sancti Sebastiani, x marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. vicarius Sancti Martini ibid. III† marc.
- It. rector Mittelwilr, VI marc. Exempti de S. Deodato.
- It. vicarius ibid. II† marc.
- It. rector in Kaczwangen, XV marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Benwilr, XVI marc.
- It. vicarius jbid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. III marc.
- It. cappellanus S. Katherine ibid. II marc.
- It. rector in Sigolczheim, L marc.
- It. vicarius ibid. VII marc.
- It. primissarius ibid. II† marc.
- It. cappellanus ibid. S. Marie, III marc.
- It. cappellanus jn Schoppenwilr, II† marc.
- It. cappellanus S. Crucis, II† marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, II† marc.
- It. cappellanus Sancti Johannis Bapte, II† marc.
- It. rector jn Konschin Sancte Regule, XX marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. vicarius jn Konsheim superiori, V marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- *It.* cappellanus S. Katherine *ibid*. III<sup>†</sup> marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, III marc.
- It. vicarius in Kaysersperg, VIII marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, III marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, III marc.
- It. cappellanus Hospitalis, III marc.
- It. cappellanus Sancti Michahelis dominorum de Stiuey, III marc.

- It. in Ecclesia Amerswilr, XXXV marc. Mon. Veltpach.
- It. incuris ibid. VIII marc.
- It. primissarius ibid. II† marc.
- It. cappellanus Sancte Marie ibid. II marc.
- It. cappellanus Sancti Viti, II marc.
- It. cappellanus Sancti Johannis, II marcas.
- It. rector in Vrbach, II marc.
- It. vicarius ibid. II marcas.
- It. cappellanus ibid. I marc.
- It. rector in Minrewilr, XXXV marc.
- It. jncuratus ibid. VI marc.
- It. cappellanus ibid. III marc.
- Item, Ongeshein, L marc. de Sancto Deodato.
- It. jncuratus ibid. VI† marc.
- It. primissarius ibid. II† marc.
- It. Kaczendal cappellanus, III marc.
- It. cappellanus Sancti Leodogarii, IIII marc.
- It. rector jn Turikein, L marc.
- It. vicarius ibid. V marc.
- It. primissarius ibid. V marc.
- It. cappellanus Sancti Simphoriani, II marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, III marc.
- It. cappellanus Sancti Michahelis, II† marc.
- It. cappellanus Sancti Johannis Bapte, II† marc.
- It. rector jn Schinerlach, III marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. in Vrbas, IIII marc.
- It. cappellanus domus Judelin, III marc.
- It. vicarius jn Czel, II marc.
- It. cappellanus jn Hohennigk, III marc.
- It. rector jn Morswilr, XXX marc.
- It. vicarius jbid. V marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- It. rector jn Zimmerbachen, XV marc.
- It. vicarius ibid. III† marc.
- It. cappellanus jbid. III marc.
- It. cappellanus jn Walribach, II† marc.
- It. cappellanus jn Girsperg, VI marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. rector jn Wilre prope Girsperg, XII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. III marc.
- It. monasterium Vallis Sancti Gregorii, C marc.
- It. incuratus ibid. VIII marc.
- It. cappellanus jn Mullibach, III marc.
- It. rector in Wassemberg, IIII† marc.

- It. vicarius ibid. II† marc.
- It. rector jn Sultzbach, II† marc.
- It. cappellanus ibid. III marc.
- It. rector jn Wintzenhaim, X marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. primissarius I† marc.
- It. rector jn Wettelshein, L marc.
- It. incuratus ibid. VII marc.
- It. cappellanus Sancti Martini, VI marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, I† marc.
- It. vicarius jn Egishein, IIII† marc.
- It. primissarius ibid. III† marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, II† marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, I marc.
- It. cappellanus nouus Sancti Laurentii, I† marc.
- It. cappellanus Sancti Anthonii, I marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, I marc.
- It. vicarius in Morswilr prope Hadstat, VI marc.
- {221} *Item*, vicarius in *Husern*, *ibid*. II<sup>†</sup> marc.
- It. rector in Herlisheim, XVIII marc.
- It. vicarius ibid. V† marc.
- It. primissarius ibid. III† marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, II† marc.
- It. cappellanus jn Castro, II† marc.
- It. cappellanus Sancti Johannis Bapte, II† marc.
- It. rector jn Ansolczheim, X marc.
- It. vicarius jbid. III marc.
- It. rector jn Horburg, L marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. vicarius jn Wilr, II marc.
- It. vicarius jn Thenhein, III marc.
- It. alter dicti de Nortgassen, II† marc.
- It. cappellanus Sancte Marie ibid. VI marc.
- It. rector in Bischofzwilr, III marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. rector jn Holtzwilr, XV marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector jn Husen, VI marc.
- It. vicarius jbid. III marc.
- It. rector in Osthein, XV marc.
- It. vicarius ibid. II† marc.
- It. rector jn superiori Gemer, VI marc.
- It. vicarius ibid. II† marc.
- It. rector jn inferiori Gemer, x marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. canonici Columbani, C marc.

- It. canonici prebendati sunt, XVI marc.
- It. XVII cappellani sunt prebendati.
- It. duo cappellani S. Nicolai vnus I† marc. Secundus III marc.
- It. cappellanus Sancti Laurencii, II marc.
- It. cappellanus Sancti Marci, I marc.
- It. cappellanus Sancti Johannis Bapte, I† marc.
- It. cappellanus Sancti Oswaldi, I marc. cum vno fercone.
- *Item*, cappellanus secundus, I marc.
- It. cappellanus Sancti Pauli, III marc.
- It. cappellanus trium Regum, II marc.
- It. cappellanus S. Leonhardi, III† marc.
- It. cappellanus S. Erhardi, II marc.
- It. cappellanus S. Anthonii, II marc.
- It. cappellanus secundus, I† marc.
- It. cappellanus S. Michahelis, II marc. cum vno fercone.
- It. cappellanus S. Anne, I† marc.
- It. cappellanus jn Ambitu, II† marc.
- It. cappellanus S. Alexii, III marc.
- It. cappellanus S. Erasmi de Nortgassen, v marc.
- It. cappellanus S. Bartholomei, II marc.
- It. cappellanus S. Barbare, II marc.
- It. cappellanus S. Bartholomei, II marc.
- It. cappellanus dicti de Stouei, II† marc.
- It. cappellanus Sancti Galli, II marc.
- It. cappellanus nouus de Rapoltzwilr, III marc.
- It. cappellanus S. Jacobi, II marc.
- It. cappellanus secundus, II marc.
- It. altare nouum domini Wernheri de Hadstat, I marc.

Summa MCCCXLIIII marc.

#### EXEMPTI IN EODEM DECANATU.

- It. primo jn Berghein Johanni, XX marc.
- It. capp<sup>ni</sup> S. Michahelis jn stiuei Keysersperg, III marc.
- It. Conheim et Kaysersperg, XI marc.
- It. domini de Sancto Deodato, III marc.
- It. domini de Alspach, L marc.
- It. monasterium Peris, CC marc.
- It. mon. Sancte Katharine, ibid. XXX marc.
- It. Johannite jn Colubarium, LX marc.
- It. prior Sancti Petri Colubar. VI marc.
- It. mon. Vnterlinden, CC marc.

Summa M°VIIII°XX marce vnd V† marc.

#### **DECANATUS CITRA OTENSPUHEL.**

Item, primo Incuratus in Senhin, XIIII marcas.

- It. cappellanus Gernant, II marc.
- It. cappellanus Hospitalis, II marc.
- It. cappellanus Sancte Marie dominorum de Phirt, III marc.
- It. cappellanus Protenus (sic), II marc.
- It. primissarius jn Steinpach, III marc.
- It. secundus Cappellanus, II marc.
- It. cappellanus domini decani, II marc.
- It. incuratus jn Vfholtz, XIIII marc.
- It. cappellanus prioris misse, V marc.
- Item, cappellanus Sancte Marie, II marc.
- It. cappellanus Sancti Anthonii, I marc.
- It. cappellanus Nolaus, III marc.
- It. cappellanus Sancti Michahelis, I† marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, I marc.
- It. incuratus jn Watwil, X marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, II† marc.
- It. cappellanus Sancte Margarethe, VI marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, II marc.
- It. cappellanus in Berwilr, III marc.
- {222} *Item*, vicarius in *Berwilr*, IIII marc.
- It. rector in Hartmanswilr, XX marc.
- It. vicarius jbid. VI marc.
- It. cappellanus primus, VI marc.
- It. cappellanus secundus, III marc.
- It. Winnach, IIII marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- It. rector jn Alraczwilr, III marc.
- It. incuratus jbid. III marc.
- It. rector jn Sulcz, LXX marc.
- It. vicarius jbid. XIIII marc.
- It. cappellanus jn Jungholcz, IIII marc.
- It. cappellanus Sancte Crucis, v marc.
- It. cappellanus s. Michahel, III† marc.
- It. cappellanus Sculteti, III marc.
- It. cappellanus s. Marie Magdalene, III marc.
- It. cappellanus Corporis Christi de Nouo, II marc.
- It. cappellanus Hospitalis jn Sulcz, III marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, v marc.
- It. cappellanus Corporis Christi, II marc.
- It. cappellanus s. Jacobi, II marc.
- It. cappellanus Domini Waldener, III marc.
- It. cappellanus jn Aswilr, III marc.

- It. cappellanus s. Margarethe jn domo leprosorum, II marc.
- It. incuratus jn Gebwilr, XV marc.
- It. cappellanus S. Johannis, III marc.
- It. cappellanus prioris misse, VI marc.
- It. cappellanus S. Katherine, VI marc.
- It. cappellanus Sancti Panthaleonis, IIII marc.
- It. cappellanus S. Michahelis, III marc.
- It. cappellanus S. Martini, III marc.
- It. cappellanus (An) Grat, III marc.
- It. cappellanus Hospitalis, III marc.
- It. cappellanus S. Andree, III marc.
- It. hospitalis molitorum, III marc.
- It. magister operis, III marc.
- It. cappellanus trium Regum, III marc.
- It. cappellanus Petri et Pauli dominorum de Ongershein, III marc.
- It. rector jn Bergholcz, XX marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus Cappelle, II† marc.
- It. rector jn Olswilr, XII marc.
- It. vicarius ibid. V marc.
- It. cappellanus ibid. II† marc.
- It. incuratus jn Sulczmat, XII marc.
- It. cappellanus Germani, III marc.
- It. cappellanus s. Nicolai, III marc.
- It. cappellanus s. Erhardi, II† marc.
- It. rector jn Ochsenbach, v marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- Item, vicarius jn Wingoluelden, III marc.
- It. vicarius jn Westholden, V marc.
- It. vicarius in Suntheim, VI marc.
- It. rector ecclesie Rubiacensis, LXX marc.
- It. vicarius jbid. XII marc.
- It. cappellanus Sancti Laurencii, III marc.
- It. cappellanus prioris misse, V marc.
- It. cappellanus Hospitalis, II† marc.
- It. cappellanus Sancte Crucis, II† marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, v marc.
- It. cappellanus Sancti Johannis Bapte, IIII marc.
- It. rector in Phaffenheim, XX marc.
- It. vicarius ibid. VIII marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, IIII marc.
- It. cappellanus prioris misse, III† marc.
- It. cappellanus Sancte Crucis, II marc.
- It. rector jn Gebilswilr, XXX marc.
- It. vicarius jbid. VIII marc.
- It. cappellanus ibid. III marc.

- It. primissarius ibid. III marc.
- It. cappellanus Hawenstain, III marc.
- It. rector jn Hadstat, XVI marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, VIII marc.
- It. cappellanus Sancti Blasii, III marc.
- It. cappellanus Germani, II† marc.
- It. rector jn Eishein superiori, XII marc.
- It. vicarius jbid. III marc.
- It. rector jn medio Eishein, VIII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. cappellanus ibid. III marc.
- It. rector in inferiori Eishein, VIII marc.
- It. vicarius ibid. III† marc.
- It. rector in Munwilr, VIII marc.
- It. vicarius ibid. VI marc.
- It. rector in Meygenheim, X marc.
- It. vicarius ibid. VI marc.
- It. rector jn Regesheim, XVI marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus jbid. III marc.
- It. rector in Ensisheim, XXIIII marc.
- It. vicarius ibid. X marc.
- It. cappellanus prioris misse, III marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, III marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, III marc.
- It. cappellanus Hospitalis, III marc.
- It. cappellanus Dominorum de Ruchshein, III† marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, III† marc.
- It. cappellanus Domini ze loben, III marc.
- It. cappellanus Reruarii, III marc.
- It. cappellanus Sancti Martini, III marc.
- It. cappellanus Sancti Jodoci.
- {223} Item, vicarius in Macholczhein, IIII marc.
- It. rector jn Battenhein, VI marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector in Rilshein, VIII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector jn Baltershein, VI marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Ilczig, XVI marc.
- It. vicarius jbid. V marc.
- It. cappellanus jn Sowesheim, III marc.
- It. vicarius jn Wittenheim, IIII marc.
- It. cappellanus jn Küngershein, II† marc.
- It. rector jn Wulfershein, x marc.

- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Staffeluelden, IIII marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. cappellanus Castri, VI marc.
- It. cappellanus Domini Heinrici de Masmunster, IIII marc.
- It. rector jn Veltkilch, XII marc.
- It. vicarius jbid. V marc.
- It. vicarius jn Rettersheim, IIII marc.
- It. vicarius jn Ongersheim, V marc.
- It. cappellanus jn Ongersheim, III marc.
- It. rector jn Gundolczheim, XII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, III marc.
- It. cappellanus prioris misse, IIII marc.
- It. incuratus in Merkisheim, IIII† marc.
- Item, cappellanus in Merkisheim, III marc.
- It. rector in Isenheim, XXXII marc.
- It. vicarius ibid. V marc.
- It. cappellanus domini de domo, IIII marc.
- It. cappellanus in Osthein, III† marc.
- It. monasterium Marpacense, LXX marc.
- It. pro monast. et ecclesiis suis vicz Wettolheim, Herlisheim et Wolfenhein, solis insuper de marc. IIII den.
- It. monast. Goltpachen, XIIII marc.
- It. monast. Steinbach (schönen), XIIII marc.
- It. rector in Buhel, X marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. primissarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus secundus, IIII marc.
- It. cappellanus prioris misse, IIII marc.

#### EXEMPTI IN EODEM DECANATU.

- It. Johannite jn Sultz, C marcas.
- It. locus Crescentis jbid. XX marc.
- It. Theotunici in Gebwilr, XXX marc.
- It. Dominus Murbacensis et capellani jbid. CCC.
- It. Dominus de porta angelica, XV marc.
- It. Theotunici in Sunthein, XXX marc.
- It. prior Sancti Valentini in Bibiaco (pour Rubiaco), XV marc.
- It. Sanctus Spiritus ibid. V marc.
- It. monast. Thiernbach, X marc.

Summa exemptorum et non exemptorum M°V°LVIIII † marc.

#### **DECANATUS CITRA RHENUM.**

Item, primo rector in Kemps, XI marcas.

It. vicarius jbid. IIII marc.

It. rector jn Buttenhein, XXVIII marc.

It. vicarius ibid. III marc.

It. cappellanus in Honberg, II† marc.

It. rector jn Otmersheim, III marc.

It. vicarius ibid. II† marc.

It. vicarius in Sappenheim, II marc.

It. rector in Banczenheim, IX marc.

It. vicarius ibid. II marc.

It. rector jn Rumersheim, VII† marc.

It. vicarius ibid. II† mark.

It. rector in Hamerstat, I† marc.

It. vicarius ibid. II marc.

It. rector in Blodolczheim, V marc.

It. vicarius jbid. III marc.

It. rector jn Vessenhein, VI marc.

It. vicarius jbid. IIII marc.

It. cappellanus ibid. XII marc.

Item, rector jn Balgew, XIX marc.

It. vicarius ibid. III marc.

It. rector in Heiternhein, XX marc.

It. vicarius ibid. III marc.

It. rector jn Volkelczhein, XX marc.

It. vicarius ibid. III marc.

It. vicarius jn Sachsen, II† marc.

It. vicarius jn Wolfganshein, II† marc.

It. rector in oden Burghein, V marc.

It. vicarius ibid. III† marc.

It. rector jn Sunthofen, XVI marc.

It. incuratus ibid. IIII marc.

It. primissarius ibid. III† marc.

It. rector in Lagelnhein, XXII marc.

It. vicarius ibid. III† marc.

It. primissarius ibid. III† marc.

It. rector jn Wolfenheim, XX marc.

It. incuratus ibid. III† marc.

It. primissarius ibid. III† marc.

{224} Item, incuratus monast. Sancte Crucis, III marc.

It. ecclesie Tungsheim, VI marc.

It. incuratus ibid. V marc.

It. primissarius in Sancta Cruce, III marc.

It. cappellanus Beate Marie Virginis, III marc.

It. ecclesia Inferiori Hernken, XX marc.

- It. vicarius ibid. V marc.
- It. primissarius jbid. IIII marc.
- It. incuratus in Hernkein Superiori, VI marc.
- It. ecclesia Biloczhein, IX marc.
- It. incuratus jbid. IIII† marc.
- It. rector jn Tessenhin, x marc.
- It. vicarius ibid. III† marc.
- Item, vicarius jn Ruhshein, III marc.
- It. cappellanus ibid. IIII† marc.
- It. rector jn Hirczfelden, XVII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. primissarius ibid. III marc.
- It. vicarius jn Rogenhusen, III marc.

Summa CCC XLIII† marc.

#### EXEMPTI IN EODEM DECANATU.

Item, primo Otmersheim, X marcas.

- It. monast. Sancte Crucis, LX marc.
- It. Nermseshein (sic pour Bisesheim), XV marc.

Summa IIII<sup>c</sup> LX marc.

#### **DECANATUS SUNDGAUDIE.**

Item, rector jn Steinsulez, VIII marcas.

- It. vicarius jbid. III marc.
- It. rector jn Grenczingin, XX marc.
- It. vicarius jbid. VI marc.
- It. Waltikofen cappellanus, II marc.
- It. rector in Wilre prope Hunczbach, X marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Hunczbach superiori, VI marc.
- It. vicarius ibid. I marc.
- It. vicarius jn Franken, III marc.
- It. rector in Hunczbach inferiori, XXII marc.
- It. vicarius jbid. VI marc.
- It. vicarius in Walpach, II marc.
- It. rector jn Superiori Morswilr, VII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. vicarius jn Lumswilr, IIII marc.
- It. vicarius jn Runspach, II marc.
- It. vicarius jn Bettedorf, III marc.
- It. rector jn Hirsingen, XX marc.
- It. vicarius ibid. V marc.
- It. cappellanus jbid. II marc.

- It. cappellanus jn Heimerstorff, I marc.
- It. incuratus jn Altkilch, IX marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai ibid. II marc.
- It. cappellanus Sancti Morandi, II marc.
- It. cappellanus trium Regum, I marc.
- It. cappellanus Castri, III marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, II marc.
- It. cappellanus Sancti Bartholomei, I marc.
- It. cappellanus Sanctorum Petri et Pauli, II marc.
- It. rector ecclesie Hirczbach inferiori, V marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. vicarius S. Luggeri prope Karolczpach, IIII marc.
- It. rector in Rulsburen, V marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- Item, vicarius jn Largitz, II marc. Johannite.
- It. rector jn Karolspach, XX marc. Cappell. Bassil.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. vicarius jn Aspach, III marc.
- It. prepositus monast. Sancti Vlrici, LX marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, III marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, I marc.
- It. vicarius jn Morentz, IIII marc.
- It. rector jn Altnach, VII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. jn Walderstorff, XVIII marc. Cappitulum Bassil.
- It. incuratus ibid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. duas marc.
- It. cappella jn Metterstorff, II marc. Capitulum.
- It. rector Sancti Luggeri (prope Damerkilch), VII marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. rector in Damerkilch, XIIII marc.
- It. incuratus ibid. IX marc.
- It. cappellanus Sancte Agnetis, II marc.
- It. rector jn Trobach, XVI marc.
- It. incuratus ibid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. rector in Butwilr, VI marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. incuratus jn Hagenbach, IIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. rector jn Giltwilr, XX marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, II marc.
- It. vicarius jn Balswilr, IIII marc.

- It. cappellanus ibid. I† marc.
- It. rector in Egelingen, XIIII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.

{225} *It.* rector jn *Heitwilr*, x marc.

- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. rector et vicarius jn Krispingen, IIII marc.
- It. rector jn Rolingen, IIII marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. ecclesia Witterstorff, XX marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector ecclesie Burnenkilch, IX marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. rector jn Tudenheim, XII marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. rector jn Durnich, V† marc. Luczelin.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. vicarius jn Luterbach, III marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. vicarius in inferiori Morswilr, III marc.
- It. primissarius ibid. II marc.
- It. vicarius in Hemspurnen, V marc.
- It. vicarius jn Freningin, III marc.
- It. rector jn Wittolczheim, VII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. rector jn inferiori Aspach, VIII marc.
- It. vicarius jbid. II marc.
- It. vicarius jn superiori Aspach, III marc.
- It. Erbenhin, II† marc.
- It. rector in Michelnbach, III marc.
- It. rector jn Hohenrodern, XVI marc.
- It. vicarius jbid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. vicarius in Ramersmatten, III marc.
- It. capitulum Sancti Amarini, C marc.
- It. rector Sancti Martini ibid. XI marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, II marc.
- It. cappellanus Sancti Johannis ewang. II marc.
- It. altare Sancti Nicolai, I† marc.
- It. cappellanus Sancti Martini in valle Sancti Amarini, II marc.
- It. rector jn Mulow, III marc.
- It. vicarius ibid. I marc.
- It. vicarius jn Wilr prope Tann, II† marc.

- It. incuratus jn Tann, XII marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, III marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, III marc.
- It. cappellanus Sancte Crucis, III marc.
- It. cappellanus Sancti Michahelis et villa Tann, II marc.
- It. cappellanus quondam dicti altarum sûl (sic), II marc.
- It. cappellanus Omnium Sanctorum in villa, II marc.
- It. cappellanus Sancti Oswaldi, II marc.
- It. cappellanus Hospitalis, II marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine in castro, II marc.
- It. cappellanus Sancti Geori.
- It. cappellanus Sancte Katherine.
- It. rector in Sewen, XX marc.
- It. vicarius ibid. V marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. monast. Vallismasonis, CC marc.
- It. rector Sancti Martini, XII marc.
- It. cappellanus altarium Marie Magdalene et Katherine in ecclesia S. Martini, I† marc.
- It. cappellanus maioris misse, VI marc.
- It. cappellanus Dominorum, VI marc.
- It. cappellanus Domini Reinaldi, VI marc.
- It. cappellanus prebende militis, III marc.
- It. cappellanus Domini Hainrici Vallemasonis, II marc.
- It. cappellanus quondam dicti Glappach, II† marc.
- It. incuratus ibid. VIII marc.
- It. primissarius S. Katherine, III marc.
- It. rector in Senten, XX marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector jn Gowenheim, XIII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector jn superiori Burnhopten, XX marc.
- It. cappellanus jbid. II marc.
- It. rector jn inferiori Sulczbach, XII marc.
- It. incuratus jbid.
- It. rector jn Stoffen, VII marc. Luczel.
- It. jn Phafans, XVII marc. Luczel.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. cappellanus domini Francisci, III marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, II marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai, I† marc.
- It. cappellanus Sancte Margarethe, III marc.
- It. rector in Geissenberg, x marc.
- It. rector et vicarius in Nûwilr, VI marc.
- It. rector Junioris Mûnstrol, XXIIII marc.
- It. vicarius ibid. Munstrol, II marc.
- It. cappellanus Castri, II marc.

- It. cappellanus Burbottes, II marc.
- It. cappellanus jn Burnen, II marc.
- It. rector jn Golczat, XVIII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. vicarius in Bretten, I marc.
- It. cappellanus in Rottenberg, III marc.
- It. cappellanus secundus, I marc.
- It. cappella prope Rottenberg, I marc.
- It. rector jn Engelmanswilr, XV marc.
- It. vicarius jbid. III marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- {226} It. cappellanus jn Waltersperg, I† marc.
- It. vicarius cappelle prope Rattenberg, I marc.
- It. Bittikropf, III marc.
- It. rector in Gruna, XIIII marc.
- It. vicarius ibid. VI marc.
- It. rector jn Swertz, VII marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. rector jn superiori Spechbach, XVI marc.
- It. vicarius ibid. V marc.
- It. cappellanus in Galfingin, II marc. (le texte porte Gabingin).
- It. cappellanus jn Brunkofen, II marc.
- It. rector in inferiori Spechbach, XX marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. ecclesia Bernwilr, XVI marc.
- It. vicarius jbid. V marc.

#### EXEMPTI IN EODEM DECANATU.

- Item, Altkilch, LXXX marc.
- It. Monast. Luczel, CC marc.
- It. Monast. Veltpach, LXXX marc.
- It. Monast. Olenberg, LXXX marc.
- It. Monast. Goczdal, VII marc.
- It. prepositus Sancti Nicolai, VIII marc. (in sylvis).
- It. prior de Frigidifonte, XL marc.
  - Summa Me VIIIc LXIIII marc.
  - Summa M° CCC° LXI marc.

#### **DECANATUS INTER COLLES.**

Item, primo jn Mülhusen cappellanus Sancti Petri, III marcas.

- It. cappellanus Sancte Katharine, III marc.
- It. cappellanus Sancti Spiritus, II marc.

- It. cappellanus Sancti Nicolai, IIII marc.
- It. cappellanus Sancti Nicolai secundus, II marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, III marc.
- It. cappellanus Sancte Barbare, II marc.
- It. cappellanus Sancti Johannis ewang<sup>te</sup>, IIII marc.
- It. cappellanus Sancte Crucis, III marc.
- It. cappellanus cappelle Sancte Marie, III marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine extra muros, III marc.
- It. cappellanus Sancti Jacobi, III marc.
- It. cappellanus secundus Sancte Katherine, III marc.
- It. cappellanus Hospitalis, III marc.
- It. cappellanus Trium Regum, III marc.
- It. cappellanus secundus Trium Regum, III marc.
- It. cappellanus Sancti Gregori, III marc.
- It. cappellanus Sancte Trinitatis, II marc.
- It. rector in Brunstat, VI marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, III marc.
- It. cappellanus Sancte Katherine, II marc.
- It. rector jn Buren, III marc.
- It. jn Zullesheim, X marc.
- It. vicarius *ibid*. IIII marc.
- It. cappellanus jbid. II marc.
- It. vicarius jn Flaslanden, III marc.
- It. incuratus in Richshein, VIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. primissarius jbid. II marc.
- It. rector in Habichshein, XIIII marc. Cappitulum S. Vrsicini.
- It. incuratus, VI marc.
- It. cappellanus S. Katherine, II marc.
- It. rector jn Oberndorff, IIII marc.
- It. rector in Escholczwilr, IIII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Zumershein, IIII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Landser, VII marc.
- It. vicarius jbid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. II marc.
- It. rector jn Brupach, VII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Steinburnen Sancti Leodogarii, VII marc.
- It. vicarius jbid. III marc.
- It. rector jn Steinburnen Sancti Laurentii, VI marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Steinburnen superiori, VI marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.

- It. cappellanus jbid. II marc.
- It. rector jn Slierbach, VIII marc.
- It. vicarius ibid. V marc.
- It. rector jn Honkilch, XVI marc.
- It. vicarius jbid. V marc.
- It. rector jn Bartenheim, II marc.
- It. vicarius jbid. II marc.
- It. rector jn Blaczheim, XXIIII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus Sancte Marie, III marc.
- It. cappellanus secundus, IIII marc.
- It. rector jn Hesingen, IIII marc.
- It. vicarius jbid. II marc.
- It. vicarius jn Hegenhein, III marc.
- It. rector jn Ranspach, VIII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappella ibid. I† marc.
- {227} *It.* rector jn *Knoringen*, VIII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Berolczwilr, VI marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector jn Vttingen, VII marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector in Helferatzkilch, XI marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector jn Magstatt, XII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector jn Zessingen, VIII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector in Koczingen, VI marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. rector in Randolczwilr, VII marc.
- It. vicarius ibid. II marc.

### EXEMPTI IN EODEM DECANATU.

Item, Theotonici in Mulhüsen, XXX marc.

- It. Johannite ibid.
- It. monast. Sancte Clare, ibid. XX marc.
- It. monast. Blaczheim, XX marc.
  - Summa IIIIe LX V † marc.
  - Summa IIe XLVIII marc.

### **DECANATUS JN LEYMENTHAL.**

Item, rector in Wisskilch, X marcas.

It. vicarius ibid. IIII marc.

It. rector jn Leymen, V marc.

It. incuratus ibid. II † marc.

It. cappellanus ibid. II marc.

It. cappellanus jn Buswilr, † marc.

It. rector jn Wolfwilr, x marc.

It. vicarius ibid. IIII marc.

It. rector jn Rederstorff, V marc.

It. rector jn Altingen vnd ze Luter, XVIII marcas, abbas Murbacensis.

It. vicarius jn Oltingen, IIII † marc.

It. vicarius jn Lutra, III marc.

It. rector cappelle Sancte Katherine jn Oltingen, II marc.

It. rector jn Phirt prepositus ibid. XVI marc.

It. primissarius ibid. II marc.

It. rector jn Lucpach, III marc.

It. vicarius ibid. II marc.

It. rector jn Lilliskilch, VIII † marc.

It. vicarius ibid. V marc.

It. cappellanus jn Viselis, II marc.

It. rector jn Muspach, XVI marc.

It. incuris ibid. IIII marc.

It. rector in Michelenbach vnita monast. Lutzelen, VI marc.

It. incuris ibid. IIII marc.

It. jn Volkolczsperg, VI marc.

It. vicarius ibid. II marc.

It. rector jn Wantzwilr, IIII marc.

It. vicarius ibid. II marc.

It. rector jn Superiori Hagendall, V † marc.

It. rector jn Inferiori Hagendal, XII marc.

It. vicarius ibid. II † marc.

It. rector jn Buchswilr, V marc.

It. vicarius ibid. IIII marc.

#### **DECANATUS ELSGAUDIE.**

Item, primo rector jn Sunderstorff, II marcas.

It. vicarius ibid. II marc.

It. rector jn Keslach, x marc.

It. vicarius ibid. IIII marc.

It. cappellanus Sancte Marie, † marc.

It. rector jn Durlistorff, XX marc. capitulum Bassil.

It. vicarius ibid. IIII marc.

It. rector jn Lugstorff, VI marc.

- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. rector jn Bendorff, II marc.
- It. rector jn Largen, III marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. rector jn Lubendorff, V marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. rector jn Otthendorff, VI marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn superiori Phetterhusen, V marc.
- It. vicarius ibid. II marc.
- It. rector jn inferiori Phetterhusen, VI marc.
- It. vicarius ibid. III marc.
- It. rector jn Röchslis, XII marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. I marc.
- It. rector jn Septe, X marc.
- It. vicarius ibid. IIII marc.
- It. cappellanus ibid. † marc.
- It. vicarius jn Bisol, III marc.
- It. incuratus jn Winkel, III marc.

# {229} TABLE DES FORMES ANCIENNES

## A

Aa (In der). Ah (Die) et Hinter Ah.

Abaisse (L'). Bois-la-Baisse.

Abbach. Labba.

Abbesse (Bois 1'). Bois-l'Abbesse.

Abbunwilleri. Appenwihr.

Abeichen. Abichen.

Abholtenbach. Affholderthal.

Acherich. Haut-Échery.

Achiltihaim. Weckolsheim.

Achinisragni. Hingrie (La).

Ackherspil. Eckenspiehl.

Adann. Thann (Auf) (Breitenbach).

Adelans. Andelnans.

Adelonvorst. Adelenforst.

Adern. Oderen.

Adestat. Hattstatt.

Admeswilre. Attenschwiller.

Adolsermühle, autre nom du moulin Rudolf.

Aeffter Ybach. Ibach.

Aenschossingen. Enschingen.

Aeschenbachgraben. Eschengraben.

Aeschentzweiler. Eschentzwiller.

Aexbruck. Aspach-le-Pont.

Aexenbrücke. Aspach-le-Pont.

Affemet. Offemont.

Affterhöffen. Höfen.

Agaishaim. Aspach-le-Pont.

Agelbach. Agathathal.

Agenbach. Hagenbach.

Agershüslen. Auberge (L').

Aginesheim. Eguisheim.

Agona valle. Hagenthal-le-Bas.

Agrum palmarum (apud). Palmenacker.

Aguelingues. Eguenigue.

Ah. Hinter-Ah.

Ahlenborn. Allenburn.

Ahörn. Ohirn.

Aioya. Ajoye.

Alaspac; Alaspach. Alspach.

Albein. Alben.

Albrenden. Olbrand.

Alburios. Aubure.

Aldechiarcum. Altkirch.

Aldenberg. Altenberg (Stosswihr).

Aleburn. Allenburn.

Alenspach. Alspach.

Alesaciones; Alesatio. Alsace.

Alisbach. Alspach.

Aliswilre. Orschwihr.

Allericovillare. Alschwiller.

Alltencassten. Kastelberg.

Almeinde. Allmend.

Almswiller. Ammertzwiller.

Alosbach; Alospach. Alspach.

Alpes (Les). Alben.

Alratzwilr. Alschwiller.

Alreswilre; Alriswilre; Alrswilr. Alschwiller.

Alrichiswilre. Alschwiller.

Alruna. Dollern.

Alsa. Ill.

Alsace (Ballon d'). Ballon d'Alsace.

Alsais. Alsace.

Alsatia. Alsace.

Alsegaugensi (in pago). Ajoye.

Alswilre. Orschwihr.

Alt-Dann. Vieux-Thann.

Altdoroff. Altdorf (Wintzenheim).

Alte Altkircherstrass. *Altstrass*  $n^{\circ}$  5.

Alteclique, 1427 (urb. de Froide-Fontaine). Altkirch.

Alte Glashütte. Vieille-Verrerie.

Alte Kreywasen. Altenkray.

Alte Landstrass. *Altstrass*  $n^{\circ} 6$  ; *Bergstrass*.

Altenachfeld. Dennach.

Altenbrand. Irrbühl.

Altenburg. Altenberg (Bergheim et Kaysersberg).

Altenburge (juxta vallum zer), 1284 (cens. de Saint-Alban). Alschburg.

Alten Castele. Ribeaupierre.

Altendorff. Altdorf (Wintzenheim).

Altenkasten. Ribeaupierre.

Altenkirch (Bei der). Edenburg.

Alten Pfirdt; Altenphirt; Alten Phirta. Vieux-Ferrette.

Altenrod. Altroth.

Altensperg. Alschburg.

Altenwir. Aubure.

Alte Post. Vieille-Poste.

Alte Poststrass. Bergstrass.

Alte Schloss. Küppelé.

Altestat. Ribeauvillé.

Altestrass. Bergstrass. Reiningerstrass (Hochstatt).

Alte Sultzer Strass. Hochsträssle (Illzach).

Altholvisherde. Algolsheim.

Altichlica. Altkirch.

Altickilca; Altikilcha. Altkirch.

Altikirch; Altkirchium. Altkirch.

Altkirch. Sainte-Barbe (Altenach).

Altkircherweg. Reiningerstrass.

Alt Münsterol. Montreux-Vieux.

Altnach. Altenach.

Altnaw. Altau.

Altolczheim. Algolsheim.

Altolvesheim. Algolsheim.

Altpùr, 1328 (urb. de Pairis). Aubure.

{230} Altschlossköpflein. Girsperg (Wihr-au-Val).

Alt Thann. Vieux-Thann.

Altwihr. Aubure.

Amalricho villa. Ammerschwihr.

Amaratvilla. Ammertzwiller.

Amarici villa. Ammerschwihr.

Ambferbach. Ampfersbach.

Amelricheswilre. Ammerschwihr.

Ameratzwiller. Ammertzwiller.

Amerswilr. Ammerschwihr.

Amidonnerie (L'). Ammelemühle.

Amiliswire; Amliswire. Ammerschwihr.

Amilrichisvvilare. Ammerschwihr.

Ammerethswile; Ammerehtwilre. Ammertzwiller.

Ammersweyer; Ammersweiher. Ammerschwihr.

Amricheswilre. Ammerschwihr.

Andellenains. Andelnans.

Andelnach. Andelnans.

Anderlés (Le haut d'). Enderlé.

Andolsheim. Adolsheim.

Androfroy, 1474 (urb. de Froide-Fontaine). Eaux-Froides (aux).

Anegred. Angrätt.

Anewilre. Ernwiller.

Angelica porta. Guebwiller.

Angerethe. Angrätt.

Angersheim. Ingersheim. Ungersheim.

Anges (Porte des). Guebwiller.

Anges (Val des). Madeleine (La). Engelthal.

Anget; Angeth. Angeot.

Angkhersgraben. Anckersgraben.

Angot. Angeot.

Angrete; Angreth. Angrätt.

Anguelburg. Engelberg.

Aniutel. Anjoutey.

Anna Brunn. Hanenburn.

Annakirch. Thannenkirch.

Annegis villa. Esswiller.

Annental. Annathal.

Annewilr. Ernwiller.

Anngehiseshaim. Ungersheim.

Annghishaim. Ingersheim.

Anngishaim. Ungersheim.

Annuwilra; Annuwirre; Annuirre. Ernwiller.

Anschatingen; Anschettingen. Anjoutey.

Anschotzingen. Enschingen.

Anselheim. Andolsheim.

Ansoltzheim. Andolsheim.

Ansoluisheim. Andolsheim.

Ansulfisheim. Andolsheim.

Antonistock. Antoniwegle.

Anuerd. Envers (Les).

Apholterdal. Affholderthal.

Appenbach. Appenthalruntz.

Appenwilare; Appenwiler. Appenwihr.

Appholteren. Apfelthal.

Arabacsheim. Erbenheim.

Arcenheim. Artzenheim.

Archiriaco. Échery.

Arckelsheim. Algolsheim.

Argesans. Argiésans.

Arkhenrain (Im). Marckenrain (Im).

Armansuiller. Ammertzwiller.

Armenspach; Aermesspach. Ermenspach.

Arrennest (Im), 1616 (terr. de Feldbach). Arenest.

Arschisan. Argiésans.

Arseau. Arsot(L').

Arswilr. Alschwiller.

Arthemanswillr. Hartmannswiller.

Artzwiller grund. Otzenwiller.

Arzenheim. Artzenheim. Otzenwiller.

Aschbach. Aspach.

Aschenhüttel. Eschhüsle.

Ascholteswilre. Eschentzwiller.

Aspa. Aspach-le-Bas.

Aspach inferius. Aspach-le-Bas.

Aspigoutte. Spiégoutte.

Assatt. Arsot(L').

Assel. Auxelles-Bas et Auxelles-Haut.

Atemeswilre; Attemiswilr; Attemswilr. Attenschwiller.

Atmanswyle. Attenschwiller.

Atmeschwiller. Attenschwiller.

Atraige; Atrosche. Autrage.

Atroigne, 1468 (urb. de Froide-Fontaine). Autrage.

Attembach; Attenbach, 1537 (terr. de Saint-Alban). Altebach (Stettin).

Attlen Krache. Altenkray.

Auberge neuve (L'). Neuewirthshaus.

Aubeus (min). Moulin des Beusses.

Aucelle. Auxelles-Bas.

Auffheim. Uffheim.

Auffholtz. Uffholtz.

Auffrieth. Hoffrieth.

Aufoldus. Uffholtz.

Aulnes. Goutte des Aulnes.

Aultroige, 1468 (urb. de Froide-Fontaine). Autrage.

Auroff. Hohenrupf.

Auselle. Auxelles-Bas.

Autreigne. Autrage.

Autriche. Autruche(L').

Auw (L'). Lauw.

Auxois. Alsace.

Awe (In der). Aue (Hirsingen).

Axst (An der), 1453 (cart. de Murbach). Ax.

Azich. Illzach.

### B

Babamebach. Babersenbach.

Babilenheim. Beblenheim.

Bachara (An der), 1535 (terrier de Saint-Alban). Bacheren.

Badacker. Gueberschwihr.

Bademéer. Bad.

Badstube. Soultzmatt-les-Bains.

Baganelles (Les). Bagenelles (Les).

Bagerelles. Bagenelles (Les).

Baisse (La). Bois-la-Baisse.

Balderichesdorff. Ballersdorf.

Baldewilre. Balschwiller.

Baldiswilr. Balschwiller.

Baldolfesheim; Baldolvesheim. Baltzenheim.

Baldultseim. Baltzenheim.

Balerdstorf. Ballersdorf.

Balgovwe; Balgowe. Balgau.

Ballonevillare. Bollwiller.

Balon (Le). Belchenhütte.

Balswiler. Balschwiller.

Balteresheim; Balthersheim. Baldersheim.

Balterstorff. Ballersdorf.

Baltolzhein. Baltzenheim.

Baltowiler. Balschwiller.

Bambeau. Bambois.

Bamlier. Banvillars.

Bammertacker. Banwarthsacker.

Bammertland. Banwarthsacker.

Bancenhein. Bantzenheim.

Bansenhart; Bantzenhart. Bantzemerhart.

Banviller. Banvillars.

Barbeaux (Étang des). Étang des Barbeaux.

Barben; Barbenstein. Hoh-Hattstatt.

Barembach. Bärenbach (Stosswihr).

Barenberg. Borberg.

Barhus. Pairis.

Baroche (La). Phaffans.

Baron. Boron.

Baronewillare. Belmagny.

Barozwilr. Belmagny.

Barrage. Densche.

Bars. Barres (Les).

Bartenhallen. Bardenhalle.

Barunwilare. Bernwiller.

Bas Breidhenbach. Breitenbach.

Basme. Baume.

Bas-Roche. Baroche (La).

Bas-Saint-Philippe. Saint-Philippe.

Basse-Gonte. Goutte (La) (Willer, con de Thann).

Basse Marse. Goutte de la Basse-Marse.

Basse-Navigoutte. Navégoutte.

{231} Batenheim; Bathenheim. Battenheim.

Battu maigny. Batumagny.

Bauchets. Beuchets.

Baudricourt. Ballersdorf.

Bauillier. Bavilliers.

Bäumertfeld. Baumgarten.

Baumgart; Baungardhoff. Baumerthof.

Bautgival. Bougival.

Bavelier. Bavilliers.

Baywillier. Bavilliers.

Beagoutte. Biagoutte.

Beaucheval. Bascheval.

Bebelenheim; Bebelhein. Beblenheim.

Bebenwiler. Bennwihr.

Bebilnheim. Beblenheim.

Beblenheid. Heit.

Bebonisvillare; Bebonovillare. Bennwihr.

Bechelin. Bächle.

Bedendorf. Bettendorf.

Bedertan. Biederthal.

Befang. Bifang (Holtzwihr).

Befelier. Bavilliers.

Beffort; Befurt. Belfort.

Beguine; Begune. Béhine.

Behenelle. Bagenelles (Les).

Beheux; Behu. La Beue.

Beifang. Bifang (Ranspach-le-Haut).

Beilchen. Ballon (Petit-).

Beim César. Hinterrain.

Beinewilre. Bennwihr.

Beisz. Biss.

Belchen. Ballon de Guebwiller.

Belchenbach. Seebach.

Belchensee. Ballon (Lac du).

Belengrab. Bönlesgrab.

Beleus. Ballon de Soultz.

Belichen. Ballon (Petit-).

Belingweyger. Bilisweyer.

Belisle. Belle-Ile.

Bella valle. Saint-Nicolas-des-Bois.

Belle Fontaine. Notre-Dame-de-Belle-Fontaine.

Bellemonte; Bello monte. Bermont.

Belles-Filles. Planche des Belles-Filles et Goutte de l'Étang des Belles-Filles.

Bellevaux. Saint-Nicolas-des-Bois.

Bellifortis. Belfort.

Bellus mons. Belmont (Échery).

Bellvoirs. Belle-Vaivre.

Belval. Saint-Nicolas-des-Bois.

Bennendorf. Bendorf.

Benotte (Ès). Burnhaupt-le-Bas.

Bentzental. Betzenthal.

Benwilre. Bennwihr.

Berbotte. Brebotte.

Bercheim; Bercken. Bergheim.

Bercholz; Bercoz. Bergholtz.

Berendal, Berenthal. Bärenthal (Wintzenheim).

Bereswile. Bertschwiller.

Beretzweiler. Bertschwiller.

Berg (Am). Am Berg.

Bergerie. Schäferey et Schäferhof.

Berggasse. Belvédère.

Bergoltz Celle. Bergholtz-Zell.

Berhtenwinkel. Bechtenwinckel.

Berinhuson. Bernhausen.

Berkhein. Bergheim.

Berling. Birlingen.

Berlinslach. Bärleslach.

Bernetzweiler. Belmagny.

Bernewilr. Bernwiller.

Bernhardsweiler. Belmagny.

Bernhuit. Bärenhütten.

Bernhuson. Bernhausen.

Beroltzwillre; Berotzwilr. Bertschwiller.

Beroltzwilr, 1290 (reg. de Saint-Léonard). Berentzwiller.

Bersih. Birsig.

Berssmatten. Barschmatt.

Bertiemont. Brétiemont.

Beschbach. Béhine.

Besching. Bessoncourt.

Bessins (Les). Bassins (Les).

Bestégoutte. Bestigoutte.

Betendorf. Bettendorf.

Bethlaica. Bettlach.

Bethwiler. Bethonvilliers.

Betlach. Bettlach.

Betonvelier. Bethonvilliers.

Bettewilr; Bettwiller. Bethonvilliers.

Beucinière. Businière.

Beusoire (Le). Brézouars.

Beusse (La). La Beusse.

Beusses ; les Chésaux-sur-les-Beusses. Moulin des Beusses.

Beüvange. Bifang (Kuenheim).

Bewelier. Bavilliers.

Beyssingen. Bessoncourt.

Bèze (La). Bois-la-Baisse.

Bezzental. Betzenthal.

Bferch. Ferchwasen.

Biafort. Belfort.

Bibilismatten. Biblismatten.

Biechelberg. Büchelberg.

Biederdan. Biederthal.

Biederthama; Biedertan. Biederthal.

Biedirtan. Biederthal.

Biehel. Bühl.

Biehl (Am). Am Biehl.

Biellach. Bylachen.

Bienath. Bienette.

Biesheimergiesen. Grüngiesen.

Biessiszheim; Bieszen. Biesheim.

Bietertan. Biederthal.

Bifand. Bifang (Walheim).

Bihl. Bühl (Sultzeren).

Bihlstein. Bilstein.

Biisisheim. Biesheim.

Bile (Le). Bie.

Bilenstein. Bilstein.

Bilgersträsslen. Bilgerweg.

Bilitzheim; Bilotzheim. Biltzheim.

Bilolzheim. Biltzheim.

Bincenberg. Bintzbourg.

Binzenberg. Bintzbourg.

Bircahe. Bircken.

Birck. Buc.

Biren. Osenbihr.

Birgl. Brücklenmühle.

Birgly. Bürgle (Neuwiller).

Birkach. Bircken.

Birr. Buc.

Birregoutte. Perreuse-Goutte.

Birrhägont, 1441 (urb. de Ribeaupierre). Saint-Philippe.

Birseck. Birsig.

Birsicus; Birsich. Birsig.

Bischbach ; Pöschbach (cad. de Burbach-le-Haut). Bischofbach.

Bischingen. Bessoncourt.

Bischoffwilre; Bischoveswilre. Bischwihr.

Bischwilr. Bischwihr.

Bisol. Bisel.

Bissmühle. Biss.

Bittikropff. Petitcroix.

Bittmeni. Magny (Petit-).

Bitzede. Bitz (Im).

Biuange. Bifang (Kientzheim).

Blacars, 1421 (rôles de Saint-Morand). Blatterst.

Blachmunt. Blochmunt.

Blackwen. Blauen (Der).

Bladalsheim; Bladoltzeim. Blodelsheim.

Blanche mâ. Blanc (Lac).

Blanchirie. Blanchisserie.

Blanchut. Blanschen.

Blanckart; Blanghart. Blanchert.

Blanckwan. Blauen (Der).

Blatars (Der), 1421 (rôles de Saint-Morand). Blatterst.

Blathesheim; Blatisheim; Blatzheim. Blotzheim.

Blausetz. Setz.

Blawen. Blauen.

Bleiche. Blanchisserie (La).

Blenden. Blent.

Blenswilr. Blieschwihr.

Bletterlinsgasse. Bleterlingen.

Bleüwelattenn. Bläulotmühle.

Bleyenheimerfeld. Bleyenheim.

Bleyenrain. Stichrain.

{232}Blicksperg. Plixburg.

Blienswilre. Blieschwihr.

Blindach. Blind (La).

Blinthahe. Blind (La).

Blixperg; Blixperch. Plixburg.

Blochmonder mühle. Moulin Jean.

Blochmont; Blolchmunt; Blomont. Blochmunt.

Blotzen; Blotzenheim. Blotzheim.

Bludenberg. Brézouars.

Blüegenberg. Bleyenberg.

Blulat. Bläue.

Blumenberg. Florimont.

Blumenthal. Florival.

Bluttenberg, 1581-1782 (inv. des arch. dép. E, 1522). Brézouars.

Blüwelatten. Bläue.

Bluwelhofe. Blauelhof.

Bluwenheim; Blüwelhein; Blwenhin. Bleyenheim.

Bobestgasse. Pabstgasse.

Bochsze. Bux (Im).

Bockes Reyn. Bocksrain.

Bocour; Bocourt. Beaucourt.

Bodeme. Boden.

Boëschet. Böschet.

Bæsswicht. Schönen-Röswicht.

Bohel. Böhl.

Bois aux levrets. Olevret (Le Bois-).

Bois des Capucins. Capuzinerwald.

Bois des Fourches. Fourches (Bois des).

Bois des Noues. Noues (Les).

Boiselin. Bois-Zelin.

Boisemont. Bosemont.

Bolle ; Böll. Bourogne.

Bollenbach. Molembach.

Bollenburc. Bollenberg.

Bollenwilre; Bollewilre; Bolliwilre. Bollwiller.

Bollunwilre. Bollwiller.

Boloigne. *Bourogne*. Bolswiller. *Balschwiller*. Bolvelden. *Bollfeld*.

Bonaparte. Haut-Ballon.

Bongart. *Baumerthof* et *Baumgarten*. Bonhommer Höhe. *Haut-du-Bonhomme*.

Bonifacii vilare. Wihr-au-Val.

Bon-Secours. Notre-Dame-de-Bon-Secours.

Boreigne. *Bourogne*. Boringen. *Bourogne*.

Bornhaup. Burnhaupt-le-Bas et Burnhaupt-le-Haut.

Boroigne. Bourogne.

Boroigne (Le mostier de), XVe siècle (urb. de Froide-Fontaine). Bourogne.

Boronia. *Bourogne*. Boschbranndt. *Bramont*.

Böse Bluemenberger meigertům. Altkirch.

Bostans; Bostant. Botans.

Bouchdern. Buchteré.

Bouchons (La Basse des). Basse-des-Buissons (La).

Boueschet. Böschet.

Bouillon (Mont). Mont-Bouillon.

Böul (Zum). Zum Bühl.

Boumgarten; Bovngarten. Baumgarten.

Bourbot. Brebotte.

Bourboutes ; Bourbote, 1492 (urb. de Froide-Fontaine). Brebotte.

Bourghoff. *Burckhofen*. Bourglibre. *Saint-Louis*.

Bourgonde; Bourgogne. Bourgonce.

Bouroingne. Bourogne.

Boux. Boos.

Bovolini cella. *Vancelle* (*Ruisseau de la*). Bovoltzheim; Böwoltzheim. *Bowoltsheim*.

Bowoltsheim. Saint-Georges.

Boxwilr. Bouxwiller.

Bozemont. Bosemont.

Bozinsheim. Biesheim.

Braggenhalde. Brackenhalde.

Braitfürst. Breitfirst.

Brakenheim (In loco dicto), 1296 (abb. de Pairis). Brackenthor.

Bramont Pasz. Steige ou Col de la Bresse.

Brandschatz. Brandstatt.

Brandt. Werschholtz.

Bratt. Bretten.

Braunschweiger dinghof. Eguisheim.

Bredtzel. Bretzel.

Brefierruntz. Revierruntz.

Bréhagoutte, anc. nom de S'-Philippe. Bréhagoutte avait un ban particulier.

Breilbach. Alte Lauch.

Breitla. Breitlau.

Breitschedel. Frowiller.

Bremunt. Bramont.

Bretaigne; Bretaine, 1365 et XVe siècle (urb. de Froide-Fontaine). Bretagne.

Bretingen. *Brittingen*. Brett; Bretta. *Bretagne*.

Bretzal. Bretzel.

Breuille (La). Breuleux.

Breulle. Breuil.

Breunigkhoven. Brinighofen.

Breusleu (Ès). Brullés (Aux).

Breusleux. Breuleux.

Breydembach. Breitenbach.

Breyel. Breuil.

Breythoff. Breithof.

Breytholtz. Breitholtz.

Breytscheidel. Breitschädel.

Briehl. Breuil.

Brinninghofen. Brinighofen.

Brinval. Brinvau.

Brisach (Neuf). Neuf-Brisach.

Bristelweg. Brüstel.

Britzerhag. Butzerhag.

Britzge (Die). Dennach.

Brochach. Brochen.

Brodtles. Brettles.

Broille. Breuil.

Brombach. Brambach.

Bromberg Strenckenn. Brommerstreng.

Bronacker. Bornacker.

Bronnern. Valdieu.

Brosset (Ès). Bressatte.

Bruchbach. Bruebach.

Brüchberg (Jm), 1489 (terr. de Saint-Alban). Bruechberg.

Brucken. Niederbruck.

Brucken mühle. Pont de Retzwiller.

Brückenschwiller. Bréchaumont.

Bruckhartzweiler. Bréchaumont.

Bruckwil. Bréchaumont.

Bruderbach. Brebotte.

Bruderhäusle. Saint-Germain (Wiedensohlen).

Brudpach. Bruebach.

Brügel. Breuil.

Bruhebach. Bruebach.

Bruhelgraben. Breilgraben.

Brühl. Breuil.

Brun. Notre-Dame-de-Mariabrunn. Petite-Fontaine.

Brunchein. Brinckheim.

Brunenkhin. Brinckheim.

Brunhalcztung. Brunhilt.

Brunhobetum. Burnhaupt-le-Bas.

Brunkein. Brinckheim.

Brunkofen. Brinighofen.

Brunn. Fontaine.

Brunn (Die cappel unser lieben frauwen zu), 1450 (Weisth. V, 368). Notre-Dame-de-Mariabrunn.

Brunnehoubeten. Burnhaupt-le-Bas.

Brunwarthsburg. Brungardsburg.

Bruonichove. Brinighofen.

Bruotpach. Bruebach.

Brygell. Brueil (Le).

B'setzte Runtz. Hochsträssle.

Bû. Buc.

Büchelberg (Vff den), 1421 (rôles de Saint-Morand). Büchelberg.

Buchs; Buchsberg. Boos et Buxberg.

Buchswilre. Bouxwiller.

Bucinière. Businière (La).

Buck. Bock.

Buckeler. Soultz. Bukkeler.

Buesesheim; Buessisshein. Biesheim.

Buethenheim. Butenheim.

{233} Buezensheim. Biesheim.

Bugenthal. Bougival.

Buggeler. Bukkeler.

Buggenberg. Buckenberg.

Buhe (La). La Beue.

Buhel. Böhl.

Bühele. Bühl.

Bühel lachen. Bühlach.

Bühelstein. Bilstein.

Buhile. Bühl.

Buhswilre. Bouxwiller.

Buley (In der). Boulay.

Bulite. Buchlitt.

Bullions (Les). Mont-Bouillon.

Bulversheim. Pulversheim.

Bünde. Bihne.

Bunen. Wuenheim.

Bungert. Thann.

Bünin. Bihne.

Buocheim. Ruestenhart.

Buonheim. Ruestenhart.

Buorbach. Burbach-le-Bas.

Buotenhein. Butenheim.

Buotwiler; Buottweyler. Buetwiller.

Buozsenshein. Biesheim.

Bur. Buc.

Burbuche. Berbuche.

Bürckenhoff. Birgenhof.

Bürckfeld. Bourgfelden.

Burckheim. Edenburg.

Bürcklé. Bürglé (Bettendorf).

Buren. Burnen.

Burenhobten. Burnhaupt-le-Haut.

Bürenkilch. Burnkirch.

Burg. Hochstatt.

Burgelen. Burgle.

Burlenberg. Birlenberg.

Burlingen (Curia in), 1453 (cart. de Murbach). Birlingen.

Burn. Fontaine.

Burn. Notre-Dame-de-Belle-Fontaine.

Burnenbrunnen. Burnen.

Burnenkreuz. Burnen.

Burnhoupten. Burnhaupt-le-Bas.

Burnkilch. Burnkirch.

Burron. Burnen.

Bus, 1184, 1209 (Als. dipl. I, 281, 319). Boos.

Buschingen. Bessoncourt.

Bussincort. Bessoncourt.

Büssingen. Bessoncourt.

Bustewilre. Buschwiller.

Buswilr. Buschwiller.

Butinheim. Butenheim.

Butschwiller. Bitschwiller.

Buttenstal. Bittenstahl.

Butte-Saint-Georges. Saint-Georges (Soultz).

Buttir. Patture.

Buzinsheim. Biesheim.

Bybälys; Bybelinsmatte. Biblismatten.

Bych. Bich.

Byckenberg. Bickenberg.

Byfang. Bifang (Wentzwiller et Zimmersheim).

Byhl. Bühl.

Bylitzen. Biltzheim.

Byserich. Bisserich.

Bysol. Bisel.

```
Bysz. Biss.
```

Bytz; Bytzenn. Bitz (Im).

Byvanck. Bifang (Ostheim).

## C

Cacheney. Gaschney.

Cæsaris mons. Kaysersberg.

Caille (Moulin de la). Moulin de la Caille.

Calcouene. Kalchofen.

Calmet; Callment. Chalmont.

Calmon (Vff dem), à Bartenheim, 1533 (terr. de Saint-Alban). Chalmont.

Calvin. Kälblin.

Calvlin. Kälbling.

Cambetem. Kembs.

Camp des Chenapans. Schnappahnen Lager.

Campiduna. Kembs.

Campus mendacii. Lügenfeld.

Campus mentitus. Lügenfeld.

Canal. Am Canal.

Canal des douze moulins. Thur.

Canal Monsieur. Canal du Rhône au Rhin.

Canalmühle. Moulin du Canal.

Canal Napoléon. Canal du Rhône au Rhin.

Capel. Kappelen.

Capella. Chapelle-sous-Rougemont (La).

Cappeltscha. Chapelle-sous-Chaux (La).

Caprâ monte. Chèvremont.

Carlespach. Carspach.

Caroltespac. Carspach.

Carperat. Recarperatte.

Carrière (La). Steingrub.

Castelet. Châtelet (Le).

Castellum Regis. Kænigsbourg (Ensisheim).

Castelthal. Kastelthal.

Casteneyaco. Châtenois.

Castiney. Châtenois.

Castro (In). Châtelet (Saint-Germain).

Castrum Massmunster. Ringelstein.

Castrum Sancti-Amarini. Friedburg.

Castrum Thanne. Engelburg.

Cathenbach. Kattenbach.

Catherinettes. Colmar.

Caudemont. Codomont.

Cauvat. Cavatte.

Cazewangen. Katzenwangen.

Cazintal. Katzenthal.

Ceiswilre. Zeiswiller.

Celeberch. Zellenberg.

Cellanberge. Zellenberg.

Cella sancti Petri. Rimbach-Zell.

Celle. Rimbach-Zell.

Celle apud Lutenbach. Lautenbach-Zell.

Cellemberch. Zellenberg.

Cellenberg; Celliberch. Zellenberg.

Cense du bas. Ferme Gætz.

César (Beim). Hinterrain.

Ceselache. Köstlach.

Cespite. Geispitzen.

Cessingen; Cezingen. Zäsingen.

Chaffenat. Chavannes-les-Grands.

Chafferhoff. Schäferhof.

Chainterinne. Chanteraine.

Chaisaulx (La communatelz de), XVe siècle (urb. de Froide-Fontaine). Chésaux (Les), cne de Montreux-Jeune.

Chalemuns. Schellenmung.

Challowe. Challouet.

Chalm. Schalm.

Chals. Scholis.

Chambeti. Kembs.

Chamespfadt. Kamispfad.

Champ-Chavelz. Champ-de-Chevaux.

Champ-du-Diable. Teufelsacker.

Champ-du-Mensonge. Lügenfeld.

Champmont. Châmont.

Champs arrebourg. *Arbour* (*En*).

Champs du Taureau. Muniacker.

Champs grevés. Cœurvé.

Champs Rebours. Arbour (En).

Chanseaux. Chésaux (Les) (Montreux-Jeune).

Chapelle du Petit-Lucelle. Klösterlé.

Chapellon. Kappelen.

Charbonnière. Kohlhütte.

Charmeau (Le). Charme (La).

Charmée (La). Buchwald. Charmaille.

Charmey. Charmois.

Charmottes (Étang des). Étang des Charmottes.

Charoltespach. Carspach.

Chas. Chaux.

Chäsales (Les). Chésaux (Les) (Éloye).

Chasaul du Hault. Chesal-du-Haut.

Chastelard. Châtelet.

Chastellany. Chatelais.

Chastenois; Chastenoy. Châtenois.

{234} Château. Schloss.

Chatemberg. Chalamber.

Chatenajo; Chateneyo. Châtenois.

Chaudron (Haut du). Haut-du-Chaudron.

Chaulx. Chaux.

Chaussées (Les). Chancès (Ès).

Chazinthalo. Katzenthal.

Chelocq. Schlück.

Chembez; Chenbiz. Kembs.

Chemin de Brisach. Alte Brisacher Strässle.

Chenapans (Camp des). Schnappahnen Lager.

Chêne. Notre-Dame-du-Chêne.

Chenevrets (Les). Genevraie.

Chenez. Chenor.

Chermennier. Germanien.

Chesaul-Martin (Le), XVe siècle (urb. de Froide-Fontaine). Chesseaumartin.

Cheselasche. Köstlach.

Chesilacha; Chesselacha; Cheslache. Köstlach.

Chesnois; Chesnoy. Chênois.

Chiblein. Cheblin.

Chieres (La). Lachières.

Chieuremont. Chèvremont.

Chinzicha. Kintzingen.

Chisée. Chissait.

Chnöringen. Knöringen.

Cholembra. Colmar.

Cholonpurum. Colmar.

Cholumbra. Colmar.

Choneim. Kuenheim.

Chonesheim. Kientzheim.

Chonneringen. Knöringen.

Chosen Rhein. Schosrain.

Chréienbade. Kreyenbach.

Christey. Cristés (Les).

Christ-halden. Chrisch.

Christwald. Chrisch.

Chunringen. Knöringen.

Chuntilingas. *Hindlingen*.

Churpence. Surpense.

Chyurimonte. Chèvremont.

Ciseaux (Château). Château-Ciseaux.

Clainin aw. Kleinaug.

Clavelière. Clavière.

Cleb (Jm). Kleb.

Clechiere. Claichières.

Clefelbach. Kleffelbach.

Cleinen dietweg. Dietweg.

Clematten. Kleemmatten.

Clemermatten. Klemmerbach.

Clingelbach. Klingelbach.

Clobweg. Klobweg.

Clösterlein. Klösterle.

Clynckfurte. Klingfurt.

Cnoringen. Knöringen.

Coensheim. Kientzheim.

Cohlambur. Colmar.

Colberg. Kohlberg.

Col de Bussang. Steige (Urbès).

Col de la Bresse. Steige (Wildenst.).

Col de la Schlucht. Schlucht.

Coldematt ; Col de la matte. Goldenmatt.

Col du Ventron. Steige (Oderen).

Cölln. Wesserling.

Colmarsbrunn. Taufsteinbrunn.

Cölmen. Cöln.

Coloburg. Colmar.

Colrontz. Kohlenruntz.

Columb. Colmar.

Columbaria ; Columbarium ; Columbra. Colmar.

Columbawäldele. Sainte-Colombe.

Commanderie. Appenwihr; Tempelhof.

Condemes. Condemine (La).

Conenheim. Kuenheim.

Coneshaim; Consheim. Kientzheim.

Confluentis (monasterium). Munster.

Consteberg. Gustiberg.

Cönzingen. Kintzingen.

Coperie (La). Cuberie (La).

Corcelles. Courcelles.

Corchaton. Courtavon.

Cormandé. Kermodé.

Cornelyberg. Saint-Corneille.

Coue (La). Quoye (La).

Courbery. Corbery.

Courchevets (Les). Corchevet.

Cournoillière, XVe se (urb. de Froide-Fontaine). Cunelière.

Courons (Monts). Monts Courons.

 $Courte le uans. \ {\it Courte le vant}.$ 

Courvesa; Courvisaberg. Korvisa.

Couvent (Scierie du). Stiftsäge.

Craches (Étang des). Cratsch (Les).

Craisson. Gresson.

Crauwelsch. Cravanche.

Cravoinche. Cravanche.

Creften. Krafft.

Crimande. Kermodé.

Crisbach. Griesbach.

Crispingerhöltzle. Walheimerhöltzle.

Croix-aux-Mines (Sainte-). Sainte-Croix-aux-Mines.

Croix d'argent. Creux-d'Argent.

Croix-en-Plaine (Sainte-). Sainte-Croix-en-Plaine.

Croix rousse (La). Rothenkreuz.

Croix (Sainte). Sainte-Croix.

Crucem (Ad). Croix.

Crùczelingen. Kreutzlingen.

Cruzwilre. Gutzwiller.

Cuannehi; Cuenhen. Kuenheim.

Cuenradsshürst. Conradshurst.

Cüensheim. Kientzheim.

Cumben. Combe.

Cundolteshaim. Gundolsheim.

Cunenheim; Cuonenheim. Kuenheim.

Cungerisheim. Kingersheim.

Cůnwiller. Willer (Aspach-le-Bas).

Curscelles. Courcelles.

Curteleuans. Courtelevant.

Curtis portæ. Voy. Soultz.

Curvée. Cœurvé.

Cuvotte. Cavatte.

Cvuis. Kiffis.

## D

Dadarinse (in fine). Delle.

Dadenriet. Delle.

Dadila. Delle.

Dagestdorf. Tagsdorf.

Dagolfesheim. Tagolsheim.

Dagoltzheim. Tagolsheim.

Dagstorf. Tagsdorf.

Daile. Delle.

Dälckellin. Talchle.

Däliglein. Dölchle.

Damerkilch. Dannemarie.

Dammerkirch; Dammerskirich. Dannemarie.

Dampjustin. Danjoutin.

Dampnum justinum. Danjoutin.

Damwiller. Tanwiller.

Danamarachiricha. Dannemarie.

Danjustin. Danjoutin.

Dann. Thann.

Dannberg. Dennenberg.

Danso. Danjoutin.

Danwilr. Tanwiller.

Datira. Delle.

Dattenried. Delle.

Daumenrain. Taubenrain.

Debert, f. Ferme-Debret.

Dechunwilre. Deckwiller.

Deckenuuiler. Deckwiller.

Deckenwilre; Deckhweiler. Deckwiller.

Dela. Delle.

Delles. Delle.

Deloy. Éloye.

Deodatzbach (Sant). Saint-Dié (Ruisseau de).

Derney. Denney.

Deutsch-Luffendorf. Luffendorf.

Deutsch-Lundenbühl. Lundenbühl.

Deutsch-Rumbach. Allemand-Rombach (L').

Devin (Étang du). Goutte de l'étang du Devin.

{235}Deyle. Delle.

Diebspfad. Diebsweg.

Diedatzburne. Saint-Dié (Ruisseau de).

Diedolshausen. Bonhomme (Le).

Diefmatt. Dieffmatten.

Diele. Delle.

Diepberg. Diebsberg.

Diepoltzburne. Thieboldsbrunnen.

Dieprechswilr; Diepretzwilr. Liebentzwiller.

Dieprechtsloch. Thiebersloch.

Dieptal. Diebthal.

Diepweg. Diebsweg.

Dier gertelin. Thiergärtlen.

Dierhurst. Notre-Dame de Thierhurst.

Dieringe. Denney.

Dierlach. Thierlach.

Dietelsbach. Saint-Dié (Ruisseau de).

 $Die termanns m\"{u}hle. \ \emph{T\"{a}u} fer s \emph{m\"{u}}hle.$ 

Dietwilare; Dietwilr; Dietweiler. Dietwiller.

Diffenbach. Tieffenbach (Wintzenheim).

Dintzen. Dintzheim.

Dirembach. Notre-Dame de Thierenbach.

Diring. Denney.

Dirrenasch. Notre-Dame de Thierhurst.

Dirrenbach. Dieribach.

Dirrengewiller. Dürrengebwiller.

Dochgruben. Tochgruben.

Dogenbach. Dockenbach.

Doires en oires. Dorenore.

Domarkilke. Dannemarie.

Domna Maria. Dannemarie.

Domo (de). Husenburg.

Dompnemarie, 1418 (urb. de Froide-Fontaine). Dannemarie.

Domus Judelin. Bonhomme (Le).

Dorauss. Dorans.

Doren (Im). Thoren (Im).

Dorfbächle. Aspach (con d'Altkirch).

Dorhuson. Dornhausen.

Dorneburg. Thurnbourg.

Dornosa. Dornhausen.

Dornusen. Dornhausen.

Doroangus. Saint-Amarin.

Dorrenhusin. Dornhausen.

Drachenloch, cité au XVIe siècle près de Rouffach. — Ad foramen draconis (Mat. Berler, 34).

Draviller, cité au XVe siècle par l'urb. de Froide-Fontaine.

Dreien Ahren. Notre-Dame-des-Trois-Épis.

Dreien-Egisheim. Eguisheim.

Drei-Gräber. Trois-Tombeaux.

Dreihäuser. Trois-Maisons (Les).

Drei-Kirchen. Notre-Dame-de-Dusenbach.

Dresselruntz. Dräselruntz.

Dreyen-Ahren. Notre-Dame-des-Trois-Épis.

Drottstein. Trottstein.

Drubach. Traubach.

Drumburnen. Tromburn.

Dübenpfadt. Diebsweg.

Düdenheim. Didenheim.

Dudenstein. Tudenstein.

Düelen. Dielen.

Duerenkhen. Turckheim.

Dümpfel. Tümpfel.

Dunderen boden. Donnerboden.

Dupenhag. Diebenhag.

Duras. Doris.

Dürckenhain. Turckheim.

Durenkem. Turckheim.

Düringen. Denney.

Duringheim. Turckheim.

Durlensdorff. Dirlinsdorf.

Durlistorff. Dirlinsdorf.

Durnach; Durnich. Dornach.

Durnhussen. Dornhausen.

Durren-Enszhin. Dürrenentzen.

Dusenbach. Notre-Dame-de-Dusenbach.

Dyeffenbach. Tiefenbach (Wintzenheim).

Dyetatzbach. Saint-Dié (Ruisseau de).

### E

Ebenöte. Ebenig.

Eberhardo villare. Waranangus.

Eberschneick. Eberschneid.

Ebichen. Abichen.

Ébourbettes (Les). Bourbets (Ès).

Ebstall. Ebstel.

Ecclesia Buron. Burnkirch.

Echansez. Chancès (Ès).

Échaussées. Chancès (Ès).

Eckerich. Échery et Haut-Échery.

Eckersperg. Eckersberg.

Eckh. An der Eck (Oltingen).

Eckhenthal. Eckenthal.

Eckherspiel. Eckenspiehl.

Eckirch. Échery et Haut-Échery.

Écoires. Coires (Ès).

Écombattes (Les). Combatte.

Écorbierre (L'). Corbières (Les).

Écrevisse (Min de l'). Moulin de l'Écrevisse.

Eegarten. Egerten.

Eerberg. Ehrberg.

Effain. Fain (Le).

Effoldert. Affholderthal.

Egedehsenberge. Eidechsenberg.

Egelgraben. Nägelgraben. Negelgraben.

Egelingen. Eguenigue.

Egellach. Eyelach.

Egenesheim; Egeneschen. Eguisheim.

Egensem. Eguisheim.

Egesheim. Eguisheim.

Egge. An der Eck (Sondersdorf).

Eggenbach. Eckenbach.

Eginesheim; Egiseheim. Eguisheim.

Egkebrüch. Eckenbruch.

Egkrich. Échery.

Ehegarten. Egerten.

Ehespach. Etzbach.

Ehrlach. Erlach.

Eichberg. Goldbach.

Eiche. Chêne (Le) (Fréland).

Eichen (Zur). Eschêne.

Eichwald. Chalampé.

Eigen. Grossey. Kleiney.

Eigeszhein. Niederentzen.

Einoleztal. Meinoltzthal.

Einschissingen. Enschingen.

Einschlag. Inschlag.

Einsiedlen (Klein). Hubach.

Einsiedlerhof. Sierentz.

Einsiegesheim. Ensisheim.

Einsingen; Einsigen. Enschingen.

Eintreigne. Hindlingen.

Eischeim. Niederentzen.

Eisenbachruns. Isenbach.

Eisenburg. Isenburg.

Eisthoffan. Étueffont-Bas.

Eiszhein. Niederentzen.

Eitůfun. Étueffont-Bas.

Ekartzbach. Eggersbach.

Ekherich. Échery et Haut-Échery.

Ekkenbach. Eckenbach.

Elberspach. Ebersbach.

Elisatio. Alsace.

Elisgaugium. Ajoye.

Ellenbach. Ellbach.

Ellenburg. Ölenberg.

Ellesperge. Elsburg.

Ellpach. Ellbach.

Ellus. Ill.

Elnbach. Ellbach.

Elsasz. Alsace.

Elsgau; Elsgaudia. Ajoye.

Elyzazen. Alsace.

Emelingen. Emlingen.

Emericourt. Heimersdorf.

Emersdorf Heimersdorf.

Emespur. Heimsbrunn.

Emilingen. Emlingen.

Emme (Auf der). Notre-Dame-des-Neiges, à Emme.

Emmelingen. Emlingen.

Empenstal. Emmenstal.

Emsburn. Heimsbrunn.

Engelburne. Engelbrunn.

{236} Engelmanswiller. Saint-Côme.

Engelporte. Guebwiller.

Engelpurg. Engelburg.

Engelschen furth. Englische Furt.

Engelschen Rein. Englischsträssle.

Engelsod; Engelsoot. Angeot.

Engenburnen. Engenborn.

Enghisehaim. Ungersheim.

Engiville. Ingersheim.

Englingeheim. Eglingen.

Engsing. Enschingen.

Enguelnigues. Eguenigue.

Eniat. Angeot.

Enjutel. Anjoutey.

Ennweiller. Ernwiller.

Enoviant. Novions.

Enschide. Anjoutey.

Enschin. Enschingen.

Enschissingen. Enschingen.

Enseshein. Ensisheim.

Ensichesheim; Ensichshein. Ensisheim.

Ensingesheim. Ensisheim.

Ensisshein. Dürrenentzen.

Enspach. Entzenbach.

Enspure. Heimsbrunn.

Ensseshein. Ensisheim.

Enswilr. Esswiller.

Ent ertranck (Do die). Ententranck.

Enuerd. Envers (Les).

Éperies (Les champs des). Céperies.

Erbe. Ellbach.

Erbet. Arbeit.

Erbsheim. Erbenheim.

Erenspil. Erlenspiel.

Ergeschaus. Argiésans.

Erkerssmatt. Ergersmatt.

Erlach. Erlen.

Erlinspiel; Erlensbühel. Erlenspiel.

Ermsbach. Ermenspach.

Erpenstein. Ebstein.

Erscheschans. Argiésans.

Erstal (Im). Merstal (Im).

Ertprust. Erbersch.

Ertzach. Notre-Dame-des-Glaives et Largue.

Erzwäsch. Patouillet (Le).

Es-Benotte. Burnhaupt.

Es-Bourbets. Bourbets (Ès).

Eschaine; Eschaines. Eschêne.

Esche. Romagny (con de Massevaux).

Eschelmer. *Hachimette*. Escher dinghof. *Eguisheim*.

Escher herrschafft, 1450 (urb. de Froide-Fontaine). Assise (L').

Eschermury. Hachimette.

Eschiers. Essert.

Eschis; Eschich. Assise (L').

Eschispach. Eschbach.

Escholtzhein. Escheltzheim.

Escholtzweiler. Eschentzwiller.

Es-Errues. *Errues* (Ès).

Es Essard. Esserts.

Esgranges. Granges (Aux).

Esholtzwilre. Eschentzwiller.

Esloye. Éloye.

Esmuttengraben. Etzmattengraben.

Esombre. Sombres (Les).

Espach. Eschbach.

Espaisse (L'). Espace (L').

Espebach (L'). Spebach.

Essars. Essert.

Esscholtzwilr. Eschentzwiller.

Essecvillard. Villars-le-Sec.

Esselweg. Eselsweg.

Essis. Assise (L').

Estaimbes. Éteimbes.

Estueffon-dessus. Étueffont-Haut.

Estuefon; Estueffond. Étueffont-Bas.

Esvette. Évette.

Étang de la forge. Forge (Étang de la).

Étang du devin. Goutte-de-l'Étang-du-Devin.

Étang rettenant. Doratenans.

Eting. Jettingen.

Etisbach. Etzbach.

Etwilre. *Heidwiller*.

Eüchberg. Eichberg.

Eüchpühel. Eichbühl.

Euferssloch. Struet.

Euguilenges. Eglingen.

Eveneck. Ebeneck.

Eversberg. Ebersberg.

Ewerssloch. Struet.

Exars. Essert.

Exheim; Exen. Eguisheim.

Exspach. Etzbach.

Ey. Grossey. Kleiney. Steinby.

Eychelberg. Eichelberg.

Eygsshen. Oberentzen.

Eymerbach. Eimerspach.

Eynech. Einig.

Eynhartswinckel (Im). Meyenhart.

Eyserynnen Reyne. Isenrain.

Eysshein. Oberentzen.

Eysthein. Niederentzen et Oberentzen.

Eyswilr. Esswiller.

Eytauffen. Étueffont-Bas.

Ez-Bourbais. *Bourbets* (Ès).

## $\mathbf{F}$

Fabricam (Prope). Schmitte (Bei der).

Fabrik (Die). Fabrique (La).

Fachina. Fecht.

Fafen. Phaffans.

Fafenheim. Pfaffenheim.

Faferas. Faverois.

Faffans. Phaffans.

Fahir (Le). Fahy (Le).

Faillie (La); le Failly. Fahy (Le).

Fainitorne. Phenningturn.

Fanum Sanctæ Mariæ. Sainte-Marie-aux-Mines.

Farberg. Forberg.

Farrates. Ferrette.

Fasnack. Fesseneck.

Fauerois. Faverois.

Faulackher. Fulacker.

Faunoux. Rauenthal.

Faux (Tête de). Tête-de-Faux.

Faverach. Faverois.

Favoir. Faveur.

Fayart (Tête du). Tête-du-Fayart.

Fayoll. Windspiel.

Fays. Fahy et Fayé.

Febere. Faverois.

Feid. Heid (Uf).

Felakirche; Felakyrchio. Feldkirch (con de Soultz).

Feldbachgraben. Weyerbach.

Felingskopff. Tête-de-Felleringen.

Fellsenkopff. Felza.

Felmette (La). Fennematt (la Madeleine).

Felringen. Felleringen.

Feohne. Fecht.

Ferbach. Förmbach.

Ferblanterie. Blechschmitt.

Ferchumus. Firstmiss.

Feringer. Färie.

Ferraite. Ferrette.

Ferrenbach, 1535 (terr. de Saint-Alban). Förmbach.

Ferretis; Ferrettes. Ferrette.

Fes. Vess.

Fête. Faîte.

Fetzenheim. Fessenheim.

Fey. Fahy.

Feywaldgraben. Fahywaldgraben.

Fezinhaim. Fessenheim.

Fichtenbaum. Fichtenhof.

Fifitz. Vivitz.

Filature (La). Fabrique (La).

Finckhelsshauss. Finckenshausen.

Finstatinse. Pfastatt.

Finsternwald. Notre-Dame-de-Finsternwald.

Firreta; Firretes. Ferrette.

Fin. Fain.

Fische. Fêche-l'Église.

Flabotesheim. Blotzheim.

Flachlantisse. Flaxlanden (Landser).

Flachslanden. Flaxlanden (Landser).

{237}Flahslanden. Flaxlanden (Wintzenheim).

Flaviacum. Mittelwihr.

Flemer (Jm), 1560 (abb. de Pairis). Flemmer.

Fleschière, anc. nom d'une forêt cité en 1390, à Bavilliers, par l'urb. de Froide-Fontaine.

Flich. Pflüe.

Flicksperg. Plixburg.

Floridi montis. Florimont.

Florigeram vallem. Florival.

Florimont. Heimburg.

Flühe. Flieg.

Fockelinishoven. Vögtlinshofen.

Fockelsshouen. Vögtlinshofen.

Fögeler. Vögler.

Foigerotte. Fougeret.

Folcoaldeshaime. Volgelsheim.

Folcolfesheim. Volgelsheim.

Folkolzperg. Folgensbourg.

Follon. Felon.

Fonderie (La). Schmeltze.

Fontaine des enfants. Helgenbrunn (Leymen).

Fontaine S<sup>t</sup>-Remy. Goutte de la Fontaine-Saint-Remy.

Fontonel. Fontenelle.

Foragie (La). Foragée (La).

Forêt (La). Salbert.

Forge (La). Schmiede.

Forschelon. Forêt (La) (cne du Salbert).

Forsland. Fréland.

Forstelen. Forêt (La) (cne du Salbert).

Försterhauss. Maison forestière.

Forstertum. Fürstenthümer.

Fort de la Justice. Justice.

Fortelbach. Fertrupt.

Fort Mortier. *Mortier*.

Foru. Faurupt.

Fosse-Morandt. Fosse-Morat.

Fossé provincial. Landgraben.

Fouchy. Fossbühl.

Foulon. Felon.

Foulon. Bläue et Ribe.

Franchon; Francon. Francken.

Frauwenn gesslin. Frauengässlen.

Frawenberg. Frauenberg.

Fraymont. Fraimont.

Frechone. Friessen.

Fredeua; Fredua. Froideval.

Freinschtein. Freundstein.

Freningen; Frenningenn. Fröningen.

Frenkental. Franckenthal.

Freschwihr. Fröschwihr.

Fresland. Fréland.

Fress. Frais.

Friedenberg. Friedburg.

Frigida valle. Froideval.

Frigidus fons. Froide-Fontaine.

Frisenheim. Friessen.

Frison. Friessen.

Fritag. Freytag.

Froideaux. Kaltwasser.

Froideval. Val de Saint-Amarin.

Frönberg. Fronenberg.

Fronezelle. Fronzell.

Fronnelach. Fronlach.

Fronnengesicht. Frongesick.

Fronsel. Fronzell.

Fröschwilre tor, 1349 (Weisth. V, 387), porte à Rouffach, qui tire son nom de l'anc. vill. de Fröschwiller.

Froweiler. Frowiller.

Froydevaulx. Froideval.

Frundenstein. Freundstein.

Fruonzonis (Terra). Freysenis.

Fuchsmanien; Fuchsmeng. Foussemagne.

Fueletz. Forlentz.

Fügelbach. Vogelbach.

Fullon. Felon.

Fulradovilare. Fortschwihr.

Füolon. Felon.

Fuorholtz. Fürholtz.

Furlon. Felon.

Furnum calicum (Ad). Kalchofen.

Fürsam. Frisam.

Fürst (Auf der). First.

Furtelbach. Fertrupt.

Furtmulen. Sundenmühle.

Fuscharat; Fuscherath. Futscherat.

Füstlin. Faustacker.

Fuszmengin. Foussemagne.

## $\mathbf{G}$

Gabulwire. Gueberschwihr.

Gaignay (En). Gainée (En).

Gaille (La). Lacaille.

Galasse. Fort Galasse.

Galbühel. Gallbiehl (Rouffach).

Galgenblüttene. Galgenplatte.

Galgenhöltzle. Fourches (Bois des).

Galgenstreng. Galgenweg (Heidwiller).

Galvingen. Galfingen.

Gänzbourg. Geisbourg.

Garcours. Parcours.

Gärdlen. Gärtlen.

Garmaringa marca. Guémar.

Gasmaringa marca. Guémar.

Gauersch. Cravanche.

Gazon-Martin. Hoh-Ried.

Gebelischeswiler; Geblischwiler. Gueberschwihr.

Gebelleswiler. Gueberschwihr.

Gebenwilre. Guebwiller.

Geberswiler; Gebeswilre. *Gueberschwihr*. Gebiliswire; Gebilswilr. *Gueberschwihr*.

Gebiwilre. Guebwiller.

Geblinswilr; Gebliswilr. Gueberschwihr.

Gebreite (In der). Breite.

Gebunwilare. Guebwiller. Dürrengebwiller.

Gebwillerboden. Dürrengebwiller.

Gebwilre; Gebweiler. Guebwiller.

Gebwyler pfadt. Dürrengebwiller.

Gefell. G'fell.

Gefnatt. Guevenatten.

Gehägen (Vf das), 1489 (terr. de Saint-Alban). Kägy.

Geibenheim. Guewenheim.

Geilental. Gildele.

Geilmatte. Gäuchmatt.

Geiltal. Gildele.

Geisenberg. Chèvremont.

Geishubel. Gisübel.

Geisperg. Chèvremont.

Geispoltzhein. Geispitzen.

Geissenbach. Geispach.

Geissertal. Geisthal.

Geisshusen. Geishausen.

Geissinberch. Chèvremont.

Geissrick. Geisenrücken.

Gelhart. Gellert.

Gemare; Gemer; Gemirre. Guémar.

Gemein bann (Der). Altheim.

Genechey. Étang Genechey.

Genssberg. Gantzenberg.

Gerberbach. Logelbach.

Geremer. Guémar.

Geriswiler. Gerschwiller.

Germeri. Guémar.

Gernoda. Gehrenoth.

Gernoltznoden. Geretznoden.

Gerod. Grod.

Gerör; Geröre. Grör.

Gerspenbach. Muespach.

Gerswilr. Gerschwiller.

Gertlesrain; Gertlersten. Gärtlen.

Gerut; Gerit. Krüth.

Gerütlin. Grütli.

Gerütte. Grütt.

Gervilier. Gerschwiller.

Geseczt. Setz.

Gesig. G'sig.

Gesol; Gesől. Sol.

Gestion. Chestion.

Gesweng. Gschweng.

Gethengraben. Gettenbach.

Gettenborn. Jettenbrunnen.

Getzthal. Valdieu.

{238} Geuenat. Guevenatten.

Geuwne. Guewenheim.

Geweiler; Gewilr. Guebwiller.

Gewesser. Gwässer.

Gewidem. Witthum.

Gewidem streng. Witthumstreng.

Geysperg. Geisberg.

Geyssbüchel. Geisbühl.

Ghosmari. Guémar.

Ghöuw. Gey (Im).

Gilgsperg. Gilsberg.

Gillerbert. Chalamber.

Giltewilre. Giltwiller.

Gingersheim. Kingersheim.

Giradmengnj. Giromagny.

Giramaigny. Giromagny.

Girardmaigny. Giromagny.

Giromagny (Ballon de). Ballon d'Alsace.

Girsberg-dinghof. Eguisheim.

Girsbühel, 1433 (cart. de Murbach). Gispel.

Girwillari. Gerschwiller.

Gisibel; Gissibel. Gisübel.

Gladstain. Glatstein.

Glangmatten. Klangmatten.

Glaserie (La). Closerie (La).

Glashütte. Verrerie (La).

Glattacker. Glockacker.

Glaussière (La), 1571-1782 (inv. des arch. dép. E, 1510). Closerie (La).

Gleisten (Vff den). Gleiss.

Glendre. Glaindres.

Glückeren (St-). Saint-Léger.

Gnadoltsheim. Adolsheim.

Gnamaigny; Gnalmaigny. Magny (Petit-).

Gobingen. Guewenheim.

Göchfelde. Gauchfeld.

Göffenthal. Geffenthal.

Göichen burne. Gäuchburn.

Goldenberge. Codomont.

Goldigberg. Larga.

Golfing. Galfingen.

Golonsi. Collonge (La).

Goltbach. Goldbach.

Golt rode. Goldrad.

Gomacourt. Gommersdorf.

Gotatte. Gouttatte (La).

Gottesthal. Valdieu.

Götz (Ferme). Ferme Götz.

Götzenbach. Gertzenbach.

Gouchesvelde. Gauchfeld.

Gouidumb. Witthum.

Goumbe (Die). Combe (La).

Gouttarde. Gouttate (La).

Goutte au rue. Goutory (La).

Goutte du lys. Ullise.

Goutte-la-Miche. Mêche (La).

Goutte St-Ullysse. Ullise.

Gouwerich. Gaury.

Gowinhaim; Göwenheim. Guewenheim.

Grabengesick. Grabersick.

Grade (La). Garde (La).

Grammont. Gramatum.

Grande-Borne. Grattibonne.

Grand-Gürné. Gürné.

Grand-Huningue. Huningue.

Grandivilario. Grandvillars.

Grand-Kembs. Kembs.

Grand-Pré. Grossmatt.

Grandtrait. Longtrait.

Grange (La), con de Fontaine, en allem. Schüre. — Schire, 1479 (rôle de Guewenheim).

Grange au mouton. Schofschür.

Granmatten. Gramatt.

Grantveler. Grandvillars.

Grantvillers. *Grandvillars*.

Granwiller. Grandvillars.

Granzières. Grandes-Hières (Les).

 $Grasseten\ ;\ Grassten\ gassen.\ \textit{Grastigasse}.$ 

Grate. Grod.

Grätel. Mittel-Grätel.

Gratelots. Gratoulat.

Graui (In der). Graffe.

Grawiller haag. Granwiller haag.

Grazo. Gresson.

Grémaux. Kermode.

Grengel. Grendel.

Grenouillère (La). Fröschenweid.

Grenzach. Orenzach.

Gressnaw. Gressenau.

Gresson-le-Moyen. Mittelkratzen.

Gretschy. Cretschi.

Greweling. Greuling.

Griboulet (Planche). Vilenti.

Grien (Jm). Im Grün.

Grienenwalt. Notre-Dame-de-Grünenwald.

Grims. Krimbs.

Grode. Garde (La).

Grona. Grosne.

Grosinhaim. Grussenheim.

Grosmagny. Magny (Gros-).

Gross-Annathal. Annathal.

Gross-Biehly. Biehly.

Gross-Bock. Bock.

Grossen dietweg. Dietweg.

Grossen Eigen (Im). Grossey.

Grossen pfingesberg. Pfingstberg.

Gross hasenlochruntz. Hasenloch.

Gross-Kohlberg. Kohlberg (Le Grand).

Gross-Lützel. Lucelle.

Gross-Menglatt. Magny (Gros-).

Gross-Rappolstein. Saint-Ulrich.

Gross-Rumbach. Grand-Rombach.

Gross-Schaffnat. Chavannes-les-Grands.

Groune. Grosne.

Grucinheim. Grussenheim.

Gruèbaine (Le). Grubaine (La).

Gruholtz. Groholtz.

Grüllen gebreit. Grillenbreit.

Grumaigny. Magny (Gros-)

Grumenin. *Magny* (*Gros-*).

Grummbach. Krummbach.

Grün (Im). Im Grün.

Grund. Combe.

Gründelin. Combatte.

Grundtbachs methlin. Grumbachs mättlen.

Grüne hütte. *Baraque-Verte* (*La*).

Grünen See. Darensee.

Grünenwald. Notre-Dame-de-Grünenwald.

Grun im Gottesthal. Valdieu.

Grünweg. Altstrass (Ensisheim, etc.).

Gruone. Grosne.

Grüspach. Griesbach.

 $Grussenspach\ ;\ Grussich spach\ .\ Griesbach\ .$ 

Grüwell. Greuel (Im).

Gruzenheim. Grussenheim.

Gstöckten. Stöcketen.

Guebenatt. Guevenatten.

Guebwiller (Ballon de). Ballon de Guebwiller.

Guetenburg. Judenburg.

Guezwilre. Gutzwiller.

Gügerlin. Gügerberg.

Guibi. Kibi.

Guida (Petit). Petit-Guida.

Guidonismühl (S.). Wittenmühle.

Guioserie (La). Closerie (La).

Guirmari. Guémar.

Gulligacker. Goldinhurst.

Güllspurg. Gilsberg.

Gültweyler. Giltwiller.

Gumbet. Combatte.

Gumerstorff. Gommersdorf.

Gumme. Combe.

Gummersdorf. Gommersdorf.

Gumpen. Combe.

Gundodelsheim. Gundolsheim.

Gundolfisheim; Gundolvesheim. Gundolsheim.

Güninspach; Günischbach. Günspach.

Günnesbach. Günspach.

Gunon (Ballon). Ballon Gunon.

Gürst. Girst.

Gursula. Courcelles.

Gusegang. Kiesganglauck.

Güshübel. Gisübel.

Gusswiller. Gutzwiller.

{239} Gutenburg. *Judenburg*.

Gutenen. Butenheim.

Guthislenmatten. Henflingen.

Gutleuthenhaus. Sainte-Croix-en-Plaine. Walbach (Wintzenheim).

Gutlüthus. Colmar.

Guttleüthuss. Isenheim.

Gvntscherach. Joncherey.

Gwidum. Witthum.

Gygenthal. Geigenthal.

Gyldulfoviler. Giltwiller.

Gypsmühle. Moulin à plâtre.

Gyrsperg. Girsperg.

## H

Haarbach. Harbach.

Haasiszera. Hesingen.

Habchensheim. Habsheim.

Habichenshein; Habichsheim. Habsheim.

Habichthal. Habthal.

Habuhinasheim. Habsheim.

Hachigoutte. Bachigoutte.

Hadestath; Hadistat. Hattstatt.

Hadmanswilre. Attenschwiller.

Haegon. Hecken.

Hagambac. Hagenbach.

Hagenbach. Weckenberg.

Hagindal. Hagenthal-le-Bas.

Hagineche. Hageneck.

Hagnach. Hagenach.

Haguenau. Hagenach. Haguenon.

Hahnenbrunnerruntz. Hanenburn.

Haite. Notre-Dame-de-la-Heiden.

Halden. An der Halden. Hallen.

Haleine (L'). Allaine (L').

Hallen. Allaine (L').

Haltkiliche. Altkirch.

Haltquilque. Altkirch.

Hamaristad. Hammerstatt.

Hamberg. Hombourg.

Hammerschmiede. Martinet (Le).

Hammersloch. Hammersmatt.

Hanberg. Hombourg.

Hanborn-firste. Hanenburn.

Hanbunde. Hahnenbihne.

Hanedorf; Hanetorff. Vellescot.

Hänflingen. Henflingen.

Hangysen. Hengisen.

Hapisheim. Habsheim.

Hapre. Hautpré.

Hapssheim. Habsheim.

Haragker. Hartmühl.

Harbach. Wuenheimerbach.

Harburch; Harburg. Horbourg.

Hardacker. Hartmühl.

Harmspach. Ermenspach.

Harrbach. Hornbach.

Harrues. Errues (Es).

Hartbach. Harbach.

Hartrain. Rideau de la Hart.

Hasenbühl, nom moderne d'Asenbühl.

Hasenburg. Husenburg.

Häsingen. Hesingen.

Hasloch. Hasenloch.

Hassehat. Arsot(L').

Hassenberg. Osenbihr.

Hassinga. Hesingen.

Hatenschlag. Hettenschlag.

Hauldschorm weyher. Étang des Charmottes.

Haulte Espine. Haute-Épine.

Haulte feulle. Haute-Feuille.

Haulte-Ribautpierre. Ribeaupierre.

Hauptingen. Huttingen.

Hausen. Housen.

Hausermühl. Diethausenmühle.

Haushoff. Leuhausen.

Hauss (Vom). Husenburg.

Hausse rousse. Housse-Rouge.

Haussgauwen. Hausgauen.

Haut (Sur le). Höhe (La).

Haut Breidhenbach. Ober Breitenbach.

Haute-Assise. Assise (L').

Haute Chire. Hauschir.

Haute-Église. *Gildwiller*.

Haute Gonte. Goutte (Willer, con de Thann).

Haute-Navégoutte. Navégoutte.

Haut-Évette. Haut-du-Mont.

Haut-Roche. Baroche (La).

Hauwmuth. Haumüetlen.

Haynonts (Au). Hénon (Le).

Heberg. Hiberg.

Hebsack. Hebsacker.

Hebsdorf. Courtelevant.

Hechimet. Hachimette.

Heffen. Höffen.

Hegelingen. Eglingen.

Hegensheim. Eguisheim.

Heger. Häger.

Hehlenhack. Hellhaag.

Heidechten bühel. Heidenbühl.

Heidelberg. Heidenberg.

Heiden. Notre-Dame-de-la-Heiden.

Heidenhöltzle. Fastnachtbühl.

Heiderheim. Heiteren.

Heidewilare. Heidwiller.

Heilbronn. Helgenbrunn (Leymen).

Heilgenweg. Helgenweg (Bergholtz).

Heilhof. Heulhof.

Heiligburnnen. Helgenbrunn (Éguisheim).

Heilig Creutz. Sainte-Croix-en-Plaine.

Heiligenbrunn. Helgenbrunn (Leymen).

Heiligen Crutze. Sainte-Croix-en-Plaine.

Heiligenholtz. Seiller.

Heiligenweg. Helgenweg (Bennwihr).

Heilig Kreuz. Sainte-Croix-en-Plaine.

Heiloch. Hayloch.

Heimbach. Hoimbach.

Heimbachgraben. Himbach.

Heimenwilr. Heywiller.

Heimonewiler. Heywiller.

Heimsprung. Heimsbrunn.

Heimwilr. Heywiller.

Heinberge. Heimburg.

Heinwilre. Heywiller.

Heiterheim. Heiteren.

Heitewile. Heidwiller.

Hekingezheim. Kingersheim.

Helbling. Kelbling.

Helfenbein. Notre-Dame-de-Helfenbein.

Helferskhürch. Helfrantzkirch.

Helfratheschirche; Helfratzkilche. Helfrantzkirch.

Helgen Runs. Heilige Runtz.

Helhof. Höll.

Helisaz; Hellisazaas. Alsace.

Hell. Höll.

Hellackher. Höllacker.

Helligensteyn. Helgenstein (Wintzenh.).

Helmannsgereuth. Saint-Blaise (Sainte-Croix-aux-Mines).

Heloldowilare. Holtzwihr.

Helslen. Höltzlen.

Helwigisbühel. Helmensbühl.

Hemersdorf. Heimersdorf.

Hemflingen. Henflingen.

Hemisbrunnen; Hemsbrunnen. Heimsbrunn.

Hemniewilre. Heywiller.

Hempfling. Henflingen.

Hemsprunnen. Heimsbrunn.

Hennberg. Heimburg.

Hensbrun. Heimsbrunn.

Henwilr. Heywiller.

Henzelle. Henezell.

Heque (La). Hecken.

Heranger. Rangiers (Les).

Herbe. Erbenheim.

Herbeheim; Herbeim. Erbenheim.

Herbenn. Erbenheim.

Herbestorf. Courtelevant.

Herbstacker. Hebsacker.

Hercken. Niederhergheim et Oberhergheim.

Herestroyss. Herrenstrass.

Herewege. Herrenweg.

Herflu. Herrenfluh.

Herigkein. Niederhergheim. Oberhergheim.

{240} Heringhein; Herinkeim. Niederhergheim.

Herleichesheim. Herlisheim.

Herlensheim; Herlesheim. *Herlisheim*. Herlichesheim; Herlichisheim. *Herlisheim*.

Herlins weg. Bilgerweg.

Hermspach. Ermenspach.

Heroldespach. Carspach.

Herolin. Herelen.

Herpstorff. Courtelevant.

Herrfluch. Herrenfluh.

Herrstrasse. Herrenstrass.

Herrweeg. Herrenweg.

Herschaff (Min). Herschaftmühle.

Herstein. Hirtzenstein.

Hertweg. Herrenweg.

Heruckheim; Heruncheim. Niederhergheim et Oberhergheim.

Herweg. Herrenweg.

Heslach. Höslebach.

Hesslin. Höselen.

Hetannerloch. Hetenschlag.

Hetesloch. Hettenschlag.

Hetewilr. Heitwiller (Gundolsheim).

Hetewilre. Heidwiller.

Hettenheim. Hettenschlag.

Hettensloch; Hetteslach. Hettenschlag.

Hetzenbühel. Heitzenbühl.

Heusel. Henezell.

Heuseren. Hüsseren (con de Wintzenheim).

Heute (Le). Goutte-le-Heute (La).

Hewle. Heubelin.

Heycot. Haycot.

Heydeberg. Heidenberg.

Heydenbach. Heidenbach.

Heyl. Hayl.

Heylgenburnen. Helgenbrunn (Éguisheim).

Heymberg. Heimburg.

Heymensprunen; Heymisbrunnen. Heimsbrunn.

Heymerthal, 1537 (terr. de St-Alban). Heimath Thal.

Heytern. Heiteren.

Heytewilare; Heytwilr. Heidwiller.

Hibolskirch. Hipoltskirch.

Hilbzen. Hilsen.

Hilciaco. Illzach.

Hilfertzritt. Helfensritt.

Hilla. Ill.

Hillis. *Illetz*.

Hilloneviller. Ellenwiller.

Hilschmatte. Hülschmatten.

Hiltprunnen, 1540 (terr. de S<sup>t</sup>-Alban). Hillbrunnen.

Hiltzich. Illzach.

Himbelguth. *Imbelguth*.

Himlist. Im List.

Himmalrige. *Himmelrich*.

Hingersberge. Hindersberg.

Hinter Burbachruntz. Burbachruntz.

Hintere Birgmatte. Birgmatte.

Hinterglashütt. Petite-Verrerie (La).

Hinter lauchen. Oberlauchen.

Hinter Lützelbach. Lützelbach.

Hinterschloss. Vigne (La).

Hinter Tree. Trée.

Hintling. Hindlingen.

Hintpach. Himbach.

Hirciuelden. Hirtzfelden.

Hirigen weg. Irrigweg.

Hirstein. Hirtzenstein.

Hirsungen. Hirsingen.

Hirtzfluw. Hirtzflühe.

Hirtzmühle. Hirtenmühle.

Hirzebach. Hirtzbach (con de Hirsingen).

Hirzvelt; Hirzvelden. Hirtzfelden.

Hislesberg. Hisberg.

Hittenberg. Hüttenberg.

Hitzstein. Hirtzenstein.

Hobel. Hubel.

Hoblesberg. Köblesberg.

Hochbruck. *Haute-Broque*.

Hochenneich. Hocheich.

Hochenn Reyn. Hohrain.

 $Ho chenn\ strassen.\ \textit{Rheinstrass}.$ 

Hochgericht. Galgenberg (Mulhouse).

Hochspach. Hospach.

Hochsträsel. Rheinstrass.

Hochvelden. Haut des Chaumes.

Hoënchirche. Hohkirch.

Hoenlit. Hohlitt.

Hoenmut. Hohenmuet.

Hoënrode. Rodern (con de Thann).

Hoenwege. Hochweg.

Hoesten. Ostheim.

Hofelden. Schloss (Staffelfelden).

Hoffen. Höffen.

Hoflie. Hohflühe.

Hohallen. Hohhallen.

Hohenburg dinghof. Éguisheim.

Hohen Egisheim. Wahlenbourg.

Hohenhattstatt. Hoh Hattstatt.

Hohenkilch. Hohkirch.

Hohenlansberg. Hohlandspurg.

Hohenmatten. Hautpré.

Hohennac; Hohennag. Hohenack.

Hohen Pfirdt. Ferrette.

Hohen Rapoltzsteine. Ribeaupierre.

Hohen Rein. Hohrain.

Hohenroden; Hohenrodh. Hohroth.

Hohenroderen. Rodern (con de Thann).

Hohenroph. Hohenrupf.

Hohen saalen. Hosalen.

Hohenstaden. Hochstaden.

Hohen Stouffen. Stauffen.

Hohestrass. Hochsträssle. Herrenweg. Rheinstrass.

Hohestrauss. Rheinstrass.

Hohewarte. *Haute-Garde*.

Hoheweg. Hochweg.

Hohinnac. Hohenack.

Hohpiel. Hohbühl.

Hohrainruntz. Ranspach, ruiss.

Hohrupf. *Hohenrupf*.

Höilderspach. Hilterspach.

Hollalswilre. Holtzwihr.

Hollande (Petite). Petite-Hollande (La).

Hollenberg. Hohlenberg.

Holleswilre. Holtzwihr.

Holtzmühle. Moulin des Bois (Bessoncourt).

Holtzschlag. Kohlschlag.

Holtzwilr. Holtzwihr.

Hombourg. Homberg.

Honberg. Homberg.

Honeck. Hoheneck.

Honewilr. Hunawihr.

Hongerisheim. Ungersheim.

Honkilch. Hohkirch.

Honnenweyr. Hunawihr.

Honniville. Hunawihr.

Horatern. Roderen (con de Thann).

Horbach. Hornbach.

Horburhe; Horburc. Horbourg.

Hördtweg. Herrenweg.

Horeburg; Horenburg. Horbourg.

Horein. Hohrain.

Horey. Hohrain.

Horot. Hohroth.

Horregassen. Horgasse.

Horuff. Hohenrupf.

Hörweg. Herrenweg.

Hospach. Hospen.

Hössenschlag. Hessenschlag.

Hostaden. Hochstaden (Luttenbach).

Hostat. Hochstatt. Hotat (L').

Hostatten. Hochstaden (Ammerschwihr).

Hosthaim; Hosteim. Ostheim.

Hottingen. Jettingen.

Hottsburg. Hattsburg.

Houillère. Kochersberg. Goutte de la Houillère.

Houthingen. Jettingen.

Houtselhoff. Hutzelhof.

Houwehuslin. Heuhüslen.

Houwenstein. Saint-Marc (Saint-Amarin).

Howenstein. Hauenstein.

Hufholtz; Hufoz. Uffholtz.

{241} Hümmelreich. *Himmelrich*.

Hunach. Wuenheim.

Hunchebach. Hundsbach.

Hündelingen. Hindlingen.

Hundesbynne. Hundsbihne.

Hundsgasse (Carspach).

Hundesrucke. Hundsrücken (Cernay).

Hundtswasen. Tête-du-Chien.

Hůnenbühel. Hunabühl.

Hunenwilr. Hunawihr.

Hüngelsperg. *Hindersperg*.

Hungerborne; Hungerburne. Hungerbrunnen.

Hungersheim. Ingersheim.

 $Hungervelde.\ \textit{Hungerfeld}.$ 

Huniggucklin bovm. Hunigeling.

Hunnenwilr. Hunawihr.

Hunniville. Hunawihr.

Hunrebach. Hünerbach.

Hünrebühel. Hünerbühl.

Huntzgasse. Hundsgasse (Heidwiller).

Hunzebach. Hundsbach.

Hupoldesthiclon. Hipoltskirch.

Hupoldischilcha. Hipoltskirch.

Huppach. Hubach.

Hüppül. Hübühl.

Hürschprunnen. Herschborn.

Hus (De). Husenburg.

Huscowe; Huschowe. Hausgauen.

Husen. Hausen. Housen. Husenfeld.

Husenerschloss. Husenburg.

Huserin. Hüsseren (con de Wintzenheim).

Huserschloss. Husenburg.

Husgauw. Hausgauen.

Huszen. Hüssern (con de St-Amarin).

Hütingen. Jettingen.

Hůtmatte. Huetmatten.

Hüttebach. Ruisseau des Basses-Huttes.

Huttes (Basses). Basses-Huttes.

Huttes (Hautes). Hautes-Huttes.

Huttigermühle. Huttingen.

Huttstetten (Ze) ... Zer Hvtstet, 1380 (reg. du Steinenkloster de Bâle). Hofstetten.

Huwenloch. Heuloch.

Hvndelinsberge; Hundelsberge. Hindersberg.

Hymelrich. *Himmelrich*. Hyrslandt. *Hirschland*.

# Ι

Ibisheim. Jebsheim.

Igelsbach. Egelsbach.

Ilchicha. Illzach.

Ilczich. Illzach.

Illa. *Ill*.

Illechick. Illzach.

Illefurt. Illfurth.

Illentspring. Ill.

Illenvůrt. Illfurth.

Illerthal. Illerten.

Illichick. Illzach.

Illienkopf. Lilienkopf.

Illitziche. Illzach.

Illzacher strass. Hochsträssle.

Ilzicha; Ilzecha. Illzach.

```
Imerill. Merelles.
```

Imersberg. Sanct-Imersberg.

Imprimerie (L'). Fabrique (La).

Im willer. Willer (Bergheim).

Incmersberg. Einchmersperg.

Inder aa. Hinter-Ah.

Ingelsod. Angeot.

Ingolsat. Angeot.

Ingwiller, vill. inconnu cité, en 1453, près de Rädersheim. — *Vff den ingwilr weg ... nydwendig ingwilr* (cart. de Murbach).

Inwiler. Willer (Bergheim).

Ipsenhein. Jebsheim.

Isenburc. Isenburg.

Isinheim. Isenheim.

Itenhusen. Diethausen-Mühle.

Iutenloch. Judenloch.

#### J

Jabeaumont. Jaboumont.

Janesberg. Johannisberg.

Järmen. Jermen.

Jebenshein. Jebsheim.

Jebinesheim. Jebsheim.

Jebschen. Jebsheim.

Jellienkopf. Lilienkopf.

Jesslin. Josen.

Joel (La Grange). Grange-Joël (La).

Johannsbrunnen. Sanct-Johannsbrunnen.

Johannsbrünnlen (Sanct). Obrendorf.

Johannsthal. Sanct-Johannsthal.

Jonchet; Joncheot. Jouchet.

Joncoz. Jungholtz.

Jörmen. Jermen.

Jüdelinshuss. Bonhomme (Le).

Judengottsacker. Cimetière juif (Le).

Jüdlinsrain. Jetelesrain.

Jules César. Chemin de Jules César.

Juncheres; Juncherye. Joncherey.

Juncholz. Jungholtz.

Junckerbanchoff; Junckerhansenkopf. Kohlberg (Le Petit-).

Jungeris. Joncherey.

Jungholz dinghof. Munster.

Jung Münsterol. Montreux-Jeune.

Jurassus. Jura.

Justice. Galgen.

Kacewang. Katzenwangen.

Kädererhäusel. Ketterleshäusel.

Kahlenberg. Kalberg.

Kaisbourg. Geisbourg.

Kaiserslachen. Kayserslachen.

Kalennberg. Kalberg.

Kalenwasen. Ballon (Petit-).

Kalgacker. Galgacker.

Kallenburg. Kalberg.

Kalmen; Kalmet. Chalmont.

Kaltarssenn (Vf dem). Kalterst.

Kaltbrunn. Kaltenburn.

Kaltenbach. Krebsbächle.

Kaltenborny. Kaltenburn.

Kaltenbrunn. Froide-Fontaine.

Kaltenbyrnen. Froide-Fontaine.

Kaltenthal. Froideval.

Kaltiherberg. Emlingen.

Kammespfadt. Kamispfad.

Kapelhof. Soultz.

Karlins weg. Bilgerweg.

Karlispach. Carspach.

Karolspach. Carspach.

Karspach; Karstbach. Carspach.

Kastelweege. Castelweg.

Kastenholtz. Kastenwald.

Kätschengratt. Caschmatt.

Kattenbach. Kaltenbach (c<sup>ne</sup> de Dürmenach).

Katzenbach. Katzenwiller.

Katzendal. Katzenthal.

Katzenstein. Kätzelstein.

Katzenwangenbruck. Katzenwangen.

Katzewanck müle. Katzenwangen.

Katzinthal. Katzenthal.

Kaysers dinghof. Éguisheim.

Kazzematten. Katzenmatten.

Kazzental. Katzenthal.

Keer. Kehr.

Keferloch; Kefferloch. Käferloch.

Kefersberge; Kefferberg. Käferberg.

Kefferlaub. Käferlaub.

Kegen (Das). Kägy.

Kehrlenbach. Kärlenbach.

Keiblachen. Kaibylachen.

Keil. Kellacker.

Keimps. Kembs.

Keisirsberg. Kaysersberg.

Kekingen; Kekingsem. Kingersheim.

Kelbling. Kälblin.

Kele (In dem). Kehl (Im).

Kelin. Kälblin (cne de Fréland).

{242} Kelle. *Kehl*.

Kellman. Cöln.

Kelmenrain. Chalmont.

Kelmet. Chalmont.

Kelwyling. Kälwling.

Kembiz. Kembs.

Kemhartzstein. Reinhardstein.

Kemz. Kembs.

Kenenringuen. Knöringen.

Keracker. Kehracker.

Kerlisweeg. Bilgerweg.

Kermere. Guémar.

Kerpholtz. Kerbholtz.

Kesberg. Käsberg.

Kesche. Ketsch.

Kesselach. Köstlach.

Kestenholtz. Châtenois.

Kesyrsperch. Kaysersberg.

Ketzisbruck. Katzenwangen.

Ketzlerpfaad. Kötzler.

Keübengrub. Kaibengrub.

Keuerloch. Käferloch.

Keuonet. Guevenatten.

Keurvé. Cœurvé.

Keybacker. Kaibacker.

Keybenwüste. Kaibenwüste.

Keysersberg. Kaysersberg.

Keyserstein. Kayserstein.

Keyszpfat. Kiespfad.

Khuenheim. Kuenheim.

Kiderlin. Kitterlé.

Kienberg. Kühberg.

Kieshübel. Gisübel.

Kilchberg. Kirchberg.

Kilchbühel. Kilbel.

Kilchhein. Kirchheim.

Kilchmatt. Kilmat.

Kilchpühel. Kirchbühl.

Kilchtal. Kiltalberg.

Killtbach. Kilbach.

Kilwartacker. Kilbertacker.

Kintzelen feld. Kientzelin.

Kintzingerfeld. Kintzingen.

Kintzingergasse. Kintzingen.

Kippen. Küppenen.

Kirchenboel. Kilbel.

Kirrenbourg. Kürenbourg.

Kissübel. Gisübel.

Kläfen. Kleff.

Klapperbach. Kleberbach.

Klasbronn. Glasburnen.

Klebbach. Klebach.

Kleben. Klebach.

Kleckelberge. Glöckelberg.

Klein Annathal. Annathal.

Kleinbelchen. Ballon (Petit-).

Klein Biehly. Biehly.

Klein Bock. Bock.

Klein Brunn. Petite-Fontaine.

Klein-Chaffnat. Chavanatte.

Klein Einsiedlen. Hubach.

Kleinen Eigen. Kleiney.

Klein Hasenlochruntz. Hasenloch.

Klein-Kohlberg. Kohlberg (Le Petit-).

Klein-Kreuz. Petit-Croix.

Klein Landau. Petit-Landau.

Klein Leberau. Petite-Lièpvre.

Klein Menglatt. Magny (Petit-).

Klein Pfingstberg. Pfingstberg.

Klein Rappoltstein. Ribeaugoutte.

Klein-Sanct-Morand. Saint-Morand (Petit-).

Kleinthalbach. Fecht.

Klepfelbach. Kleffelbach.

Klepferhof. Looshag.

Klingelruntz. Klingelle.

Klingnaw. Klingenau.

Klinulis rein. Kleinalles.

Klůsterlin. Klösterle.

Koboltzacker. Kobelsberg.

Koehrenburg. Kürenbourg.

Köffholcz. Kaufholtz.

Kohlenbühl. Gallebiehl.

Kohlhausen. Grosskohlhausen et Kleinkohlhausen.

Kolmere. Colmar.

Kölmet. Chalmont.

Kolsenlack. Kohlschlag.

Komthurey. Appenwihr.

Kongerssheim. Kingersheim.

Konhusen. Küehusen.

Konisheim; Konsheim. Kientzheim.

Könisheim; Könshein. Kientzheim.

Köntzheim. Kientzheim.

Korbusasz. Korvisa.

Korenbach; Körenbach. Kürenbach.

Köstenholz. Kastenwald.

Kotzen mathen. Katzenmatten.

Kowolsberg. Kobelsberg.

Kozenlande. Katzenland.

Kragenbach. Krevenbach.

Kragen büchel. Kreyenbühl.

Krähenberg. Kreyenberg.

Kranckstan. Granstall.

Krasskopf. Krastlen.

Kratzen. Gresson.

Krebsbachruntz. Krebsruntz.

Krebsmühle. Moulin de l'Écrevisse.

Kreewinckel. Krehwinckel.

Kregenbach. Kreyenbach.

Kreienbach. Kreyenbach.

Krems. Krimbs.

Krentzingen. Grentzingen.

Kretschy. Cretschi.

Kreüchenbach. Kreyenbach.

Kreutz. Beim Kreutz.

Kreutzbach. Krützbach (Lautenbach).

Kreuzstrasse. Croisée-des-Routes.

Kreywasen (Alte). Altenkray.

Krispingen. Crispingen.

Krist. Chrisch.

Kristburne. Christbrunnen.

Kritzbach. Krützbach (Stosswihr).

Krod. Kroth.

Krörberg. Grör.

Krottenstůl (Zum), cité, en 1535, près de Ranspach-le-Haut (terr. de Saint-Alban).

Kruholtz. Groholtz.

Krummelinge. Grümling.

Krümpell. Grümble.

Krutenowe. Krutenau.

Krütz. Croix.

Kryspingen. Crispingen.

Küfis. Kiffis.

Kugewasen. Kühwasen.

Kühlbach. Kilbach.

Külbert. Kilbert.

Kümelin. Kummele.

Kummerstroff. Gommersdorf.

Künberg. Kühberg.

Kůnenhusen. Küehusen.

Kungersshin. Kingersheim.

Kùngesboume. Königsbaum.

Kunglieu. Cunelière.

Küngstuol. Königstuhl.

Kunhusen. Küehusen.

Küniglieren. Cunelière.

Kunsheim. Kientzheim.

Kuntzhof. Gundshof.

Kurenbach. Kürenbach.

Kurzel. Courcelles.

Küszpfat. Kiespfad.

Kutschenweg. Bilgerweg. Burgweg.

Kuttelbach. Waldbach.

Kvuis. Kiffis.

Kyach. Keicht.

Kyburg dinghof. Éguisheim.

Kyffelweg. Kiffelweg.

Kyssz (Im). Kiespfad.

# L

La Baroche (La).

Läberachtal. Val-de-Lièpvre.

Labeu. Beu (La).

Lac Blanc. Blanc (Lac).

Lachapelle. Chapelle (La).

Lacheraht stein. Locherstein.

Lac Noir. Noir (Lac).

La Collonge (La).

La Condemaine. Condemine (La).

Lacus album. Blanc (Lac).

Lacus nigrum. Noir (Lac).

{243}Ladig. Lattig.

Lagelnheim. Logelnheim. Dürrenlogelheim.

Lagenheim; Lagelheim. Logelnheim.

Lagilrichem. Logelnheim.

Lagrange. Grange (La).

Laibetain. Lebetain.

Laimaha. Liepvrette.

Laisisse. Assise (L').

L'Allemand-Rombach. Allemand-Rombach (L').

Laltriff. Altriff.

La Madeleine. Madeleine (La).

La Mase. Maze (La).

La May. Maie (La).

Lamiotte. Miotte (La).

La Motte. Motte (La).

Lamprecht. Lambert.

Landauw. Petit-Landau.

Landeck. Petit-Landau.

Landesere; Landesehr. Landser.

Landeskrone. Landskron.

Landespurg. Hohlandspurg.

Landisera. Landser.

Landisperch. Hohlandspurg.

Landovwa. Petit-Landau.

Landscrona. Landskron.

Landsehr. Landser.

Landserweg. Altstrass (de Landser à Altkirch).

Landspurg; Landsperg. Hohlandspurg.

Landsträssle. Hochsträssle.

Langenfelderkopf. Wirbelkopf.

Langental. Landel.

Langenwasen. Longtrait.

Langmannwerckh. Lammammert.

Lansenwasen. Lentzwasen.

Lansere. Landser.

Lanspure. Hohlandspurg.

Lantwatte. Landwasser.

Lantzberg. Hohlandspurg.

Lantzkron. Landskron.

Laperelle. Praille (La).

La Perouse (La).

Lapis. Girsberg.

Lapoultroye. Poutroye (La).

La Poussière (La).

Lappelhaus. Labelhaus.

Lapperbuckel. Laberenbuckel.

Larga. Niederlarg et Oberlarg.

Largenhäuser. Liesbach (cne de Blotzheim).

Large-Pré. Breitematt.

Largis. Largitzen.

Larivière. Rivière (La).

La Roche. Girsperg.

Lärtzbach. Lertzbach.

Lassières. Lachières.

Lathoff. Ladhoff.

Lätzen Berg. Letzenberg.

Laubengassen. Laubeck.

Lauchenweyer. Lauchen.

Lauchenmühle.

Laufenbächle. Lauffach.

Lausbühn. Lüssbühn.

Lausritt. Lussritt.

Laussbühl. Lüssbiehl (Sigolsheim).

Laussenberg. Lüssberg (Heywiller).

Lautenbach. Luttenbach.

Lautereich. Luttereichwald.

Lauther. Lutter.

Lauvecq. Laubeck.

Lavuncurt. Levoncourt.

Leberach. Lièpvre. Liepvrette.

Leberatzwiller. Leibersheim.

Leberau. Lièpvre.

Leberthal. Val-de-Lièpvre.

Lebeucourt. Liebsdorf.

Lebra. Liepvrette.

Lebrahense monasterium. Lièpvre.

Lebrotzhein, 1284 (cens. de Saint-Alban). Leibersheim.

Lechincourt. Ligsdorf.

Lehgibel. Ligübel.

Leiberschegasse. Leibersheim.

Leimen. Leymen.

Leimental. Leymenthal.

Leimone. Leymen.

Leintal. Linthal.

Leis Bügel. Lüssbuckel.

Leiverathesheim. Leibersheim.

Lemblysperg; Lemelsperg. Lenspurg.

Lément. Leyman.

Lemental. Leymenthal (Wettolsheim).

Lempe. Leupe.

Lemsperg. Lenspurg.

Lentzenackher. Lantzenacker.

Leporensis cella. Lièpvre.

Lerchenvelde. Lerchenfeld (Sigolsheim).

Lerichen velde. Lerchenfeld (Zimmerbach).

Leütschen. Leitschen.

Leüttin. Litt.

Leüw. Ley.

Leuwertzeim. Leibersheim.

Levrier (Roches du). Roches du Levrier.

Lewe. Leye.

Lewenberg. Leyenberg.

Lewuncort. Levoncourt.

Leyhausenhof. Leuhausen.

Leymbach. Leimbach.

Libeten. Liebenstein.

Lichebach. Luschbach.

Lieben Frauen. Notre-Dame.

Liebenthal. Lebetain.

Liebesdorf. Liebsdorf.

Liebesthein. Liebenstein.

Liebstein. Liebenstein.

Liebtal. Lebetain.

Liedeschen Brun. Leitschenbrunnen.

Lieferscher. Liverselle.

Lieglein. Lüeglen.

Lielisine. Holtzwihr

Liepretzwilr. Liebentzwiller.

Liesacker. Lüssacker.

Liesbiehl. Lüssbiehl.

Liesbüchel. Lüssbiehl.

Liesenbühl. Lüssbiehl.

Liespach. Liesbach.

Lieu-Croissant. Soultz.

Lilenselida. Holtzwihr.

Liliskilch; Liliskirch. Saint-Blaise (Bettlach).

Linchstorf. Linsdorf.

Lingelberg. Lengenberg.

Lintel. Linthal.

Lintpach. Limbach.

Liproch. Libruck.

Lisenmis. Lissermiss.

Lispel. Lüspel.

Lissberg. Lüssberg (Niedermorschwiller).

Lissbrunnen. Lüssbrunnen.

Lissfeld. Lüssfeld.

Lissgraben. Lüssgraben.

Lisshag. Lüsshag.

List (Im). Im List.

Lita; Lite. Litt.

Litten. Notre-Dame-du-Chêne.

Litzelbach. Lützelbach.

Lix (La). Lice (La).

Lobe (La). Laube (La).

Lobecke. Laubeck.

Lőbegken walt. Laubeck.

Lobigassen. Laubeck.

Lőbretzheim. Saint-Marc.

Locha. Lauch.

Lochenschühe. Lochschuh.

Locherechtigen stein. Locherstein.

Locheretenstein. Locherstein.

Lochtelweyer. Lachtelweyer.

Loch Wirth. Löchly.

Loci-crescentis. Soultz.

Loebecke. Laubeck.

Loewenhausen. Leuhausen.

Loffcia. Lauffach.

Löffeldorf. Cunelière.

Loffichia. Lauffach.

Lögelin. Lüeglen.

Logenberge. Logelenberg.

Loglen. Logelnheim.

Lohegraben. Lohgraben.

{244} Löhelin. *Löhly*.

Lohin. Löhen.

Loi (S.). Saint-Éloy (Bretten).

Loies. Éloye.

Loigerot. Lozeral.

Löllin. *Löhly*.

Lomiswiler. Luemschwiller.

Lone. Lohn.

Longchamps. Langenfeld (Kirchberg).

Longue Roye. Longeroie.

Lontenbach. Lundenbach.

Loon. Lohn.

Lopelhos. Labelhaus.

Lopestorff. Liebsdorf.

Loprande. Laubbrand.

Lörchenberg. Lerchenberg.

Lorettathal. Notre-Dame-de-Lorette.

Lorfaha. Lauffach.

Lorvelde. Lohrfelde.

Lotherechen stein. Locherstein.

Lothringen staig. Steige ou Col de Bussang.

Lott-Aspi. Aspach (con d'Altkirch).

Löubbrande. Laubbrand.

Lôuchach. Lauch.

Louche. Lusche.

Louchepah. Luschbach.

Louisritt. Lussritt.

Loussberg. Lüssberg.

Löuweren. Lauberrain.

Lovechsberch. Luxberg.

Lovfaha. Lauffach.

Lowbegasse. Laubeck.

Löwenberg. Leyenberg.

Lowenkraft. Leyenkraft.

Lowenstein. Lauenstein.

Löwenwald. Lehwald.

Lowerin. Lauberrain.

Lowoncourt. Levoncourt.

Löw wolf. Leywolf.

Loyge. Éloye.

Lubendorf. Levoncourt.

Lucela. Lucelle.

Lucelaco. Lucelle.

Lucelain; Lucelan; Lucelans. Lucelle.

Lucelwilre. Wihr (Stosswihr).

Luchesdorff; Luchsdorf. Ligsdorf.

Luchsmatten. Lustmatten.

Lucicella. Lucelle.

Lucila. Lucelle.

Luckesmatten. Ligsmatt.

Ludra. Lutran.

Ludrischbrunn. Ludringen.

Lufendorf. Levoncourt.

Lugestorf. Ligsdorf.

Luginsmatten; Lugkinsmatten. Ligsmatt.

Luicstorff. Ligsdorf.

Lülenberg. Lilienberg.

Lullestorf. Linsdorf.

Lülliskilch. Saint-Blaise (Bettlach).

Lumeswilre; Lumschwiller. Saint-Pierre (Lucelle).

Lůmswilr; Lvemeswilr. Luemschwiller.

Lunarischilche. Saint-Blaise (Bettlach).

Lunarsschilche. Saint-Blaise (Bettlach).

Lünsenberg. Linsenberg.

Luotre. Lutter.

Luoverspach. Luefersbach.

Lupach. Luppach.

Luscelant. Lucelle.

Lůseből; Lüsebühel; Lùsebuel. Lüssbiehl.

Lüssbüchell. Alte Burg.

Lutenbach. Lautenbach.

Lutenbach Celle. Lautenbach-Zell.

Luterbach. Lutterbach.

Lutinbacense. Lautenbach.

Lutra; Lutre. Lutter.

Lutrebach. Lutterbach.

Lutter. Lutran.

Lutterbach (Minor). Kleindorf.

Lutteren. Lutran.

Lüttpach. Luppach.

Luttre. Lutter.

Lützel. Lucelle.

Lutzela. Lucelle.

Lützelhof. Ensisheim.

Luvendorf. Levoncourt.

Luxdorf. Ligsdorf.

Luzela; Luzelahe. Lucelle.

Luzzelenbach. Lützelbach.

Lydt. *Litt*.

Lyeferschell. Liverselle.

Lylly. Lilly.

Lymberg. Limberg.

Lynbach. Limbach.

Lyssbüchel. Lüssbiehl (Illzach).

Lyt. Litt.

### M

Machstatt. Magstatt-le-Bas.

Machtolsheim. Saint-Jean.

Magesstet. Magstatt-le-Bas.

Magnier. Magny (Joncherey).

Mahstatt. Magstatt.

Maigny. Magny (Le).

Maingni-Bonnoil. Magny (Chèvremont).

Maison neuve (La). Am Stutz.

Maison rouge. Vieille-Poste.

Maisons du haut. Auxelles-Haut.

Maisonvaulx. Massevaux.

Malaczhag. Maltzhag.

Malatière. Belfort. Maltière.

Malatzbrücklin. Pfaffenheim.

Malberspach. Malmerspach.

Maletzbach. Maltzbach.

Malotzacker. Maltzacker.

Malsocie. Malsaucy.

Maltzacker. Friessen.

Maltzacker. Munster.

Maltzebrüch. Maltzenbruch.

Maltzenbrunnen. Oberlarg.

Maltzweg. Altkirch.

Malvaux. Malevaux.

Malwersbach. Malmerspach.

Mambert. Mamberg.

Mangelot. Magny.

Mannsperg. Manis.

Mantzenhall. Martzehallen.

Manwerck. Mamberg.

Marcbach. Marbach.

Marcheois. Marchut.

Marckolsheim. Machtolsheim.

Märcksweg. Merckensweg.

Margbach. Marbach.

Margbùhel. Marbühl.

Märgenbach. Merckenbach.

Mariabronn. Notre-Dame-de-Mariabrunn.

Mariabrunn. Notre-Dame-de-Belle-Fontaine.

Maria Eich. Notre-Dame-du-Chêne.

Maria Helfenbein. Notre-Dame-de-Helfenbein.

Mariahilf. Notre-Dame-de-Bon-Secours.

Maria im Feld. Notre-Dame-des-Champs.

Maria Schnee. Notre-Dame-des-Neiges.

Marie (Sainte). Notre-Dame-des-Champs.

Marie-aux-Mines (Sainte). Sainte-Marie-aux-Mines.

Mariville. Ammerschwihr.

Markirch. Sainte-Marie-aux-Mines.

Markpach. Marbach.

Märle. Merel.

Marmenin; Marmennin. Marmagny.

Marppach. Marbach.

Marsch. Merschy.

Märschen. Merschen.

Marswil. Mortzwiller.

Martinet. Hammerschmiede.

Marxen. Merxheim.

Mase (La). Maze (La).

Masmünster. Massevaux.

Mason. Mâsat (Le).

Masonis monasterium. Massevaux.

Mason Mostier. Massevaux.

Masopolis. Massevaux.

Masunual. Massevaux.

Matenheim. Modenheim.

{245} Mathinhaim. *Modenheim*.

Mathisen Husel (Gge). Mathishaus.

Matholzheim. Machtolsheim.

Mathunheim. Modenheim.

Mattenheim. Modenheim.

Mattmühl. Mattenmühle (Uffheim).

Mauer. Francken.

Maurobaccus. Murbach.

Mauront. Moron.

Maurowiler. Niedermorschwiller.

Mauvais esserts (Les). Esserts (Les).

May (La). Maie (La).

Mazopolis. Massevaux.

Mecerol. Metzeral.

Mechlenbach. Michelbach.

Medius Eysthein. Mittelentzen.

Megden-cell. Saint-Marc.

Megeisberg. Mägeisberg.

Meginheim. Meyenheim.

Meieneim. Meyenheim.

Meienhart. Meyenhart.

Meigenhart. Meyenhart.

Meigenheim. Meyenheim.

Meiginbanat? Mainberte.

Melckerhütte. Hütten.

Melkorn. Molckenrain.

Mempe. Manspach.

Mendelach. Magny.

Menenburn. Monenbrunn.

Menglatt. Magny.

Mennewege. Menweg.

Mennigstein. Mengenstein.

Mercheneheim; Merchenseim. *Merxheim*. Merckeshein; Merckhisheimb. *Merxheim*.

Merille. Merelles.

Meritz. Mertzen.

Merkensheim. Merxheim.

Merlenruntz. Merelruntz.

Mernet; Mereneys. Marnet.

Merons. Meroux.

Meroulx; Meroulz. Meroux.

Mersberg. Morimont.

Mertelingen; Mertlingen. Meroux.

Mertzburnen. Mertzenbrunn.

Mertzenborn. Mertzenbrunn.

Mertzen ouw. Mertzau.

Meterol. Metzeral.

Mettenowe. Mettenau.

Meydersheim. Müetersheim.

Meynhartswinckel. Meyenhart.

Mezzerol. Metzeral.

Miche (Goutte la). Mêche (La).

Michelenberch. Mechlenberg.

Michellenbach; Michelnbach. Michelbach-le-Bas.

Michelveld. Michelfelden.

Midern. Mitter.

Mielles (Étang des). Étang des Mielles.

Miesz. Misse.

Mietersheim. Müetersheim.

Milaw. Mollau.

Milbach. Mühlbach (con de Munster).

Milholmess. Mühlholtzmiss.

Milmen. Mülmen.

Mimingen. Menoncourt.

Mine de plomb. *Bleigrub*.

Mineur. Goutte-du-Mineur.

Mineur. Tête-du-Mineur.

Miningen. Menoncourt.

Minnewiler; Minnwilr. Meywihr.

Minrewilr. Meywihr.

Minrewire. Meyburg.

Minrremwilre. Meywihr.

Minsterueil le Chestel. Montreux-Château.

Mirtzbach. Mitzach.

Miserach. Mésiré.

Miserey. Mésiré.

Mitelemberch. Mittelberg.

Mitelen Můspach. Mittelmuespach.

Mitenwilre. Mittelwihr.

Mittegvilre. Mittelwihr.

Mittelach; Mittela. Mittlachmühle.

Mittelaltmatt. Altmatt.

Mittelburg. Wahlenburg.

Mittelenwilr. Mittelwihr.

Mittel Hartzbächle. Hartzbächle.

Mittel nusse. Nuss.

Mittelweiler. Mittelwihr.

Mittelwilre. Mittelwihr.

Mittilinberk. Mittelberg.

Mitwir. Mittelwihr.

Modenheimer weg ; Modenheimerstrass. Hochsträssle.

Moderazholtz. Müetersholtz.

Moeche. Mêche (La).

Moidreux. Moindry.

Moisonual. Massevaux.

Molamont. Moramont.

Möllinen gotten. Mellingotten.

Molsacker. Maltzacker.

Monasteriolum Conflentis. Munster.

Monasterium Sanctæ Mariæ. Ottmarsheim.

Monasterium Sancti Gregorii. Munster.

Monbetun. Montbouton.

Monceau. Monseau.

Moncenhin. Muntzenheim.

Mönchhof. Münchhof.

Mönchsberg. Müntzberg.

Mondry. Moindry.

Monenburnen. Monenbrunn.

Monesensisheim. Muntzenheim.

Monewiler. Munwiller.

Monjolet. Montayatte.

Mons Oliveti. Olenberg.

Monspach. Manspach.

Mons-Sigwaldi. Sigolsheim.

Monstereux le Châtel. Montreux-Château.

Monstrey. Montreux.

Mont (Cense du). Salbert (Le).

Montagne des Boules. Boules (Montagne des).

Montat. Mundat Supérieur.

Montceau. Monseau.

Montebetone. Montbouton.

Monte Sigoldo (In). Sigolsheim. Oberhof.

Montfermier. Montfremier.

Montlembach. Molembach.

Montlibre. Kaysersberg.

Montreux (Riv. des). Aine (L').

Montreux-libre. Montreux-Château.

Montsellard. Mont-Sallé.

Monttingol. Montingo.

Mönweg. Menweg.

Morbach. Murbach.

Morchenfelld. Mordfeld.

Mörenkopf. Märenkopf.

Morenze; Morentze. Mertzen.

Moreszwilere. Obermorschwihr.

Morfeld. Mordfeld.

Mőritz; Möritzen; Moritzheim. Mertzen.

Moritzhaldenn. Mauritzhaulen.

Moritzweiler. Mortzwiller.

Mörlein. Merel.

Mörlingen. Meroux.

Mormaingny. Mortzwiller.

Mörschen. Merschen.

Morsperc; Mörsperg; Mörsperch; Mörspurg. Morimont.

Morsperg, cit. ann. 1200, à Gueberschwihr (Mat. Berler, 19).

Morswilare. Obermorschwihr.

Morswiller. Morvillars.

Morswilr. *Niedermorschwiller*. Morswilre. *Niedermorschwihr*.

Morswilre. Obermorschwihr; Obermorschwiller.

Mortzveiler. Mortzwiller.

Morvillers. Morvillars.

Mosa. Moos.

Moschbach. Moospach.

Mosere. Mésiré.

Moss. Moos.

Mostereulx. Montreux-Château.

Mosteroulx. Montreux-Vieux.

Mostureux. Montreux-Vieux.

Mosturieulx le Chaistel. Montreux-Château.

Mosz. Moosch.

{246} Motrisenn. Müetersheim.

Mottenheim. Modenheim.

Moulin Amele. Auemühle.

Moulin à poudre. Pulvermühle.

Moulin Aubeus. Moulin des Beusses.

Moulin bas. Niedermühle.

Moulin bas. Untermühle.

Moulin bas. Herschaftmühle.

Moulin Bouray. Moulin du Canal.

Moulin brûlé. Mattenmühle (Sainte-Croix-en-Plaine).

Moulin Buck. Bock.

Moulin du Couvent. Klostermühle.

Moulin du Petit-Pont. Brücklenmühle.

Moulin haut. Obermühle.

Moulin inférieur. Untermühle.

Moulin neuf. Neuemühle.

Moulin supérieur. Obermühle.

Moulin vieux. Altmühle.

Moulin Wolfensberger. Bock.

Mourbach. Murbach.

Moussure. Mossure.

Movalz. Moval.

Movaulx; Movaulz. Moval.

Muatte. La Miotte.

Muchental. Muckenthal.

Müden. Muthen.

Muerbach. Murbach.

Muering. Muring.

Muesbach. Musbach.

Mühlbach. Ichert.

Mühlbach. Logelbach.

Mühlbach. Quatelbach.

Mühlbach. Sauruntz.

Mühlbach. Strengbach.

Mühlbach. Weyerbach.

Mühlbach. Willerbach.

Mühle (Die). Moulin (Le).

Mühlgüessen. Mühlbach (Ottmarsheim).

Mühlmatten. Mülmen.

Muilnhusen. Mulhouse.

Mulebac. Mühlbach (con de Munster).

Mulebach. Strengbach.

Mulenhusen. Mulhouse.

Mulenowe. Mollau.

Mùlestige. Mühlstege.

Mulhausen. Mulhouse.

Mülhauserstrass. *Altstrass*  $n^{\circ}$  8 (Niedermorschwiller).

Mulhusio. Mulhouse.

Müliforst; Müliuorst. Mühlfürst.

Mulinberg. Mühlberg.

Mulinhusen. Mulhouse.

Mulkren. Molkenrain.

Mullowe. Mollau.

Mulnhusen. Mulhouse.

Mulstigen. Mühlstege.

Müming. Menoncourt.

Munbattun. Montbouton.

Münchberg. Mönchberg.

Münchhusen. Münckhausen.

Munchstein. Münchendorf.

Munckussen. Münckhausen.

Munebruoch. Nonnenbruch.

Můnenbrůch. Nonnenbruch.

Munickoven. Münchhof.

Munnewilr. Munwiller.

Mûnpetûn. Montbouton.

Münsterol. Montreux.

Münsterol die Burg. Montreux-Château.

Munsterthal. Val de Saint-Grégoire.

Munttyo; Muntigon. Montyon.

Munzenhein. Muntzenheim.

Muorbach. Murbach.

Muornache. Mörnach.

Muospach. Moospach. Muespach.

Muotheresheim. Müetersheim.

Muozbach. Obermuespach.

Murentzhalden. Mauritzhaulen.

Murhauw. Urhau.

Murringen. Muring.

Musbach. Moospach.

Mùsch; Mùschen. Mischen.

Muschynn. Muschen (In der).

Müsse. Misse. Missreben.

Musse (La). Mêche (La).

Müsseburnen. Muesbrunnen.

Musterol. Montreux-Château.

Musturuil-le-ville. *Montreux-Vieux*.

Mutereshem. Müetersheim.

Mutrisseim. Müetersheim.

Mutzmur. Mutzemer Rein.

Myncenhein. Muntzenheim.

Mvnewilr. Munwiller.

Mychelenbacensis ecclesia. Saint-Apollinaire.

### $\mathbf{N}$

Nablas. Ablas.

Namenesheim. Nambsheim.

Namessheim; Namisheim; Namsen. Nambsheim.

Nanmenshein. Nambsheim.

Narberg; Narrenberg. Arbourg.

Naux (Les). Nols (Les).

Nechstal. Nesthal.

Nellenburn. Ellerburn.

Nesle (Tour de). Nesselthurm.

Neu Arbeit. Arbeit.

Neudorf. Auxelles-Haut.

Neudorf. Village Neuf.

Neudörstein. Neudörfel.

Neuemühle. Moulin Neuf.

Neüe Statt. Strohstatt.

Neuhaus. Pfaffenloch.

Neuhausen. Am Stutz.

Neuhosen. Neuhausen.

Neuhuss. Neuhausen.

Neuritte matt. Rittimatt.

Neuschuss. Grüngiesen.

Neuwäldkopff. Tête-des-Neuf-Bois.

Neuweg. Chaussée (La).

Neuwiller. Novillard.

Neuwwiller. Neuwiller (Bruebach).

Neve Goutte. Navégoutte.

Newenberg. Neuberg.

Newforen. Niffer.

Newhausen. Neuhausen.

Neyatte. Nayatte.

Niderenherinckheim. Niederhergheim.

Nidern eigesshein. Niederentzen.

Nidern heringhein. Niederhergheim.

Nidern Ramspach. Ranspach-le-Bas.

Nidern Statt. Ribeauvillé.

Nidersteinbrunn. Steinbrunn-le-Bas.

Nidertrobach. Traubach-le-Bas.

Niederalchberg. Alchberg.

Niederaspach. Aspach-le-Bas.

Niederassel. Auxelles-Bas.

Niederburbach. Burbach-le-Bas.

Niederburg. Rougemont.

Niederburg. Saint-Ulrich (Château de).

Niederburnhaupt. Burnhaupt-le-Bas.

Niedere Ehnerewassermühle. Moulin du Bas.

Niederen Schirm. Schirm.

Niederhagenthal. Hagenthal-le-Bas.

Niederhartzbächle. Hartzbächle.

Niederhof. Sierentz.

Niederhundsbach. Hundsbach.

Niedermagstatt. Magstatt-le-Bas.

Niedermarck. Marck.

Niedermichelbach. Michelbach-le-Bas.

Niedermühle. Herschaftmühle. Moulin du Bas. Rimpelswiller.

Niederndietenhausen. Diethausen.

Niederranspach. Ranspach-le-Bas.

Niedersept. Seppois-le-Bas.

Niederspechbach. Spechbach-le-Bas.

Nieder Stauffen. Étueffont-Bas.

Nieder Sultzbach. Soppe-le-Bas.

Niedertraubach. Traubach-le-Bas.

Niedre Papirmühle. Fabrique Eck.

 $Nigro\ Pino.\ Schwartzentann.$ 

Nineuch. Neuneich.

Nischbach. Nispach.

Niveret. Niffer.

Noblatsmatt. Nablasmatt.

Nodelbach. Nadelbach.

Nods (La). Nos (La).

Noër ma. Lac Noir.

Nőhelin. Nöhlen.

{247} Nolliwilre. *Ollwiller*.

Normanno villario. Normanvillars.

Nortgassen. Nordgasse.

Noueller. Novillard.

Nouiller. Novillard.

Noyatte. Nayatte.

Noyes vion (Ès). Novions.

Nùendorff. Neudorf (Berrwiller).

Nüessen math. Niessenmatt.

Nueuiller. Novillard.

Nùfar. Niffer.

Numinine. Mumeno.

Nùnburne. Neunburn.

Nunnenholtz. Nonnenholtz.

Nursee. Lac Noir.

Nuvara. Niffer.

Nuwelend. Neuländ.

Nuwenberg. Neuenberg.

Nuwendorf. Neudorf (Berrwiller).

Nuwenstat. Neustatt.

Nuwental. Neuenthal.

Nuwenuar. Niffer.

Nuwesetz. Neusetz.

Nuwe Stat. Ribeauvillé.

Nuwilr. Neuwiller. Novillard.

Nydernhercken. Niederhergheim.

Nydern hütten. Basses-Huttes (Les).

Nyessen garte. Niessengarten.

## 0

Obeneckh. Effeneck.

Oberalchberg. Alchberg.

Oberaltmatt. Altmatt.

Oberaspach. Aspach-le-Haut.

Oberassel. Auxelles-Haut.

Ober Bergheim. Bergheim.

Oberbruggen. Oberbruck.

Oberburbach. Burbach-le-Haut.

Oberburg. Meyburg.

Oberburg. Rougemont.

Oberburnhaupt. Burnhaupt-le-Haut.

Ober Diethauser mühlen. Diethausen.

Oberdorf. Auxelles-Haut.

Obere Ehnerewassermühle. Moulin du Haut.

Oberen Schirm. Schirm.

Oberensimmerstöcklen. Simmerstöcklen.

Oberhagenthal. Hagenthal-le-Haut.

Oberhartzbächle. Hartzbächle.

Oberhundsbach. Hundsbach.

Ober Hütten. Hautes-Huttes (Les).

Oberkalbach. Kalbach.

Obermagstatt. Magstatt-le-Haut.

Obermarck. Marck.

Obermichelbach. Michelbach-le-Haut.

Obermühle. Moulin du Haut.

Obern Burcken. Oberbruck.

Obern egesshen. Oberentzen.

Obern Eygsshen. Oberentzen.

Obern glashütten. Hautes-Huttes (Les).

Obern Hercken. Oberhergheim.

Obern Herinckheim. Oberhevgheim.

Obern Heringheim. Oberhergheim.

Obernmachstatt. Magstatt-le-Haut.

Obern Mondath. Mundat supérieur.

Obernperckchaim. Bergheim.

Obern Ramspach. Ranspach-le-Haut.

Obernstatt. Ribeauvillé.

Oberranspach. Ranspach-le-Haut.

Oberschlück. Schlück.

Obersept. Seppois-le-Haut.

Ober-Soultz. Soultz.

Oberspechbach. Spechbach-le-Haut.

Ober Stauffen. Étueffont-Haut.

Obersteinbrunn. Steinbrunn-le-Haut.

Ober Sultzbach. Soppe-le-Haut.

Obertorff. Oberdorf.

Obertraubach. Traubach-le-Haut.

Obnet. Ebenet.

Ochsenueld. Ochsenfeld.

Oden Burckheim. Edenburg.

Odendorf. Courtavon.

Oder. Odern.

Oderbechelin. Oderbächle.

Oderen (In der). Roderen, cne de Blotzheim.

Odstall (Zu). Götstall.

Oeleinberg. Olenberg.

Oelsperg. Elsburg (Herlisheim).

Oengersheim. Ingersheim.

Oestenbach. Estenbach.

Oezuntal. Otzenthal.

Ofen (Der). Fourneau (Le).

Ofenbach. Offenbach.

Ogey. Oye.

Ohltrott. *Huilerie* (L').

Ohrhau. Urhau.

Ohsenbach. Ossenbach.

Oies (Étang des). Étang des Oies.

Olberwilr. Alschwiller.

Ole brunnen. Ohlbrunn.

Olimberg. Olenberg.

Olinberk. Olenberg.

Olleberg; Ollenberg. Olenberg.

Ollewilre; Ollenwilr. Ollwiller.

Ollinwilr. Ollwiller.

Olruna. Dollern.

Olssberg. Elsburg (Herlisheim).

Olsswilr. Orschwihr.

Olveret (Bois d'). Olevret (Le Bois).

Omadt. Ohmt.

Ombach. Ohmbach.

Onbach. Ohmbach.

Onchisashaim. Ingersheim.

Ongensheim. Ingersheim.

Ongersheim. Ungersheim. Ingersheim.

Ongerstein. Hungerstein.

Ongirnhaim. Ingersheim.

Ongiville. Ingersheim.

Ooltingen. Oltingen.

Oppidulum Thuringi. Turckheim.

Oratenans (Étang d'). Doratenans.

Orbe. Orbey.

Orbeiz. Orbey.

Orbesch. Orbst.

Ordtfeld. Nordfeld.

Orhau. Urhau.

Orenzach. Ertzach.

Orincis. Uruncæ.

Orschweyr. Orschwihr.

Orschwiler. Orschwihr.

Orslecht. Ehrschlecht.

Orssbach, 1535 (terr. de Saint-Alban). Hurspach.

Orssweyler. Orschwihr.

Orthmannsbühl. Colles Ottonis.

Orthmarsheim. Ottmarsheim.

Ossenbůren. Osenbihr.

Ostat. Hotat(L').

Ostein. Ostheim.

Ota. Hotat(L').

Otalesviler. Orschwihr.

Otensbühel. Colles Ottonis.

Othmareshaim. Ottmarsheim.

Otinspoele. Colles Ottonis.

Otmershein. Ottmarsheim.

Ottendorf. Courtavon.

Ottensbühl. Colles Ottonis.

Ottenspül. Colles Ottonis.

Ottenswilr. Otzenwiller.

Otzenbach. Entzenbach.

Ougstelin. Augstelin.

Ourdon. Ordon.

Ours (Étang de l'). Étang de l'Ours.

Ouw (In der). Lauw.

Ovgenbrunnen. Augbrunnen.

Ovgey. Oye.

Owa. Aue (Soultz).

Owe. Aue(L') (Colmar).

Oyches. Ouches.

Oychottes. Ouchattes.

Oys. Oye.

#### P

Pachina. Fecht.

Pachstatt. Pfastatt.

Padats (Bois des). Patal.

Paechlen. Bächle.

Paffenhen. Pfaffenheim.

Pafon. Phaffans.

Pages (Les). Espace(L').

{248} Pagonzelle, 1564 (Bonvalot, Les coutumes du val d'Orbey, 8). Baroche (La).

Paisquerot. Pequirot.

Paisquier. Pâquis.

Palcove. Balgau.

Palgouua. Balgau.

Pancinhaim. Bantzenheim.

Pannholtz. Banholtz.

Papanhaime. Pfaffenheim.

Paparfun, 1299 (reg. Lucell.). Babersenbach.

Paphenheim. Pfaffenheim.

Papiermühle. Papeterie.

Paralle. Praille.

Pargage. Partage.

Paris. Pairis.

Paruse. Pfetterhausen.

Pasqual. Peccal.

Patenhaime. Battenheim.

Patschy. Batschy.

Pefferauga. Perouse.

Peirières. Perières.

Pêle. Pale.

Peleus. Ballon de Guebwiller.

Pennendorf. Bendorf.

Perechheim. Bergheim.

Perezprangus. Bertschwiller.

Peris. Pairis.

Pernez. Perreney.

Perosa. Pfetterhausen.

Perouse. Pfetterhausen.

Perrusen; Perus. Perouse.

Persbach. Petersbach.

Pescal. Peccal.

Peterlingesweg, 1453 (cart. de Murbach). Bieterlingen.

Petit-Ballon. Ballon (Petit-).

Petit-Bressoir. Brézouars.

Petit-Colmar. Taufsteinbrunn.

Petit-Creux. Petit-Croix.

Petitcrocq. Petit-Croix.

Petitcrop; Petit Cropt; Petit Gropt. Petit-Croix.

Petit-Drumont. Tête-de-Felleringen.

Petit-Gürné. Gürné.

Petitmagny. Magny (Petit-).

Petit-Pfaffenheim. Klein Pfaffenheim.

Petit-Pont (Min du). Brücklenmühle.

Petit Salbert (Le). Salbert (Le).

Petit-Strasbourg. Wasserbourg.

Petrosa. Pfetterhausen.

Pfaffstatt. Pfastatt.

Pfaflit. Pfaffenlitt.

Pfaphfinheim. Pfaffenheim.

Pfarichberge. Pfersigberg.

Pfauwenthal. Pfanthal.

Pfefferhausen. Perouse.

Pfeffingen. Phaffans.

Pfelen. Felacker.

Pferchwasen. Ferchwasen.

Pferrichberge. Pfersigberg.

Pfetterhusen. Perouse.

Pfirreto. Ferrette.

Pfirt; Pfirdt. Ferrette.

Pfirt (Alt). Vieux-Ferrette.

Pflesch. Flesch.

Pflicteburg. Plixburg.

Pfliten. Pflücklé.

Pfürdt. Ferrette.

Phäden. Pfeden.

Phaffenburne. Pfaffenburn.

Phaffinheim. Pfaffenheim.

Phainaroche. Phinaroche.

Phannenstil. Pfannenstiel.

Phaphinetum. Pfaffenheim.

Phaphinheim. Pfaffenheim.

Pharrenackher. Pfarrenacker

Pharrettes. Ferrette.

Phasstat. Pfastatt.

Phaunoux. Rauenthal.

Phellor. Pfeller.

Phenigtorne. Phenningturn.

Phénoux. Rauenthal.

Phergelin. Pfergel.

Pherusen; Pheterhusen. Perouse.

Pheterosa. Pfetterhausen.

Phetterhusen. Pfetterhausen.

Phfirt. Ferrette.

Phirida. Ferrette.

Phirret. Ferrette.

Phirrith. Ferrette.

Phirt. Ferrette.

Phlecke. Pfleck.

Phyretis. Ferrette.

Pièce (La). Bies.

Pierre Combe. Goutte de la Pierre-Combe.

Pierre goutte. Perreuse-Goutte.

Piitzen. Bitz.

Pilicors. Petit-Croix.

Pindele. Bingelwald.

Pindler hoff. Bintlerhof.

Pinettes (Sur les). Épinatte (L').

Pinetum. Thann.

Pirsicus. Birsig (Le).

Piticorp. Petit-Croix.

Place du coq. Goutte de la Place du Coq.

Plaine. Ebene (Wildenstein).

Planche Griboulet. Vilenti.

Planpaney. Blanpaney.

Plâtrières. Ristel (Zimmersheim).

Pleichin. Blanchisserie.

Plein (Goutte du). Goutte du Plein.

Plickhsperckh. Plixburg.

Plindenbach. Blindenbächle.

Plixiberg. Plixburg.

Plossen. Blossen.

Plossenberg. Blossenberg.

Plündwasser. Blindtwasser.

Poden. Boden.

Point-du-Jour. Früh Mess.

Poirier (Goutte-du-). Goutte-du-Poirier.

Pois. Puix (Le), con de Giromagny.

Polloronüs. Saint-Apollinaire.

Pollstein. Bollstein.

Pollweiller. Bollwiller.

Polweil. Bollwiller.

Pommerait. Baumgarten.

Pommes. Goutte des Pommes.

Ponnern. Valdieu.

Pont d'Aspach. Aspach-le-Pont.

Pont du Bouc. Bockbruck.

Pontels (Ze). Pfundis.

Pontem accissionem regionem (Ad). Aspach-le-Pont.

Port (Le). Ladhof.

Porte-des-Anges. Guebwiller.

Poste (La). Trois-Maisons (Les), cne de Helfrantzkirch.

Potenmatt. Bodenmatt.

Poussiere (La). Bussière (La).

Prafantzwege. Brabantzerweg.

Prahegetz, 1550 (Sebast. Munster, Cosmogr.). Saint-Philippe.

Prairots. Prérots.

Prauentzen weg. Brabantzerweg.

Prayelz. Preyez.

Pré-aux-lèpres. Belfort.

Preittich. Breitich.

Prende (Am). Brand.

Preneckerl. Brennäckerle.

Prepen. Brebach.

Prés-Bracon. Pré-Bacot.

Prés du Taureau. Munimatten.

Presreibois. Prérébois.

Presteneck. Bresteneck.

Pré-Surnez (Le). Prés-Guenez (Les).

Prevarecq. Pré-Vareth.

Prières. Perières.

Prince (Goutte du). Goutte du Prince.

Pringgen. Brinckheim.

Probrantzerweg. Brabantzerweg.

Prodouse (La). Brodouse.

Pruchmatten. Bruchmatten.

Pruelle. Breuil (Le).

Prügel. Breuil (Le).

Prusegoutte. Perreuse-Goutte.

Puchberg. Buchburg.

Püdmüngen. Bitmingen.

Pühelstein. Biehlstein.

Puits-à-roues. Radbrunnen.

Puochberg. Buchburg.

{249} Purbach. Bruebach. Burbach-le-Haut.

Puteum (Ad). Puix (Le), con de Delle.

Putzen loch. Butzenloch.

Pysul. Bisel.

#### Q

Quà (La). Quoye (La).

Quedem. Witthum.

Queneliere. Cunelière.

Quercubus. Eschêne.

Querich gesselin. Zwerchgasse.

Queslach. Köstlach.

Quetterling. Quitterlingen.

Queuloverais. Ragie-Quillovrai.

Quidum. Witthum.

Quieutschy. Tschötschy.

Quioserie. Closerie (La).

Quiquerelle. Quinquerelle.

Quitumrain. Witthumrain.

Qunegliere, XVe siècle (urb. de Froide-Fontaine). Cunelière.

Quoye (Bois de la). Coye (La).

Qwele. Quell.

#### R

Rabaldi Petra. Ribeaupierre.

Rabapierre. Ribeaupierre.

Rabaviler. Ribeauvillé.

Raboldstein. Ribeaupierre.

Rabschwihr. Ribeauvillé.

Räch. Rech.

Radaldivillare. Rorschwihr.

Radavillare. Rorschwihr.

Raden villa. Alt Rad.

Radolzberge. Rodelsperg.

Rad Veldt. Ratfeld.

Ragenelles. Bagenelles (Les).

Rain. Am Rain.

Rain-Marcot. Goutte du Rain-Marcot.

Raiscort. Rädersdorf.

Raiverattes. Reverattes.

Ramengas. Ranspach-le-Bas.

Ramimund. Remomont.

Ramispach. Ranspach-le-Bas.

Rammersbach. Rumersbach.

Rammerstadt. Rammersmatt.

Rampelstein. Rammelstein (Rouffach).

Rampolstein. Rammelstein (Rouffach).

Ramprechtes matten. Rammersmatt.

Ramsbach. Ranspach.

Ramsmatt. Rammersmatt.

Ramspach. Ranspach-le-Bas et le-Haut.

Randez. Rondé.

Randoltzwilr. Rantzwiller.

Rangenberg. Rangen.

Raniss. Ronis.

Rantheswilre. Rantzwiller.

Raperswilr. Roppentzwiller.

Rapoldestein; Rapoltzstein. Ribeaupierre.

Rapolzweyer. Ribeauvillé.

Rapolzwilr; Rapoltzweyler. Ribeauvillé.

Rappentzwirl. Roppentzwiller.

Rappoltstein. Ribeaupierre. St-Ulrich.

Rappoltsweiler; Rappolzwilr. Ribeauvillé.

Rappoltzgarten. Roppelsgarten.

Raprechtzwilr. Roppentzwiller.

Raschesi. Réchésy.

Rascort. Rädersdorf.

Räspel. Rispel.

Ratbaldovilare. Ribeauvillé.

Ratherishaim. Rädersheim.

Ratierviller; Ratieviller. Retzwiller.

 $Ratsche\ ;\ Ratzschey.\ \textit{Derri\`ere-la-Roche}.$ 

Rauna. Rohnen.

Raunspach. Ranspach.

Raviller. Rorschwihr.

Rays chaînes. Raichênes.

Raythiualx. Rativaux.

Razhein. Rolisen.

Reboltzille. Reinboldsziehl.

Rechbach. Rehbach.

Rechenhusen. Reggenhausen.

Recheperck. Reisberg.

Rechiote; Rechiottes. Rechotte.

Recholder. Reckholder.

Reckenhusen. Reggenhausen.

Recouvrantia. Recouvrance.

Reczweiller. Retzwiller.

Redel. Redlen.

Redelin. Rödlen.

Redersdorf. Rädersdorf.

Redirstorf. Rädersdorf.

Redoute du Pont. Bock (Le).

Reehlingen. Rehlingen.

Refelingen. Reflingerhof.

Regelssburnen. Rengelsprung.

Regensheim; Regensheim. Reguisheim.

Regeneshen. Reguisheim.

Regessheim. Reguisheim.

Reggoltern. Reckholder.

Régies; les Régiers. Rangiers (Les).

Reginshein. Reguisheim.

Rehwier. Revierruntz.

Reichbach. Rehbach.

Reichenweyler; Reichenweyer. Riquewihr.

Reichspach. Reppe.

Reichwiller. Richwiller.

Reifolle. Raifold.

Reimlachenweg. Reylach.

Reimolzstein. Rammelstein (Ribeauvillé).

Reinbachsäge. Reichbachsäge.

Reinboltzperge. Remelsperg.

Reinboltzweyler. Rimpelswiller.

Reinbrecht. Rimbrecht.

Reingott. Raingott.

Reinkorn. Raincorne.

 $Reinmoltzwyler.\ \textit{Rimpelswiller}.$ 

Reinnolzstein. Rammelstein (Ribeauvillé).

Reinnungen. Reiningen.

Reinolzstein. Rammelstein (Ribeauvillé).

Reinpach. Rimbach (con de Massevaux).

Reinungen. Reiningen.

Reiten (Vf der). Ritt.

Remlenshoff. Rimlishof.

Remmental. Rengelsprung.

Remoltzstein. Rammelstein (Ribeauvillé).

Remsmatte. Remsbach.

Remtal. Rengelsprung.

Renendengraben. Renngraben.

Reniches. Goutte des Reniches.

Reningen. Reiningen.

Reschesye. Réchésy.

Respe (La). Reppe (La).

Ressenberge. Rosenberg (Wettolsheim).

Reteresheim. Rädersheim.

Retersdorf. Rädersdorf.

Retheresheim. Rädersheim.

Retirsheim. Rädersheim.

Reüffackher. Riffenacker.

Reukopff. Reinkopf.

Reüth. Ritt.

Reychêne. Raichênes.

Reyelehe. Eyeleh.

Reymboltzyl. Reinboldsziehl.

Reymelssberge. Remelsperg.

Reynhartzsteyn. Reinhardstein.

Rexenheimb. Reguisheim.

Rexheim. Reguisheim.

Rhebach. Rehbach.

Rheinbach. Rennbach.

Rheinbruck. Pont du Rhin.

Rheinfeld. Rheinfelderhof.

Rheinwuohr. Wuhr.

Rhenngraben. Renngraben.

Ribautpierre (Haulte). Ribeaupierre.

Richardsthal. Richersthal.

Richelsperge. Rischberg.

Richenberg. Reichenberg.

Richenesheim; Richensheim. Rixheim.

Richenstein. Reichenstein.

Richenwilre; Richenwire. Riquewihr.

{250} Richerstall. *Richersthal*.

Richeshein. Rixheim.

Richinberg. Reichenberg.

Richisheim. Rixheim.

Richolsperge. Rischberg.

Richsen; Richssheim. Rixheim.

Richtestůles. Richterstuhl.

Richtstuol. Ristel (Zimmersheim).

Rickhelsperg. Rickelsperg.

Riedersmatt. Rädersmatt.

Riedperg. Ribberg.

Riepelsbach. Ribelsbach.

Riesberg. Reisberg.

Riethweyer. Riedwihr.

Rietingerfeld. Riedingen.

Rietwilr. Riedwihr.

Rifir. Riviere (La).

Rigelsburg. Rickelsperg.

Rigole de la Thur. Thur.

Rihtstùl. Ristel.

Rimboltzweiller. Rimpelswiller.

Rimmoltstein. Rammelstein (Ribeauvillé).

Rinaldes. Renaudé.

Rindtbach. Rimbach.

Rindtpachsmatten. Rimbismatt.

Ringevelden. Rheinfelderhof.

Rinkendal. Ringenthal.

Rinkopf. Reinkopf.

Rinnenden graben. Renngraben.

Rinngraben. Renngraben.

Rinspach. Reppe.

Rintbach; Rintpach. Rimbach (Guebw.).

Rinvelden. Rheinfelderhof.

Ripa. Reppe.

Ripoldes gerûte. Roppelsgrütt.

Rippelspach. Ribelspach.

Riquevir. Riquewihr.

Rispa; Rispach. Reppe.

Rit. Ried.

Ritfurt. Riffert.

Ritter-Sant-Geörg (Beim). Saint-Georges (Francken).

Ritthag. Bartlihütte.

Ritzing. Saint-Brice.

Riuiere. Rivière (La).

Rivière de Saint-Nicolas. Aine.

Rivière des Montreux. Aine.

Rixen. Rixheim.

Roabach. Roppe.

Robersweg. Vie-Robé.

Robusta petra. Ribeaupierre.

Roche (La). Girsperg.

Rockhwiler. Reckwiller.

Rocsheim. Ruestenhart.

Rodacker. Rothacker.

Rodderen. Roderen (Ribeauvillé).

Rodebach. Roppe.

Rodelin. Rödlen.

Rodtberg. Rothenberg.

Röfflingen. Reflinger-hof.

Rohendal. Rauhenthal.

Roigemont. Rougemont.

Roillehavt. Rouillehaut.

Roilleneux. Rouilleney.

Rokenhusen. Roggenhausen.

Rolichesheim. Ruelisheim.

Rölingen. Rölingen.

Rollingum. Rölingen.

Rolshein. Rolisen.

Rom; Roman. Romberg.

Rombach. L'Allemand-Rombach. Grand- et Petit-Rombach.

Romengney. Romagny (Dannemarie).

Römerstrass. *Altstrass*  $n^{\circ}$  7.

Römersträssle. Alte Brisacher Strass (Cernay). Hochsträssle.

Romunt. Romberg.

Rona. Rohnen.

Rondelle. Ile Napoléon.

Rontzenbach. Ruetzenbach.

Rool. Roll (La).

Ropac. Roppe.

Roppach. Roppe.

Roppe (Ballon de). Ballon de Roppe.

Rör (Uf die). Röhre.

Roracker. Rohracker.

Rorich; Rorach. Rohrach.

Rorssweiller. Rorschwihr.

Rorswilre. Rorschwihr.

Roschborn. Rossburn.

Roschegotte. Rougegoutte.

Rőschelins. Réchésy.

Röschlach; Röschli. Réchésy.

Rosenberggesicht. Rossbergsick.

Rosenfels. Rosemont.

Rosenfelserthal. Val de Rosemont.

Rosenthal. Val de Rosemont.

Rosenvels. Rosemont.

Röseris. Rossers.

Rospach. Roppe.

Rösschelis. Réchésy.

Rossenburg. Rosenberg (Kientzheim).

Rossenkrantz. Rosenkrantz.

Rotabac. Rothenbach, mont.

Rotbach. Ohmbach.

Rotbach. Roppe.

Rotenbach. Ruisseau du Rouge.

Rotenbacher neuroth. Neuroth.

Rotenscheure. Rothschür.

Rothbruck. Pont Vauban.

Rothehaus. Maison-Rouge (La).

Rothenberg. Rougemont.

Rothenburger steg. Ponthoine.

Rothenburger Thal. Leval.

Rothern. Rodern (Thann).

Rothlőbe. Rothlaiblen (Colmar).

Rotievaulx. Rativaux.

Rotinberc. Rougemont.

Rotleib. Rothlaiblen (Colmar).

Rotleiplen. Rothlaiblen (Hirtzfelden).

Rotleybe. Rothlaiblen (Colmar).

Rottelsperg. Rodelsperg.

Rottenburg. Rougemont.

Rottwiller. Novillard.

Rouge gazon. Rothwasen.

Rouge gazon (Goutte du). Goutte du Rouge-Gazon.

Route d'Altkirch. Brunstätter Strass.

Rubac. Rouffach.

Rubeacensis (Villa). Rouffach.

Rubeaqua. Rouffach.

Rubeo monte. Rougemont.

Rubiaca; Rubiacum. Rouffach.

Rubois. Ribois (Le).

Rubracensis (Districtus). Rouffach.

Rubunlewa. Ruhunlewa.

Růcerbrunnen. Ruethersbrunn.

Rudemansstall. Ruthemstall.

Rudenspach. Riespach.

Rudensthall. Ruthemstall.

Ruderbach. Ruederbach.

Ru de Reppe. Reppe.

Růderstal. Ruederstal.

Rudinisheim. Riedisheim.

Rudisbach. Riespach.

Rudolfwilare, vill. inconnu cité, en 758, avec Habsheim et Kembs (Als. dipl. I, 34).

Rüedissheim. Riedisheim.

Ruemengni. Romagny (Dannemarie).

Ruena. Rohnen.

Rueschenhart. Ruestenhart.

Rufach; Ruffach. Rouffach.

Rufiacum. Rouffach.

Ruhenbüel. Rauenbühl.

Ruillehault. Rouillehaut.

Rulandesthal. Rolandsthal.

Růlisbrunn; Rulsburen; Růlspurnen. Rossburn.

Rumbach. L'Allemand-Rombach. Grand- et Petit-Rombach.

Rümelinshurst. Rimelshürst.

Rumen. Romberg.

Rumerschin. Rumersheim (Bergheim).

Rumerssberg. Remelsperg.

Rumimunt. Remomont.

Rümmelsperg. Remelsperg.

Rummeritschkopff. Bramont.

Runden matten. Rompré.

Runs. Runtz.

Runspach. Riespach.

Runtz See. Runschy.

Ruochesheim. Ruestenhart.

{251} Ruodeneskeim. Riedisheim.

Ruoderbach. Ruederbach.

Ruodeshein. Riedisheim.

Ruolechesheim. Ruelisheim.

Ruoleichesheim. Ruelisheim.

Ruolisheim. Ruelisheim.

Rupispoleta. Ribeaupierre.

Ruschburn. Rossburn.

Rusegůt. Rougegoutte.

Rüspach. Riespach.

Rüstal. Ristel (Wolschwiller).

Rust (Zum). Zum Rust.

Rut du molin. Mühlbach (Bessoncourt).

Ruttelin. Rittlen.

Rüttgraben. Rittgraben.

Rützthall. Rissthall.

Ruvache. Rouffach.

Ruwenthal. Rauhenthal.

Rychenberc. Reichenberg.

Rychisheim. Rixheim.

Rychstäl. Ristel (Ossenbach).

Ryefier. Rivière (La).

Ryeth. Ried (Colmar).

Rymelsperg. Remelsperg.

Ryppelspach. Ribelspach.

Rytweg. Riedweg.

Sabenbann. Sappenheim.

Sabete (Im). Sabbat.

Sachsein. Obersaasheim.

Sackenberg. Zäckenberg.

Sacré-Cœur. Mühlmatten.

Säge; Sägmühle. Scierie (La).

Sägenkopf. Segenkopf.

Saincte-Polieth. Saint-Hippolyte.

Saincte-Ypolith. Saint-Hippolyte.

Saint-Antoine. Antoniwegle.

Saint-Antoine. Tonisweyer.

Saint-Antoine (Ballon de). Ballon de Saint-Antoine.

Saint-Beule. Saint-Thiébaut.

Saint-Blaise (Goutte-). Goutte-Saint-Blaise.

Saint-Chrême. Saint-Sévérin.

Saint-Cliquert. Saint-Léger.

Saint-Dele. Pierre-Dele (Saint).

Saint-Dizier-le-Bas. Le val de Saint-Dizier.

Sainte-Agathe. Huningue.

Sainte-Apolline. Dintzheim et Taufsteinbrunn.

Sainte-Barbe. Belfort.

Sainte-Brigide. Schönensteinbach.

Sainte-Catherine (Goutte). Goutte Sainte-Catherine.

Sainte-Madeleine. La Madeleine.

Sainte-Marie. Notre-Dame-des-Champs.

Sainte-Marguerite. Soultz.

Sainte-Odile. Taufsteinbrunn.

Sainte-Régule. Kientzheim.

Saint-Georges. Val de Saint-Georges.

Saint-Guillaume. Goutte Saint-Guillaume.

Saint-Jean. Sanct-Johannsbrunnen, Sanct-Johannsthal et Oberndorf.

Saint-Jean. Tête-Saint-Jean.

Saint-Jean de Nepomuck. Willer (Wolschwiller).

Saint-Légier. Rixheim.

Saint-Loi. Saint-Éloy.

Saint-Louis. Strohstatt.

Saint-Martin. Colmar.

Saint-Martin. Mettersdorf.

Saint-Michel (Goutte). Goutte Saint-Michel.

Saint-Nicolas (Rivière de). Aine (L').

Saint-Nicolas-de-Syle. Silethal.

Saint-Oury. Saint-Ulrich.

Saint-Pierre. Colmar.

Saint-Prix. Britzgyberg et Saint-Brice.

Saint-Remy. Goutte de la Fontaine Saint-Remy.

Saint-Sigismond. Saint-Marc (Gueberschwihr).

Saint-Urbain. Val d'Orbey.

Saint-Valentin. Rouffach.

Saipoy. Seppois-le-Bas.

Sakermatte. Saxermatt.

Saleberg; Salebert. Salbert.

Salen (Zer). Saalacker.

Salhbrunnen. Saltzbrunnen.

Samermenigny. Sermanagny.

Sancta-Crux. Sainte-Croix-en-Plaine.

Sanct-Affraberg. Sainte-Affre.

Sancta-Maria. Ottmarsheim. Sainte Marie-aux-Mines.

Sancta-Maria ad fodinas. Sainte-Marie-aux-Mines.

Sanct-Baschion. Saint-Sébastien.

Sanct-Bläsien. Saint-Blaise (Bettlach).

Sanct-Bläsy. Saint-Blaise (Sainte-Croix-aux-Mines).

Sanct-Bless. Saint-Blaise (Bettlach).

Sanct-Britzgen. Saint-Brice.

Sanct-Britzgi. Saint-Brice (Oltingen).

Sanct-Brix. Saint-Brice (Oltingen).

Sanct-Claus-im-Wald. Saint-Nicolas-des-Bois.

Sanct-Cosman. Saint-Côme.

Sancte-Marie. Frauengässlen.

Sanct-Gallenberg. Gallenberg.

Sanct-Gengoff. Saint-Gangolphe.

Sanct-Gilgen. Saint-Gilles.

Sanct-Glückern. Saint-Léger (Hirtzbach).

Sanct-Gosman. Saint-Côme.

Sanct-Grümmen. Saint-Sévérin.

Sanct-Guidonismühl. Wittenmühl.

Sanct-Gumbrechts burn. Saint-Gombert.

Sancti Deodati fons. Saint-Dié (Ruisseau de).

Sancti Dionisius, Rusticus et Eleutherius. Lièpvre.

Sancti Michaelis Insel. Guebwiller.

Sanct-Johannsbrünnlen. Oberndorf.

Sanct-Kreuz-im-Leberthal. Sainte-Croix-aux-Mines.

Sanct-Lucker. Saint-Léger.

Sanct-Nicolas de Syle. Silethal.

Sanct-Nicolavs. Schenckenwüst.

Sanct-Peter. Saint-Pierre.

Sanct-Petershoue. Saint-Pierre.

Sanct-Pilt. Saint-Hippolyte.

Sanct-Priscen. Dennach.

Sanct-Pullit. Saint-Hippolyte.

Sanct-Pult. Saint-Hippolyte.

Sanct-Schmasmann. Saint-Maximin.

Sanct-Störigen. Saint-Dizier.

Sanct-Thamarin. Saint-Amarin.

Sanct-Tyboldskirchen. *Thann*.

Sanctus-Alexander. Lièpvre.

Sanctus-Amarinus; Sanctus-Amerinus. Saint-Amarin. Friedburg.

Sanctus-Anthonius. Saint-Antoine.

Sanctus-Apollinaris. Saint-Apollinaire.

Sanctus-Blasius. Saint-Blaise.

Sanctus-Christophorus. Altkirch et Saint-Morand.

Sanctus-Cornelius. Saint-Corneille.

Sanctus-Cucufatus. Lièpvre.

Sanctus-Deodatus. Saint-Dié (Ruisseau de).

Sanctus-Desiderius. Saint-Dizier.

Sanctus-Gallus. Saint-Gal.

Sanctus-Georgius. Saint-Georges (Soultz).

Sanctus-Germanus. Saint-Germain.

Sanctus-Gregorius. Saint-Grégoire. Munster.

Sanctus-Hippolitus. Saint-Hippolyte.

Sanctus Irenaeus. Marbach.

Sanctus Leodegarius. Massevaux. Munster. Murbach. Pfetterhausen.

Sanctus Lùggerus. Saint-Léger.

Sanctus-Lütgerus. Saint-Léger.

Sanctus-Marcus. Saint-Marc (Gueberschwihr).

Sanctus-Martinus. Saint-Martin.

Sanctus-Mauritius. Saint-Maurice.

{252} Sanctus-Morandus. Saint-Morand.

Sanctus-Mychahelis. Sanct Michels Ban.

Sanctus-Odalricus. Saint-Ulrich.

Sanctus-Ulricus. Saint-Ulrich.

Sanctus-Valentinus. Rouffach.

Sanctus-Yfon. Saint-Yves.

Sanctus-Ypelitus. Saint-Hippolyte.

Sanct-Wilhelm. Échery.

Sanct-Yuon. Saint-Yves.

Sandbach. Sambach. Waldbach.

Sand-Bölten. Saint-Hippolyte.

Sand-Heimmerin. Saint-Amarin.

Sand-Kathrinen wasser graben. Catherinebach.

Sandozville. Fabrique Sandoz-Baudry.

Sanger. Sengern.

Sankt-Geörgen. Saint-Georges (Ligsdorf).

Sanpült. Saint-Hippolyte.

Sant-Adolf. Kingersheim.

Sant-Aferen-phat. Sainte-Affre (Grussenheim).

Sant-Arnoltzhart. Arnoldsbrunnen.

Sant-Brictien. Saint-Brice.

Sant-Catharina-dinghoff. Éguisheim.

Sant-Crütze. Sainte-Croix-aux-Mines.

Sant-Damarin. Saint-Amarin.

Sant-Diedatzburne. Saint-Dié.

Sant-Dyedatzbach. Saint-Dié.

Sant-Erhardt. Saint-Erhard.

Sant-Gerien. Saint-Georges (Ligsdorf).

Sant-Gylien. Saint-Gilles.

Sant-Jacob-Schantz. Mortier.

Sant-Johann. Saint-Jean (Ensisheim).

Sant-Jörg. Saint-Georges (Soultz).

Sant-Margreten. Gommersdorf.

Sant-Martin-bühel. Martinsbourg.

Sant-Odilien. Sainte-Odile.

Sant-Peters-nyge. Peternitt.

Sant-Sthorgien. Saint-Dizier.

Sant-Theingen. Isenheim.

Sant-Thiedoltzbach. Saint-Dié (Ruisseau de).

Sant-Ymmersberg. Sanct-Immersberg.

Sape. Seppois-le-Bas.

Sapine. Sappenheim.

Sapoi ; Sapois ; Sappoy. Seppois-le-Bas.

Sargraben. Sohrgraben.

Säring. Sähring.

Sarmamaigny. Sermamagny.

Sarmatte. Sohrmatten.

Sarmenza. Sermersheim.

Sasinge. Zäsingen.

Sassenheim. Obersaasheim.

Sattellösi. Sattelese.

Sauerbrunnen. Soultzmatt-les-Bains.

Saugraben. Saubach.

Saulce. Sauce.

Saulcy. Saucy.

Sausse. Sauce.

Saussey. Saucy.

Sauwerbrunnen. Gueberschwihr et Soultzbach.

Sauwessheim; Sauwissheim. Sausheim.

Savamont. Sigolsheim.

Saxones. Obersaasheim.

S. Ba. Bowolsheim.

Scapulaire. Notre-Dame-du-Scapulaire (Kaysersberg).

Schäferthal. Notre-Dame-de-Schäferthal.

Schaffat. Schöffach.

Schaffenat. Chavannes-les-Grands.

Schaffnat. Chavanatte.

Schaffnat-am-Weyer. Chavannes-sur-l'Étang.

Schaffnat-Wiher. Chavannes-sur-l'Étang.

Schaifflüten. Schoflitt.

Schalampe. Chalampé.

Schangmühle. Moulin Jean.

Schangwaszen. Schantzwasen.

Schapenwilr. Schoppenwihr.

Scharsmiede. Taillanderie (La).

Schasz. Chaux.

Schatheney. Châtenois.

Schau-an-berg. Notre-Dame-de-Schauenberg.

Schauenberg. Notre-Dame-de-Schauenberg.

Schauffret. Schäffert.

Schawenburg. Notre-Dame-de-Schauenberg.

Schede wege. Scheidweg.

Scheffach. Schöffach.

Scheffert. Schäffer.

Schehteney. Châtenois.

Scheildmatt. Schildmatten.

Scheinberg. Schimberg.

Schellue. Challouet.

Schemacker. Schämm.

Schemmen. Schämm.

Schendelachen. Schindlach.

Schepler. Tschöbler.

Schert. Essert.

Schesal (Zu). Tschäslis.

Scheteney. Châtenois.

Schiblinge. Scheiblingen.

Schielmühl. Schleyenmühle.

Schiffeneck. Schüffeneck.

Schifferätsch. Schiefferetsch.

Schintlach. Schindlach.

Schiranmenin. Giromagny.

Schire. Grange (La).

Schireghoff. Schweighausen (cne de Lautenbach).

Schirmamenga. Sermamagny.

Schliesse. Écluse (L').

Schliffe. Aiguiserie (L').

Schlödinger. Schleiderburg.

Schlossweg. Rossburn.

Schlourhaff. Schluraff.

Schluocht. Schlucht.

Schlytberg. Schlittberg.

Schmählinacker. Schmelenacker.

Schmalendan. Schmalenthal.

Schmiede. Forge (La).

Schnaizberg. Schneidholtz.

Schneiten. Schneiget.

Schnepefeunrieth. Schnepfenrieth.

Schnepracher. Schnapsacker.

Schnierlach. Poutroye (La).

Schöberlingen. Scheiblingen.

Schöibelinsberg. Cheblin (Le).

Schöilmengrüben. Schlimmgrub.

Schönenklanck. Schönenklang.

Schönerlach. Poutroye (La).

Schönewarte. Beauregard.

Schonnenberg. Schönnenberg (Riquewihr).

Schönnörlach. Poutroye (La).

Schonsteinbach. Schönensteinbach.

Schoppwiller. Schoppenwihr.

Schorain. Chauxrain.

Schowenberg. Schauenberg. Notre-Dame-de-Schauenberg.

Schreckenfelss. Schranckenfels.

Schrettal. Schrötel.

Schründling. Schrindling.

Schu-Étrées. Uberstrass.

Schülertal. Schulerthal.

Schünberg. Schimberg.

Schunschera. Joncherey.

Schuposz; Schuppusz. Schuepis.

Schüre. Grange (La).

Schürm. Schirm.

Schutternhof. Herlisheim.

Schvanckenfelden. Schranckenfels.

Schwartzack. Bourse-Noire (La).

Schwartzbächle. Suarcine.

Schwartz Dan. Schwartzentann.

 $Schwartzenberg.\ \textit{Noirmont}.$ 

Schwartzen See. Noir (Lac).

Schwartze Setz. Setz.

Schwartzindan. Schwartzentann.

Schweichling. Schwichling.

Schweichusen. Schweighausen.

Schwende mat. Schwengematten.

Schwertz. Suarce.

Schwertze ; Schwertzelen. Suarcine.

Schwinfurt. Schweinfurth.

Schwobach. Schwoben.

Schwynngarten. Schweingarten.

Schybeling. Scheiblingen.

{253} Scierie (La). Sägmühle.

Scirenza. Sierentz.

Sconerloch. Poutroye (La).

Scottenwilre. Stosswihr.

Scranckenwels. Schranckenfels.

Scrolegin. Schrötingen.

Scrotinge. Schrötingen.

Scweichusen. Schweighausen.

Sebach. Seebach.

Sebelin. Seiwlen.

Seben. Sewen.

Sebenet. Zewenett.

Sebenthal. Sewenthal.

Sebewilre. Seywiller.

Seckhopf. Seekopf.

Seebach. Silbach. Silbach.

Seelbach. Silbach.

Seelwald. Solmont.

Seffler. Säffler.

Segebach. Sägebach.

Segersberg. Sägersberg.

Seidelberg. Siedelberg.

Seïller. Seywiller.

Seilsben. Sailsbach.

Seinr; Seinre. Sengeren.

Seint-Nicolas-dou-Bos. Saint-Nicolas-des-Bois.

Selacker. Seelacker.

Selgut. Seelgut.

Semde. Sembt.

Semden winckel (Jn). Sametenwinckel.

Semeden. Sembt.

Sempach. Sembach.

Senabhanenweg. Schnappahnenweg.

Senardines. Sanardines.

Senbach. Sembach.

Senberg. Semberg.

Sendechten bach; Sendethenbach. Sendenbach.

Senderong. Sindering.

Senene. Cernay.

Sengeheho. Sengen.

Sengen. Sengern.

Sengohen. Sengen.

Senheim; Senhin. Cernay.

Senkelsten. Senckelstein.

Senmode (in dem), 1412 (reg. Lucell.). Sembt (Im).

Senneheim. Cernay.

Sennematten. Fennematt.

Sennen; Sennenhem. Cernay.

Sennheim. Cernay.

Senre. Sengeren.

Senten. Sentheim.

Septe. Seppois-le-Bas.

Sept-pois. Seppois-le-Bas.

Serencia. Sierentz.

Sereney, 1251 (urb. de Froide-Fontaine). Cernay.

Serken (In den). Särgen (In den).

Sermenze. Sermersheim.

Seserlen. Sässerlé.

Seuwiller. Seywiller.

Seüwkopff. Seekopf.

Severnens. Sevenans.

Sevonans. Sevenans.

Sewbach. Seebach.

Sewe (Im). See (Im).

Sewelen. Sebelen.

Sewelin. Seiwlen.

Sewol. Seefeld.

Seyfriedtsbeümen. Siffertsbäumen.

Seynr. Sengeren.

Seyreney. Cernay.

Sezzi. Setz.

Shocka. Stocka.

Shruwasen. Schrawasen.

Sibérie (La). Siebenie.

Sichenhaus. Mulhouse et Obermuespach.

Sicken. Sickert.

Sidenbaden. Siedenfaden.

Siechenhaus. Sainte-Odile (Thann).

Siechhuse. Soultzmatt.

Sifernans. Sevenans.

Sifriedswiler. Wihr-en-Plaine.

 $Sifritz brunnen. \ \emph{Siffertsbrunnen}.$ 

Sigelins acker. Siglinsacker.

Sigenesheim. Sigesheim.

Sigger. Sickert.

Sigilins tal. Siglinsthal.

Sigoldo (In monte). Sigolsheim. Oberhof.

Sigolt (In fine). Sigolsheim.

 $Sigoltesheim\ ;\ Sigoltishein.\ \emph{Sigolsheim}.$ 

Sile. Silethal.

Silsbach. Sailsbach.

Simansberg. Simlisberg.

Simelsberg. Simlisberg.

Simmeshof. Simonshof.

Singerberg. Sengelberg.

Singlershäuser. Dreihäuser.

Sinwelen matten. Sinewelmatten.

Sirenza. Sierentz.

Sirrinco. Sierentz.

Sizo. Château-Ciseaux.

Slatt. Schlatt.

Slettenhart. Schlechtenhart.

Slettstein. Schletzenburg.

Slierbach. Schlierbach.

Slitweg. Schlittweg.

Slitzberge. Schlitzberg.

Slitzpfade. Schlitzpfad.

Slunde. Schlung.

Slüsselberge. Schlüsselberg.

Slutten. Schlück.

Slyff. Schlifmühl (Rouffach).

Smerwege. Schmerweg.

Snecken rode. Schneckenroth.

Sneggenberge. Schneckenberg.

Snewlinsgartten. Schneulinsgarten.

Sneyte. Schneide.

Sobissheim. Sausheim.

Soda. Puix (Le) (Giromagny).

Soerce. Suarce.

Sölbach. Silbach.

Solgeberge. Solberg.

Sondebach. Londebach.

Sontgåuw. Sundgau.

Sontheym molin. Sundenmühl.

Sontove. Sundhofen.

Sood. Puix (Le) (Delle).

Soorbrunnen. Sohrbrünnen.

Sormatten. Sohrmatten.

Sösserlein. Sässerle.

Sott. Puix (Le) (Delle).

Souarcine; Souartzine. Suarcine.

Souishein. Sausheim.

Soultz (Ballon de). Ballon de Guebwiller ou de Soultz.

Souuenisheim. Sausheim.

Sovwenshein. Sausheim.

Sowaneshaim. Sausheim.

Sowinasheim. Sausheim.

Spalen. Spahlen.

Spalengarten. Spaltgarten.

Spältlinger. Spettlinger.

Sparer. Sporer.

Spechtbach. Spechbach-le-Bas.

Speckbach. Spechbach-le-Bas.

Spenglersritt. Spenglersköpfle.

Sperwerlochgraben. Sperbergraben.

Spiegel. Unterspiegel.

Spitzfürst. Spitzenstein.

Spoche (La). Espoche (L').

Sporszbom. Spirichbaum.

Spygelburg. Spiegelburg.

Srodinc. Schrötingen.

Stadenburnen. Schadenburn.

Stafeluelden. Staffelfelden.

Staffelden. Staffelfelden.

Stagnbach. Steinbach (Sainte-Croix-aux-Mines).

Staigkopff. Steigfelsenwasen.

Starckenbach. Faurupt.

Stauffen. Étueffont-Bas.

Steckleid. Steckenlitt.

Stegmühle. Hohesteg-Mühle.

Steigere. Steige.

Stein. Girsperg.

Steinbach. Steinby.

Steinbach (Welschen). Éteimbes.

Steinburnen. Steinbrunn-le-Bas.

Steinenbrun. Steinbrunn-le-Bas.

{254} Steinglitz; Steingletz. Steinglitzer. Steinklötz.

Steinhart. Steinert.

Steinhubel. Vieille-Poste.

Steininbyrnen. Steinbrunn-le-Bas.

Steinin Crüze. Steinenkreuz.

Steinlerück. Steinderück.

Steinruntz. Steinby.

Steintenbach. Steinbach (Heimersdorf).

Stemlberg. Stempflinsberg.

Stemlisberg. Stempflinsberg.

Steneborne. Steinbrunn-le-Bas.

Stengaltzen; Stengilcz. Steinglitzer.

Stentenbach. Steinlebach.

Sternberg. Sternenberg.

Sterpoux (Goutte). Goutte Sterpoux.

Steten; Stetin. Stetten.

Steynbach. Perreuse-Goutte (Fréland).

Steynbach. Steinbach (Gueberschwihr).

Steynenbrun. Steinbrunn-le-Haut.

Stheinnebourne. Steinbrunn-le-Bas.

Stiffthoff. Gestiftshof.

Stockatten; Stockarten. Stocketen.

Stockenhaim. Stöcky.

Stockken. Stöcken.

Stoerenbourg. Wasserbourg.

Stoffen. Étueffont-Bas.

Storckaw. Storckensohn.

Storckisowe. Storckensohn.

Storkach. Stocka.

Storkholcz. Stockoltz.

Storspach. Dorschbach.

Stoswilr. Stosswihr.

Stotzenwiller. Stosswihr.

Stouffen. Stauffenberg.

Stouffont. Étueffont-Haut.

Stozzesuuilare. Stosswihr.

Strasbourg (Petit-). Wasserbourg.

Strässel. Landsträssle.

Straubourg. Wasserbourg.

Stresselberg. Sträss.

Streuwenberge. Strauberg.

Strickbach. Stribach.

Strippicher. Stribicher.

Stroubacker. Straubacker.

Strubenacker. Straubacker.

Strubichere. Stribicher.

Studach. Studigbach.

Stueffont. Étueffont-Haut.

Stumenkopf. Stumpfkopf.

Stumpfelrain. Stempelrain.

Sturch. Storckenkopf.

Stutouw. Studauw.

Stutz. Am Stutz.

Suarchenberg. Schwartzenburg.

Suarza. Suarce.

Subibach. Soppe-le-Bas.

Sub tilia. Colmar.

Sucité. Suscité.

Sucrerie. Schloss (Hombourg).

Suecouse. Schweighausen.

Suercha. Suarce.

Suersine. Suarcine.

Suffroi (Champz). Siffroix.

Sulce. Soultz.

Sulcebach. Soppe-le-Bas.

Sulhmata. Soultzmatt.

Sultza. Soultz.

Sultzbach. Soultzbach.

Sultzbach (Nieder). Soppe-le-Bas.

Sultzbach (Ober). Soppe-le-Haut.

Sultzenheim. Sultzeren.

Sultzerhein. Sultzeren.

Sultzmate; Sultzmatin. Soultzmatt et Val de Saint-Georges.

Sultzmatten. Soultzmatt.

Sulza; Sulze. Soultz.

Sulzze (In der). Sultz (In der).

Sumeraw; Summerauge. Sommerau.

Sumerliten. Sommerlitt.

Summerhalden. Sommerhalden.

Sumphone. Sumpfen, ruiss.

Sunchhofen. Sundhofen.

Sundel. Suntel.

Sundernahin. Sondernach.

Sunderolsdorf. Sondersdorf.

Sundgaudia. Sundgau.

Sundgeůůi. Sundgau.

Sundgovia. Sundgau.

Sundhoua. Sundhofen.

Sundroltestorff. Sondersdorf.

Sunfone. Sumpfen, ruiss.

Sunnenrauch. Sommerau.

Sunprachen. Suntbrachen.

Sünre. Sengern.

Suntgowe. Sundgau.

Suntheim. Sundheim.

Suntliten; Suntlitt. Suntel.

Suntor. Sundhofen.

Sur-le-Haut. Hoehe (La).

Sur l'Hate. Surlattes.

Surmainmengnj; Surmanmennj. Sermamagny.

Suspa. Soppe-le-Bas.

Suuarzimberg. Schwartzenburg.

Suuecose. Schweighausen.

Suueighausen. Schweighausen (Cernay).

Suwbrunnen. Seybrünnle.

Süwelin. Seiwlen.

 $Svnderstorf.\ {\it Sondersdorf}.$ 

Synthoven. Sundhofen.

Swaben. Schwoben.

Swabsmatten. Schwobsmatte.

Swarcendan. Schwartzentann.

Swartzenbach. Schwartzenbach.

Swartzenberge. Noirmont.

Sweichof; Sweickhof. Schweighof. Schweigkopf.

Sweiggarten. Schweiggarten.

Sweigkhusen. Schweighausen (Lautenbach).

Sweinsbach; Sweinspach. Schweinsbach.

Swenkel. Schwenckel.

Sweyghoff. Schweighof.

Swichinge. Schwiching.

Swingarte. Schweingarten.

Swingrůben. Schweingrub.

Swobstal. Schwobsthal.

Sybach. Sibach.

Sydemestall. Sidemstall.

Syden faden. Siedenfaden.

Syernza. Sierentz.

Syfridwilr; Syfridtzwiler. Wihr-en-Plaine.

Sygenstalt. Siglisthal.

Syle; Sylo. Silethal.

Syltal. Silethal.

Synne. Sinne.

Synwellen matten. Sinewelmatten.

Syse (La). Assise (L').

#### T

Tageltzen. Tagolsheim.

Tagsburn. Dachsbrunn.

Tagstdorf. Tagsdorf.

Tammerkilch. Dannemarie.

Tangnach; Tangnow. Thannet.

Tanne. Thann.

Tannenkilch. Thannenkirch.

Tannenkyrch. Thannenkirch.

Tannenriet. Delle.

Tanne veteri. Vieux-Thann.

Tatenriet; Tatinriet. Delle.

Tauperie (La). Taupraie.

Teigenheim. Deinheim.

Teinheim. Deinheim.

Tellier (La); Tellieux. Tailleau (La).

Tenchel. Tännchel.

Tennach. Dennach.

Tennebuhel. Dennebühl.

Tennenberg. Demberg.

Tennichel. Tännchel.

Tentschenn. Densche.

Terminach. Dürmenach.

Termnacho. Dürmenach.

Ternenseë. Sternsee.

Ternenseë kopff. Gresson.

Terubelberge. Trübelberg.

Tessenhein; Tessenen. Dessenheim.

Tessinheim. Dessenheim.

Tête le Moine. Tête-du-Moine.

{255} Thal (Jm). *Leval*.

Thalbach. Hundsbach.

Thamerkhilch. Dannemarie.

Thanberg. Damberg.

Thaney. Denney.

Thannach. Thannet.

Thanne. Engelburg.

Thännerhüslen. Dennerhäuslen.

Thannerweg. Bilgerweg.

Thännigel. Tännchel.

Thannweiler. Tanwiller.

Thecort. Thiancourt.

Theigenheim. Deinheim.

Theinheim. Deinheim.

Thennerhaeusslen. Dennerhäuslen.

Theotbertowilare. Liebentzwiller.

Thielen. Dielen.

Thierenbach. Notre-Dame-de-Thierenbach.

Thierhurst. Notre-Dame-de-Thierhurst.

Thiernhein. Thierheim.

Thieron (Mont). Mont Thieron.

Thierry (Goutte-). Goutte-Thierry.

Tholier. Dolleren.

Tholler (Vff der). Dollern, éc. cne de Mulhouse.

Thomarkilch. Dannemarie.

Thrauwbach. *Traubach-le-Bas*.

Thuren. Notre-Dame-de-la-Thuren.

Thurenkhein. Turckheim.

Thurenmühle. Biltzmühle.

Thurincheim. Turckheim.

 $Thurnkopff.\ \emph{T\^{e}te-des-Allemands}.$ 

Thurrenhusen. Dornhausen.

Thyngishein. Dintzheim.

Thyerenbach. Notre-Dame-de-Thierenbach.

Tiecenouse, 1251 (urb. de Froide-Fontaine). Diethausen-Mühle.

Tieffenbach. Diefenbach (Breitenbach).

Tieffenkopf. Dieffenkopf.

Tiefmatten. Dieffmatten.

Tierenbach. Notre-Dame-de-Thierenbach.

Tierhein; Thiernhein. Thierheim.

Tieschgrund, en allemand TEUTSCHGRUND. Tichegrund (La).

Tiethaussen. Diethausen-Mühle.

Tiethwilr. Dietwiller.

Tige gronde. Tichegrund (La).

Timbach (La). Latimbach.

Timpfel. Dimpfel.

Tintzenhin. Dintzheim.

Tirmenach. Dürmenach.

Tissage. Fabrique (La). Papeterie (Roppentzwiller).

Tistelmatt. Disselmatt.

Tittenhusen. Diethausen-Mühle.

Tockensteyn. Dockenstein.

Todtenweg. Herrenweg.

Tolder. Dollern.

Tombeau du géant. Hohenack.

Tornacho. Dornach.

Tour de Nesle. Nesselthurm.

Traîneaux (Goutte des). Goutte des Traineaux.

Tréelochruntz. Trée.

Trehfürste. Trée.

Trenck. Trinque.

Trenckberg. Tränckenberg.

Trépont. Cret et Trépont.

Trestoudens; Trestudens. Trétudans.

Tretoudans. Trétudans.

Trey Aahrn. Notre-Dame-des-Trois-Épis.

Trey gröber. Trois-Tombeaux (Les).

Triaucourt. Dirlinsdorf.

Trimont. Drumont.

Trobach. Traubach-le-Bas.

Trobe. Traubach-le-Bas.

Trochofen. Trotthofen.

Trois Châteaux. Éguisheim.

Trois-Dames (Les). Trois-Tombeaux (Les).

Troscholtingen; Trosdeldingen. Trétudans.

Trothouen. Trotthofen.

Troüe de l'Outre. Otterloch.

Troygassen. Troye.

Trůbach. Traubach-le-Bas.

Trublenberch. Trübelberg.

Truchsess. Weyermättle.

Trumenkopff. Drumont.

Trungkgrůben. Trou-des-Tronces (Le).

Trusch. Truche (La).

Trusspühel. Trussbühl.

Tscha. Chaux.

Tschaffenat. Chavannes-les-Grands.

Tschanckenberg. Schanckenberg.

Tschieutschy. Tschötschy.

Tubach. Dubach.

Tuben Bibl. Dubenbühl.

Tuczenbach, 1421 (rôles de Saint-Morand). Duzzenbach.

Tudenheim. Didenheim.

Tudinhaim. Didenheim.

Tueringen. Denney.

Tüfelsacker. Teufelsacker.

Tuilerie (La). Ziegelschür et Alte Ziegelschür. — Liesbach, c<sup>ne</sup> de Blotzheim.

Tumulus. Leyhubel.

Tungensheim. Dintzheim.

Tunginisheim. Dintzheim.

Tùnpfel, 1495 (reg. de Saint-Alban). Dimpfel.

Türeckhaim. Turckheim.

Turencheim; Turenchem. Turckheim.

Tùrickhein; Turinchem. Turckheim.

Turlanstorf. Dirlinsdorf.

Turlestorff. Dirlinsdorf.

Turnache. Dornach.

Turnich. Dornach.

Turnkein. Turckheim.

Turnsill. Dornsyl.

Türsthwinckhel. Dürswinckel.

Tussenbach. Dusenbach.

Tutelburn. Dudelburn.

Tuttenhusen ; Tutenhusen. Diethausen-Mühle.

Tutzendbach. Duzzenbach.

Tydenhin. Didenheim.

Tyliam (Ad). Zur Linden.

Tyoncourt. Thiancourt.

Tyrnen. Thierheim.

Tzigellscheuren. Ziegelschür.

#### U

Ubergin; Uberkin. Uberkümen.

Uberkimen; Uberkumb. Uberkümen.

Ubeshein; Ubishen. Jebsheim.

Ubriken. Uberkümen.

Uettingen. Jettingen.

Uncebach. Hundsbach.

Undirlinden. Colmar.

Ungerstein. Hungerstein.

Ungrersheim. Ingersheim.

Ungrischeim. Ungersheim.

Unser-Frau. Notre-Dame.

Unser Frauen Aun. Frauenaue.

Unser Frauwen Cappellen. Frauengässlen.

Unteraltmatt. Altmatt.

Unter Hütten. Basses-Huttes (Les).

Unterkalbach. Kalbach.

Unterlinden. Colmar.

Unterschlück. Schlück.

Untersimmerstöcklen. Simmerstöcklen.

Uosenberg. Niesenberg.

Uresheim. Urschenheim.

Urhaupt. Urhau.

Urincis. Uruncæ.

Ursbach. Hundsbach (con d'Altkirch).

Urspachtal. Hundsbacherthal.

Ursspach, 1535 (terr. de Saint-Alban). Hurspach.

Usenberg. Niesenberg.

Usine. Fabrique (La).

Ussweiler. Usswiller.

Uthlenberg. Urlenberg.

Utingen. Jettingen.

Utirencis; Utirentis. Uruncæ.

Uurlon. Felon.

#### {256}V

Vaconna. Fecht.

Vageso. Vosges.

Vaidoye; Vaidhoy. Valdoye.

Vainetal; Vainetat. Vonentat.

Vaivre (La Belle). Belle-Vaivre (La).

Vaizellay. Vézelois.

Val (Le). Leval.

Valchen graben. Falkengraben.

Val de Saint-Jean. Sant Johannsthal.

Val des Anges. Engelthal.

Val de Sewen. Sewenthal.

Val d'Hoy. Valdoye.

Vallebach; Valbach. Fallbach.

Vallen Wasser. Follenwasser.

Vallis Dei. Valdieu.

Vallis Leporis. Val de Lièpvre.

Vallis lutosa. Leymenthal.

Vallis Masonis. Massevaux.

Vallis Sancti Gregorii. Val de Saint-Grégoire.

Valnen. Falmen.

Vals. Foltz.

Vanchelle. Winckel.

Vannetat. Vonentat.

Vannoge (Le). Vanouège.

Varaune (La). Varonne (La).

Vatonuillers. Wattwiller.

Vaudoye. Valdoye.

Vaueresch. Faverois.

Vauldey. Valdieu.

Vauldoye. Valdoye.

Vaydhoye. Valdoye.

Veche. Fecht.

Vechin. Fecht.

Vedafroy, 1474 (urb. de Froide-Fontaine). Eaux-Froides (Aux).

Vehirn. Fecht.

Veldelingen; Veldlingen. Felleringen.

Veldrein. Feldrain.

Veldtgraben. Weyerbach.

Vellecort; Vellecot. Vellescot.

Velle escont. Vellescot.

Vellescoqz; Vellescotz. Vellescot.

Velpach; Veltpach. Feldbach.

Velsbach. Felsbach.

Velsch. Fêche-l'Église.

Veltkilch; Veltkirch. Feldkirch (Wettolsheim) et Feldkirch (Soultz).

Vendafroy, 1474 (urb. de Froide-Fontaine). Eaux-Froides (Aux).

Vendangeoir. Wintzerhäuslen.

Venetat. Vonentat.

Veratesheim. Urschenheim.

Veray. Vraie.

Vernans. Sevenans.

Vernis... vfen veris, 1380 (reg. du Steinenkloster de Bâle). Färis.

Vérone (La). Varonne (La).

Verrerie (La). Glashütte.

Vesche. Fêche-l'Église.

 $Ve seneck\ ;\ Ve senegga.\ \textit{Fesseneck}.$ 

Vessenheim. Fessenheim.

Vesuneca. Fesseneck.

Veterem villam (Ante). Altdorf (Wintzenheim).

Vezeloy. Vézelois.

Vfernas. Sevenans.

Vhehunn. Fecht.

Via Lentuli. Vilenti.

Victoringa? Vétrigne.

Videnbach. Widenbach.

Vieilles prairies. *Altmatt*.

Vie jolibois. Vilenti.

Viestruntz. Wüestruntz.

Vieux-Château. Altschloss (Pfastatt).

Vifitzze. Vivitz.

Viler. Villars-le-Sec. Willerfeld.

Village-Neuf. Auxelles-Haut.

Villa minor. Kleindorf.

Villare Eberhardo. Waranangus.

Villare sicco. Villars-le-Sec.

Ville de Paille. *Strohstatt*.

Ville-neuve. Strohstatt.

Villeri. Fülleren.

Villran. Fülleren.

Vimbach les capucins. Weinbach.

Vincinheim. Wintzenheim.

Vingzenheim. Wintzenheim.

Violgarthen. Veyelgarten.

Violons (Roche des). Roche des Violons (La).

Virst. Firste.

Viselis; Visilis; Vislins. Fislis.

Visenet. Vesenet.

Visgelende. Weissgländ.

Visspiel. Windspiel.

Vivarius peregrinorum. Weyer et Murbach.

Vlaslande. Flaxlanden.

Vleckestrasse. Fleckenstrass.

Vlössche. Flesch.

Vnegvilre. Hunawihr.

Vngertälin. Hungerthal.

Vngrisheim. Ungersheim.

Vochilishofen. Vögtlinshofen.

Vöcklinsshoffen; Vöcklisshoffen; Vocklisshouen. Vögtlinshofen.

Vogelbach. Fogelbach.

Vogelstein. Falkenstein.

Vogesus. Vosges.

Voivre (La). Vaivre (La).

Volanta. Vonentat.

Volcholdesheim. Volgelsheim.

Volcholvisheim. Volgelsheim.

Volckolczhein. Volgelsheim.

Volckolzberg. Folgensbourg.

Volfrigeshaim. Pulversheim.

Volim. Felon.

Volkelshein. Volgelsheim.

Volkesperg. Folgensbourg.

Volkoldesberg. Folgensbourg.

Volkolzberg. Folgensbourg.

Volratzwilr; Volrotzwilr. Fortschwihr.

Volvenens. Vourvenans.

Vorder-Burbachruntz. Burbachruntz.

Vordere birgmatte. Birgmatte.

Vordere Ybach. Ibach.

Vorderglashütt. Grande-Verrerie.

Vorderlauchen. Niederlauchen.

Vorderlützelbach. Lützelbach.

Vorder Trée. Trée.

Vorder Ybach. Ibach.

Vorst. Forst.

Vörte. Furth (In der).

Vosagus. Vosges.

Vosego. Vosges.

Vourpillière. Verpillière.

Voynetal. Vonentat.

Vrbach. Fréland.

Vrbeis. Urbès.

Vrbeiss. Orbey.

Vrbensthal; Urbestahl. Val d'Orbey.

Vrbis; Vrbs. Urbès.

Vrhaus. Urhau.

Vrsheim; Vrsshein. Urschenheim.

Vrspach. Hundsbach, riv.

Vrswihr. Orschwihr.

Vtelbach. Uetelbach.

Vtingen. Jettingen.

Vuinzenheim. Wintzenheim.

Vuittenckheim. Wittenheim.

Vulpeilliere. Verpillière.

Vůna. Wuenheim.

Vychweg. Viehweg.

Vyelmatten. Veyel.

#### W

Wachsstatt. Soultz.

Wackenthal. Weckenthal.

Waddenwilre. Wattwiller.

Wadtringen. Vétrigne.

Waffenhein. Woffenheim.

Wagenberg. Wangenberg.

Waivre. Vaivre (La).

Walbachwiler; Walbartzwyller. Walbetswiller.

Walchenweg. Walchenberg.

Walcke. Foulon.

Waldarses. Vauthiermont.

Waldbach. Wuenheimerbach.

{257} Waldenburn. Waldburn.

Waldhusen. Wolhausen.

Waldtburtzwyler. Walbetswiller.

Walenheim. Walheim.

Walhen. Walheim.

Walhenburg. Wahlenbourg.

Wallembach. Walbach (Wintzenheim).

Wallen. Walheim.

Wallpatzweiller. Walbetswiller.

Wallstein. Störenburg.

Walpach. Walbach (Landser).

Walpertzweiller; Walpurtzwyler. Walbetswiller.

Walribach. Walbach (Wintzenheim).

Walterspergk. Vauthiermont.

Walthersberg. Vauthiermont.

Waltikofen; Waltikouen. Waldighofen.

Walun... ze Walvn, 1380 (reg. du Steinenkloster de Bâle). Walheim.

Waporphuende, 1299 (reg. Lucell.). Babersenbach.

Wasemen. Wasen.

Wasgau. Vosges.

Wasichin. Vosges.

Wassacus. Vosges.

Wassemberg; Wassenberg. Wasserbourg.

Wassenburg. Wasserbourg.

Wasserberg. Wasserbourg.

Wasser vallen (In der). Wasserfall.

Wassgaw. Vosges.

Watewilre. Wattwiller.

Watpach. Wobach.

Wattewilre; Wattenwilre; Wattweil. Wattwiller.

Wattoneviler. Wattwiller.

Watwil; Watwilre. Wattwiller.

Wechsel. Wexel.

Wedelzheim. Wettolsheim.

Wedo. Valdoye.

Wegebach. Weibach.

Wegesat. Wegesode.

Weggenberg. Weckenberg.

Wegolthein. Weckolsheim.

Wehrholtz. Werschholtz.

Weidenmühle. Wittenmühl.

Weiger. Weyer (Hohroth).

Weil. Walbetzwiller.

Weilen. Romagny (Dannemarie).

Weill. Willer (Bergheim).

Weiller. Wihr-au-Val. Willer (Thann).

Weillerbach. Largue.

Weinneck. Windeck.

Weissbach. Weiss.

Weissensee. Blanc (Lac).

Weites. Évette.

Wekelthem; Wekoltzhein. Weckolsheim.

Welfricheshen. Pulversheim.

Wellergraben. Wöllergrabenruntz.

Wellisberg. Wallisberg.

Welsche Meierthum. Bretten.

Welschen Gruone. Grosne.

Welschen Kappelen. Chapelle-sous-Rougemont (La).

Welschen Larg. Oberlarg.

Welschennest. Romagny (Massevaux).

Welschen Steinbach. Éteimbes.

Welsch Morswiller. Morvillars.

Wenckeles. Winckel.

Wendeswilre. Wentzwiller.

Wenswilre. Wentzwiller.

Wentroigne. Vétrigne.

Wenzwiler. Wentzwiller.

Wepach. Wobach.

Werentzhusen. Werentzhausen.

Wergeryns born. Weringers Burne.

Werholtz; Werlischolz. Werschholtz.

Weseline. Wäsle.

Wesge. Vosges (Alsace).

Wespachgraben. Weschbach (Dietwiller).

Wessenberch; Wessenberg. Vescemont.

Wessenburg. Vescemont.

Westernahe. Westergraben.

Westhalda. Westhalten.

Weteri Phireto. Vieux-Ferrette.

Wetilsheim. Wettolsheim.

Wetschbe ; Wetschbebach. Weschbach (Stosswihr).

Wette; Wettes. Évette.

Wetthelsein. Wettolsheim.

Weybach. Weibach. Weyerbächle.

Weydensoll. Wiedensohlen.

Wichario villa. Wickerschwihr.

Wichein. Wigenheim.

Wicherebint. Wickerschwihr.

Wicherswiler; Wicherswilr. Wickerschwihr.

Wick (Jm). Zwick.

Wickels Owe. Witgisau.

Wickembourg. Wittembourg.

Wickersswilr. Wickerschwihr.

Widehe. Widach.

Widem. Witthum.

Widen (Ze). Wittenmühle.

Widensole; Widensul. Wiedensohlen.

Widinin matten. Widenmatten.

Widinsol. Wiedensohlen.

Widohe. Widach.

Widum. Witthum.

Wiengerss felden. Wintzfelden.

Wieswald. Vézelois.

Wigehem. Wigenheim.

Wigenbach. Weyerbach.

Wigenn. Wigenheim.

Wiger. Weyer (Hohroth).

Wigere. Weyer (Bühl).

Wigerlin. Weyerle.

Wiggenheim. Wigenheim.

Wilare. Willer (Altkirch).

Wilarn. Romagny (Dannemarie).

Wilbach. Welbach.

Wiler. Melwiller.

Wilgoltzvelden. Wintzfelden.

Willer. Melwiller. Romagny (Dannemarie).

Willeren. Romagny (Dannemarie).

Wilmühl. Wildmühle.

Wilr. Romagny (Dannemarie). Wihr-en-Plaine.

Wilra. Wihr (Ammerschwihr).

Wilre. Wihr-au-Val. Willer. Willéré.

Wilre gevelde; Wilre lachen. Wihr (Ammerschwihr).

Winbach. Weinbach.

Wincenhein. Wintzenheim.

Winchele. Winckel.

Winchelein. Winckel.

Winchil. Winckel.

Wincinheim. Wintzenheim.

Winckelbach. Walbach (Wintzenheim).

Winckeles. Winckel.

Winckelshaussen. Finckenshausen.

Windehoue. Wintenhof (Ribeauvillé).

Windenberger Ståig. Steige ou Col du Ventron.

Winderbach. Winterban.

Windersbach. Windenbach.

Winech; Winecke; Winegk. Windeck.

Winenberg. Wunenberg.

Wingarten. Weingarten.

Wingishaim. Wintzenheim.

Wingoltzvelden. Wintzfelden.

Winigotzfelden. Wintzfelden.

Winigotzhusen. Finckenshausen.

Winneg. Windeck.

Winsilingen. Vézelois.

Wintbyehel. Wintbühl.

Winterung. Ventron.

Wintzheim. Wintzenheim.

Wirattenmühle. Haulymühle.

Wirbot. Brebotte.

Wirgeling weg. Wirlingsweg.

Wirthshaus. Löchly (Im).

Wisebach. Weissbach.

Wisenberge. Weissenberg.

Wisewald. Vézelois.

Wiskilch. Weisskirch.

Wislingen. Weisslend.

Wissbühl. Windspiel.

Wissemont. Vescemont.

Wissenbach. Weiss.

Wissenberg. Weissenberg et Vescemont.

Wissengrunt. Weissengrund.

{258} Wissensee. Blanc (Lac).

Wissewalhen. Vézelois.

Wisskilch. Weisskirch.

Witanhaim. Wittenheim.

Witchisowe. Witgisau.

Witeltzhein; Witelzin. Wittelsheim.

Witenheim. Wittenheim.

Witen mülen. Wittenmühle.

Witental. Wittenthal.

 $Witersdorf.\ Wittersdorf.\ Wittersdorf.$ 

Witoltzheim. Wittelsheim.

Wittenowe. Wittnau.

Witten schlucken. Weitschluck.

Wittersbach. Widersbach.

Witz. Fêche-l'Église.

Witzel. Witseelwald.

Wlfricheshen. Pulversheim.

Woffenheim. Sainte-Croix-en-Plaine.

Wogbach. Wobach.

Wohbach. Wobach.

Wohnheim. Wuenheim.

Wolchosheim. Volgelsheim.

Wolfenen. Woffenheim.

Wolfenthall. Woffenthal.

Wolferkein. Wolfenkehl.

Wolfeswile. Wolschwiller.

Wolffgangssheim. Wolfgantzen.

Wolfgangesheim. Wolfgantzen.

Wolfgans. Wolfgantzen.

Wolfhüllen. Wolfhöhle.

Wolficourt. Wolfersdorf.

Wolfloch. Creux-de-Loup.

Wolkelsheim. Volgelsheim.

Wolquelle. Voliquelles.

Wolswilr. Wolschwiller.

Wonach. Wuenheim.

Wonheim. Wuenheim.

Wormlach. Wurmlach.

Wostacker. Wüestacker.

Wourvenans. Vourvenans.

Wovnach. Wuenheim.

Wtelbach. Uetelbach.

Wuernlach. Wurmlach.

Wüffenheim. Woffenheim.

Wulfersheim. Pulversheim.

Wüller. Willer (Aspach-le-Bas).

Wullferstorf. Wolfersdorf.

Wunach. Wuenheim.

Wunnenheim. Wuenheim.

Wünterstügen. Winterstigy.

Wůr. Wuhr.

Wůrin. Wiehren.

Würteringen. Vétrigne.

Wurwenans. Vourvenans.

Wüttenthalle. Wittenthal.

Wydach. Widah.

Wydem. Witthum.

Wydensol. Wiedensohlen.

Wygenbach. Weyerbach.

Wygennthal. Wingenthal.

Wygermatten. Weyermatten.

Wyler. Willer.

Wyllerstall. Hinter-Willer.

Wyngenthal. Wingenthal.

Wyngoltzhusen. Finckenshausen.

Wyntterberg. Winterberg.

Wytten matten. Wittmatt.

#### $\mathbf{Y}$

Yägersthällin. Jägersthal.

Ybach. Ibach.

Ybiszheim. Jebsheim.

Yebensheim. Jebsheim.

Yestruet. Jestruet.

Ylefurt. Illfurth.

Ylla. Ill.

Yllefurt. Illfurth.

Ylziche. Illzach.

Ymericourt. Heimersdorf.

Ysel. Issling.

Ysenbach. Isenbach.

Ysenbreiten. Isenbreit.

Ysenburg. Isenburg.

Ysenheim. Isenheim.

Ysenholtz. Isenholtz.

Ysenrein. Isenrain.

Yssel. Issling.

#### $\mathbf{Z}$

Zalczburnen. Saltzbrünnle.

Zaphen. Zapfen.

Zarma; Zarmwiller. Charmois.

Zazingen. Zässingen.

Zefeling. Zepfling.

Zeissengrunde. Heisengrund.

Zell. Baroche (La).

Zelle. Bergoltzzell, Lautenbachzell et Rimbachzell.

Zer eyche. Eschêne.

Zesande. Sand.

Zessingen; Zezingen. Zäsingen.

Zeyssenthal. Zeissenthal.

Ziegelschür. Tuilerie (La).

Zihlacker. Ziehlacker.

Zil. Ziehl.

Zileiss. Zillisheim.

Zilenhart. Surlattes.

Zilhag. Zillig.

Zimberbach. Zimmerbach.

Zimsere. Joncherey.

Zinberbach. Zimmerbach.

Zinnigköpfle. Sonnenköpfle.

Zmberlehen. Zimmerleh.

Zollenberg. Zollburg.

Zorn dinghof. Éguisheim.

Zschanckenstein. Schankenstein.

Zschänselwördt. Schäntzelwörth.

Zschas. Chaux.

Zu allenn winden. Sallenwinden. Zallenwinden.

Zu Eich. Zeich.

Zue Zenne. Zenne (Zue).

Zügelins wingarte. Ziegelweingarten.

Züllenshein; Zulleshein. Zillisheim.

Züllhusen. Zillhausen.

Zullineshaim; Züllissen. Zillisheim.

Zulnhart. Surlattes.

Zumersheim. Zimmersheim.

Zuo allen winden. Sallenwinden.

Zur Eich. Notre-Dame-du-Chêne.

Zur Eichen. Eschêne.

Zu Rhein. Zurhenwald.

Zu Solgen. Zolgen.

Zweickhoue. Schweighof.

Zwickbach. Zwigbach.

Zwygen. Zwigen.

Zyllhardt. Surlattes.

Zymberbach. Zimmerbach.

Zymmerssenn. Zimmersheim.

### {259}ADDITIONS.

I

# RENVOIS À QUELQUES ANCIENNES FORMES NON INDIQUÉES DANS LE COURS DU DICTIONNAIRE ET AJOUTÉES À LA TABLE.

Alschburg. Voy. Altenburge.

Altebach. Voy. Attembach; Attenbach.

Altkirch. Voy. Alteclique.

Arenest. Voy. Arrennest.

Asenbühl. Voy. Hasenbühl.

Assise (La grande mairie de l'). Voy. Escher herrschafft.

Aubure. Voy. Altpùr.

Autrage. Voy. Atroigne; Aultroige.

Ax. Voy. Axst.

Babersenbach. Voy. Paparfun; Waporphuende.

Bacheren. Voy. Bachara.

Baroche (La). Voy. Pagonzelle.

Berentzwiller. Voy. Beroltzwilr.

Bieterlingen. Voy. Peterlinges weg.

Birlingen. Voy. Burlingen.

Bischofbach. Voy. Bischbach.

Blatterst. Voy. Blacars; Blatars.

Boos. Voy. Bus.

Bourogne Voy. Boroigne (Le mostier de).

Brackenthor. Voy. Brakenheim.

Brebotte. Voy. Bourbote; Bourboutes.

Bretagne. Voy. Bretaigne; Bretaine.

Brézouars. Voy. Bluttenberg.

Bruechberg. Voy. Brüchberg.

Büchelberg. Voy. Buchelberg.

Bussatte. Voy. Bus.

Cernay. Voy. Sereney.

Chalmont. Voy. Calmon.

Chésaux (Les), f. cne de Montreux-Jeune. Voy. Chaisaulx.

Chesseaumartin. Voy. Chesaul-Martin.

Closerie (La). Voy. Glaussière (La).

Cunelière. Voy. Cournoillière; Qunegliere.

Dannemarie. Voy. Dompnemarie.

Diethausen-Mühle. Voy. Tiecenouse.

Dimpfel. Voy. Tûmpfel.

Duzzenbach. Voy. Tuczenbach.

Eaux froides (Aux). Voy. Androfroy; Vedafroy; Vendafroy.

Ertzach. Voy. Orenzach.

Färis. Voy. Vernis.

Flemmer. Voy. Flemer.

Förmbach. Voy. Ferrenbach.

Fröschwiller. Voy. Fröschwilre tor.

Gispel. Voy. Girsbühel.

Heimath-Thal. Voy. Heymertal.

Hillbrunnen. Voy. Hiltprunnen.

Hofstetten. Voy. Huttstetten.

Hurspach. Voy. Orssbach; Urssbach.

Kägy. Voy. Gehägen (Vf das).

Lagrange. Voy. Grange (La).

Leibersheim. Voy. Lebrotzhein.

Moulin Rudolf. Voy. Adolser mühle.

Notre-Dame-de-Mariabrunn. Voy. Brunn (Die cappel unser lieben frauwen zu).

Saint-Philippe. Voy. Birrhägont, Bréhagoutte, Prahegetz.

Sembt (Im). Voy. Senmode (In dem).

Tichegrund. Voy. Tieschgrund, en allemand Teutschgrund.

Ullise. Voy. Goutte du lys.

Walheim. Voy. Walun.

#### II

## SUPPLÉMENT DE LA LISTE ALPHABÉTIQUE DES SOURCES.

Abb. de Pairis, C... C... — Documents du fonds de l'abbaye de Pairis, aux arch. dép., carton... chemise....

Cens. de Saint-Alban. — Liber censuum Ecclesiæ Sancti Albani, anno D<sup>ni</sup> MCCLXXXIIII, 1 vol. grand in-8° parchemin (arch. de Bâle).

Curiosités d'Alsace. — Colmar, 1861-1862, 2 vol. in-8°

Grandidier. — Œuvres historiques inédites de Ph.-And. Grandidier; Colmar, 1865, 5 vol. in-8°.

Inv. de la seign. de Landser. — Arch. dép., C. 758.

*Mat. Berler*. — Chronik von Maternus {260}Berler, 1510. Publiée dans le Code historique et diplomatique de la ville de Strasbourg ; tome I<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> partie.

Necrol. Pairis. — Nécrologie de l'abbaye de Pairis, rédigée en 1650. Arch. dép., fonds de Pairis.

Oelenberg. histor. — Oelenbergensis historia a fondatione prima de anno 1054 usque ad annum 1756 inclusive. — Scripta in monte Olivarum, anno Domini 1858. — Manuscrit du couvent de la Trappe à Olenberg.

Reg. de Saint-Alban. — Renovatio de 1495 ; 1 cahier en papier, V (arch. de Bâle).

Reg. de Saint-Léonard. — St Leonhards Registratura de anno 1290, A. (arch. de Bâle).

Reg. des fiefs würtemberg. — Lehenbuch de la maison de Würtemberg. Arch. dép., E. 359.

Reg. du Steinenkloster de Bâle. — Betreffend Steinen Closter ligende güettern, etc., 1435 (arch. de Bâle).

Terr. de Feldbach. — Berein desz Gottshavsz Veldtbach, anno 1616. Arch. dép., fonds des jésuites d'Ensisheim.

*Terr. de Saint-Alban.* — Verzeichung vnd ordnung eines nuwen gerein buochs .. dess Gotzhuses zuo sant Alban; 1 vol. in-8° papier, I (arch. de Bâle).

Terr. de Saint-Ulrich. — Terrier du prieuré de Saint-Ulrich de 1581. Arch. dép., fonds des jésuites d'Ensisheim.

Terr. de Strueth. — Arch. dép., même fonds.

Terr. de Walheim. — Wallheimer Berein, de 1552, n° 10. Arch. dép., fonds de Saint-Morand.

*Urb. de Froide-Fontaine.* — Vieux livre et regître des droits du prioré de Froide-Fontaine, d. 1390 ; vol. in-f° appartenant à M. Talon.

Urb. de Landser de 1394; arch. dép., C. 768.

Urb. de Pairis. — Registratura censuum vini monasterii de Peris, etc. sub anno 1328; arch. dép., fonds Pairis.

*Urb. des pays d'Autr.* — Das Vrbar puch des landes zu Elsassen 1394 ; arch. dép., C. 47. *Vautrey, Lib. marc.* — Liber marcarum veteris episcopatus Basiliensis, 1441 ; Porrentruy, 1866, 1 vol. in-8°.

### {261} CHANGEMENTS ET CORRECTIONS.

ASENBÜHL, ajoutez : aujourd'hui Hasenbühl.

BIESHEIM, ajoutez : Prieuré de Saint-Jean, de l'ordre de Cluny, dépendant du monastère de Saint-Alban de Bâle.

BOLLENBERG, effacez les mots : Voy. Saint-Fridolin.

BOURGONCE (LA), effacez la citation de Birrhägont.

BUSSATTE, effacez la citation de Bus.

CHAUFFOUR (SAINTE-MARIE-AUX-MINES). Ce nom est une transformation de celui de *Schaffhause* et doit être reporté à ce dernier.

DANGELBERG, le même que DENGENBERG. La montagne est située sur les deux bans de Felleringen et de Hüssern.

ÉCHERY, ajoutez : Prieuré de l'ordre de Saint-Benoît, dépendant de l'abb. de Moyenmoutier.

ERTZACH, ajoutez ici l'article d'*Orenzach*. Des noms de cantons cités dans le ban de ce dernier village par le registre du Steinenkloster de Bâle permettent d'appliquer définitivement ce nom à celui d'ERTZACH.

GILDWILLER, effacez la citation de Somerkilche.

GRANGE (LA). Une erreur de classement a fait effacer ce nom du rang qu'il occupait sur la première épreuve. Il s'est trouvé ainsi qu'il a été complétement omis dans le corps du Dictionnaire. Il a été reproduit dans la Table des formes anciennes.

HEIBENHUBEL, corrigez: Heidenhubel.

HUFLAND, corrigez: Husland.

KALBERG ou KAHLENBERG, coll. cne d'Obermorschwiller, à effacer.

LIEBENTZWILLER, corrigez: Theotberlowilare en Theotbertowilare.

NÄGELEBERG, maisons de campagne, corrigez : maison de campagne.

NOTRE-DAME-DU-CHENE, à Aspach. Cet article doit être rectifié en ce sens que la statuette de la Vierge était placée *anciennement* dans le tronc d'un chêne.

OBERNDORF, après la citation de : *la chapelle de Saint-Jean à Oberndorf, près de Habsheim*, effacez le mot *ibid*. et remplacez-le par *Trouillat*.

OSTERBACH, effacez ce nom et reportez celui d'Eschbach à l'article d'Estenbach.

OYE, rectifier la citation Ogey en Ougey.

RHEINSTRASS, après la citation de *Hohe Strasz*, changez le millésime de 1376 en 1373.

RITTY (LA), c<sup>ne</sup> de Lymen, corrigez : *Leymen*.

SAUCE (CHEVREMONT), terr. de Saint-Alban, corrigez : de Saint-Ulrich.

SCHMIEDEL (DIE), effacez la lettre l.

STEIGE ou COL-DU-VENTRON, corrigez: Winderberger Stoeig en Windenberger Staeig.

ULLISE, ajoutez : Goutte-du-Lys et rectifiez la citation de la carte hydrographique en Goutte-S.-Ullysse.

WERTHER, corrigez Werthen.

WETSCHENNEST, effacez ce mot et placez Welschennest dans son rang.

ZEISWILLER, après Heinricus de Zeiswilre, ajoutez : 1260.